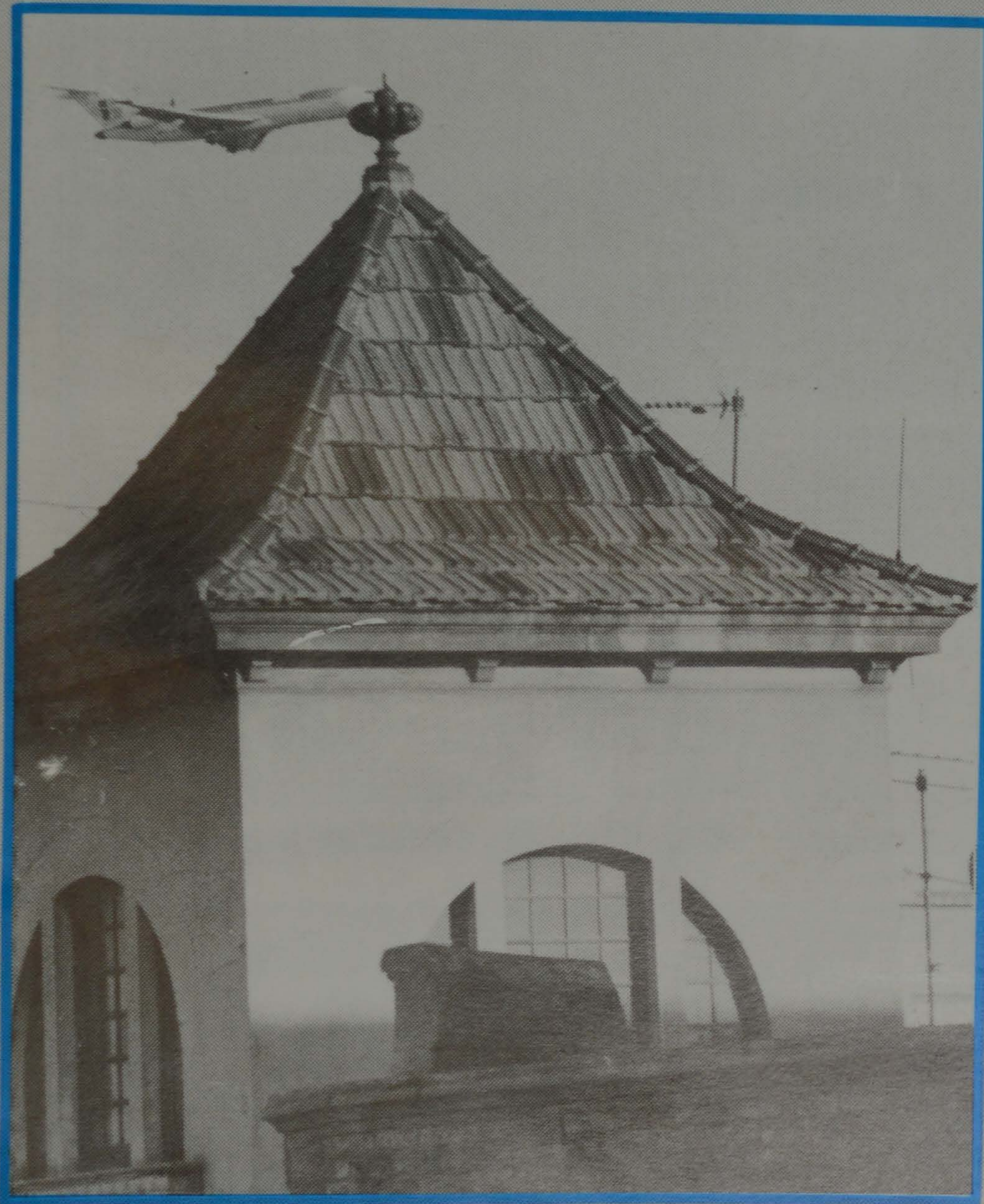


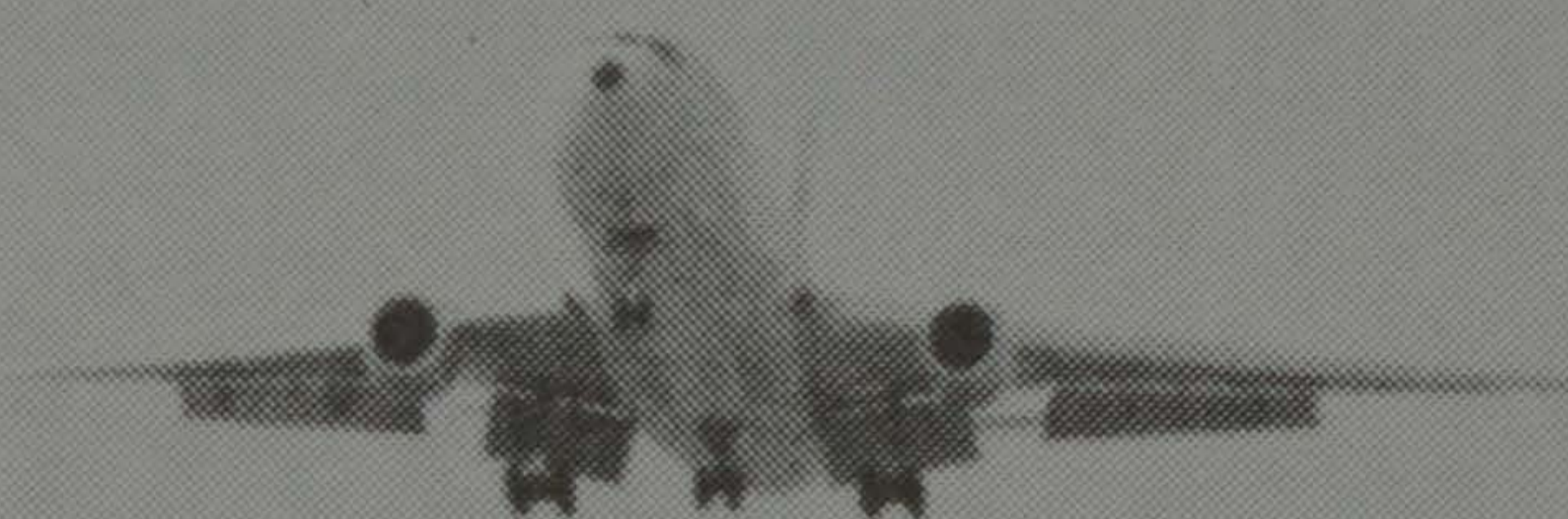
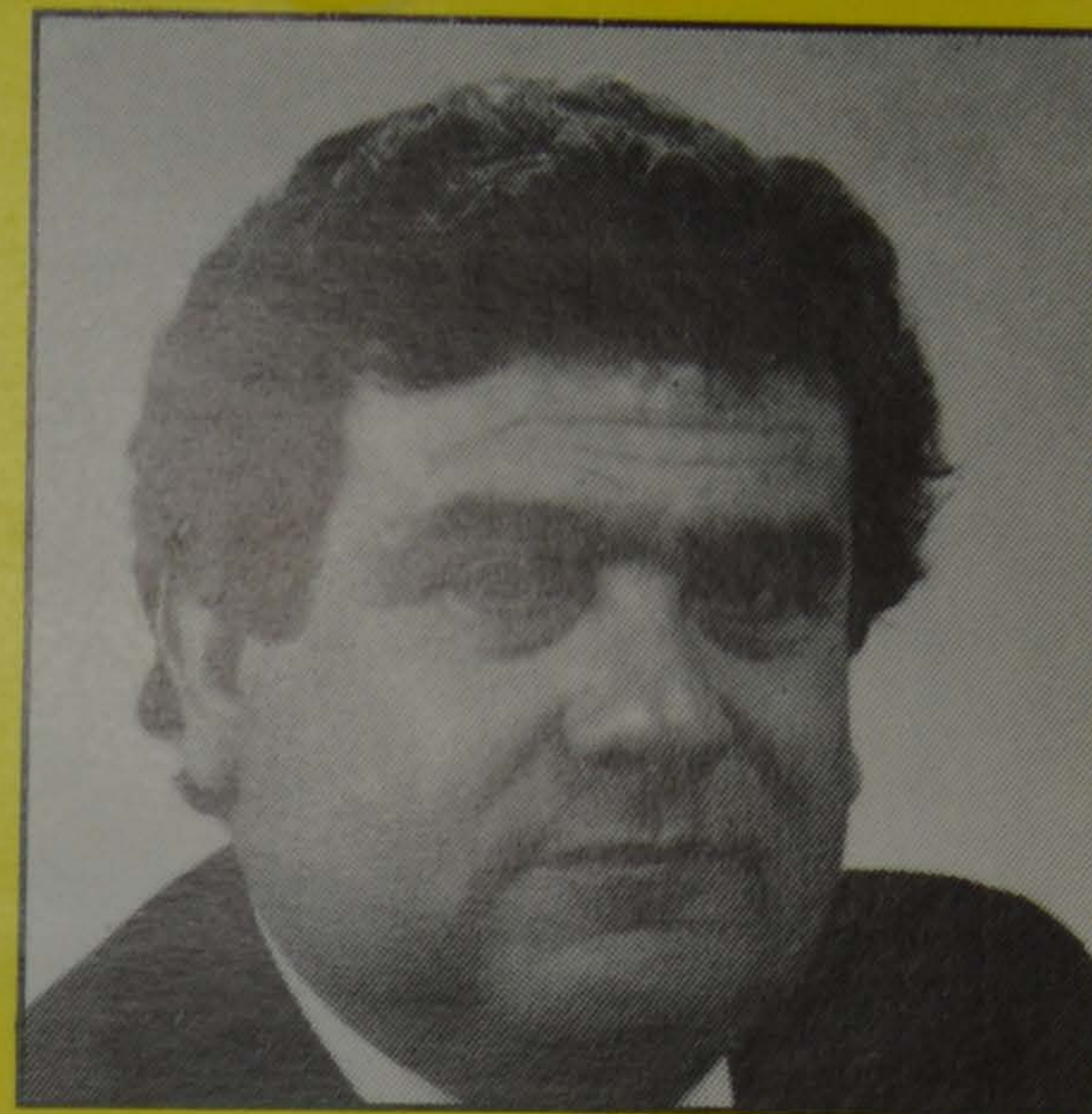


Un casc etrusc:
peça arqueològica
del Delta,
venut a Londres
per 43 milions.

Les imatges d'aquests
dos avions volant perillosament
per sobre d'El Prat s'han
pogut fotografiar les darreres setmanes.



Pere Baltà
va anar a
El Salvador
formant part
d'una
Comissió
enviada pel
Congrés dels Diputats.



EDITORIAL

"Les servituds aeroportuàries"

El Prat mai ha reivindicat
les taxes que altres ciutats
amb camp d'aviació
cobren per les molèsties
que pateixen.

La crisi municipal repercuteix a nivell de política nacional



IC NO SERÀ A LA "SUPERCAXA"

TEJEDOR PERD LA REPRESENTACIÓ D'EL PRAT, GUANYANT-LA CDC AMB VOTS DEL PSC



RESTAURANT - FRONTON

COMIDAS TIPICAS
CAZUELA VASCA

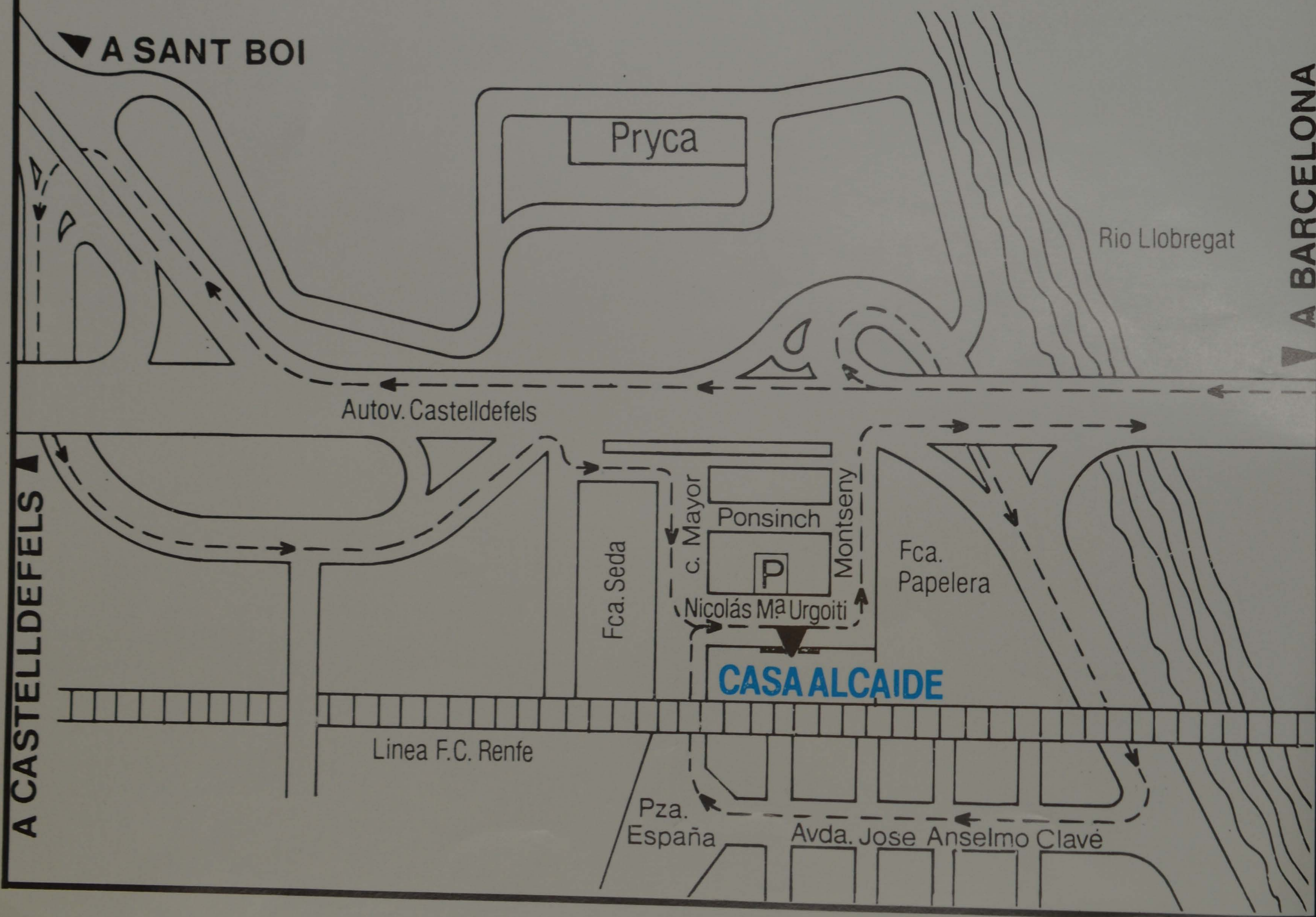


CASA ALCAIDE, S. A.

(DESDE 1.929 A SU SERVICIO)

Nicolás M.^a Urgoiti, 16
Teléfonos 379 10 12 - 379 40 08

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)



Les servituds de l'Aeroport

Laeroport d'El Prat s'està transformant en aquests moments per posar-se al nivell que requereix ésser l'aeroport que bàsicament rebrà l'allau olímpica. En realitat fa molt de temps que les autoritats en la matèria (no oblidem que es tracta d'una competència de l'Estat) tenien un deute important amb Catalunya. La infraestructura era deficitària des de fa molts anys i no resisteix la comparació amb algun altre aeroport. Ni de lluny es pot justificar la diferència, sobretot perquè les estadístiques de trànsit s'igualen al cap de l'any i són molt desequilibrades els mesos en que El Prat rep gran part del turisme que es desplaça per avió fins a casa nostra.

Finalment ha estat l'Olimpíada la que dotarà Catalunya d'un camp d'aviació -ens agrada aquesta definició, que es com s'inicià l'activitat aèria al Delta del Llobregat i a Catalunya- tècnicament dotat i arquitectònicament es-

pectacular. Les crítiques sobre si quedarà desbordat en poc temps les condicionem a l'alternativa de potenciar un nou aeroport que compatibilitzi la seva activitat amb el d'El Prat. A Girona n'hi ha un públicament infrautilitzat. Per què no plantejar-se ja que Cassà està prou aprop de la plaça de Catalunya.

Ens preocupa més la presència a El Prat d'una activitat aeroportuària que afecta directament la vida local i que per lògica té una certa dependència de la nostra municipalitat. Dependència absolutament lògica perquè l'espai aeroportuari ocupa una tercera part del terme municipal que en el seu moment va ésser expropiat. Però dependència que podria posar-se en perill si l'Ajuntament d'El Prat pren decisions com la de no atorgar llicència municipal per construir la nova torre de control per qüestions d'impacte ecològic, quan tothom sap que l'impacte de qualsevol reactor aterrant o enlairant el vol és

molt superior a l'impacte d'un edifici immòbil. Si, a més a més, el Ministeri de Transports pot tirar endavant l'execució del projecte, acollint-se a respostes que no s'han donat dins de l'espai de temps reglamentari, sentim que les autoritats locals fan un flac favor que, com a pratencs ens enrogeig a tots i és una prova inequívoca d'una pobra política municipal de cara a l'aeroport.

Què treu el nostre Ajuntament de la presència de l'aeroport? Poques contribucions. El poble hi té llocs de treball, qüestió que cada vegada té una major importància. Un conveni de vigilància dels espais d'accés als edificis que posa la policia municipal al servei del Director de l'aeroport. Minsa ha estat la política municipal que practica una estratègia d'esgarrapar diners segurament per reduir els dèficits dels pressupostos anyals.

A canvi l'aeroport ha convertit el nostre terme municipal en la zona de major contaminació acústica i ambiental de tot el Principat, segons estudis realitzats pels organismes metropolitans que situen una gran taca negra damunt d'El Prat.

A canvi, sempre que els hi convé, utilitzen la pista transversal fent aterrar els avions passant pel damunt dels casc urbà, posant en perill les vides de centenars de pratencs, fent cas omís de les protestes aprovades pel conjunt de la Corporació. A canvi gran part dels nostres camps estan afectats com a "zona aeroportuària" que hipoteca qualsevol actuació urbanística. A canvi, quan El Prat obté des de l'exterior la possibilitat d'ubicar



La Unión de Jóvenes Bautista del Prat de Llobregat
os invita a la celebración de su
SEMANA DE LA JUVENTUD
del 2 al 9 de Diciembre de 1990

ACTOS:

Domingo día 2 a las 12,00 horas en Reus, 19
Toma de posesión de la Junta.
a las 6,30 Actividad Especial.

Sábado día 8 a las 6,00 Td.
En el Casal de Cultura, Plaza Pau Casals, 2
Concierto musical de ROCK por el grupo AXIS
de la I.E.B. de la Barceloneta (Barcelona).
Colabora el grupo de jóvenes de la I.E. de Tarragona.

Domingo día 9 a las 6,30 Td. en Reus, 19
Colaboración especial del grupo de jóvenes
de la I.E. de Sant Boi y la participación
del pastor Dn. Pedro Sanjaime.

(Todos los actos son gratis)

**Europa es un país
aprende sus Idiomas**

INGLES ALEMAN

Todos los niveles (Elementary, Intermediate, Advanced)

Horarios mañana, tarde y noche

Grupos reducidos. Biblioteca y laboratorio de Idiomas

Niños, adultos. Sistema audiovisual

Profesorado especializado

Preparación para Escuela Oficial de Idiomas



BRITANNIA

LANGUAGE SCHOOL

· INGLES
· ALEMAN

c/. Flaquer, n.º 3
370 09 52, EL PRAT

al nostre terme les noves instal·lacions de la Fira Internacional de Barcelona són l'aeroport i el Ministeri de Transports els organismes que tiren coses contra el projecte, parlant d'una absurda expansió i afavorint descaradament les pretensions d'una altra comunitat, quan la Fira seria per El Prat una clara compensació als molts sacrificis i afeccions que en el criteri de serveis a l'entorn pateix El Prat. Cal esmentar-los? No els coneixem aquells que s'atreveixen a negar-li a El Prat -per fi!- una compensació?

Malgrat tot, l'anàlisi del darrer decenni de política municipal respecte a l'aeroport reparteix culpabilitats i els nostres mandataris s'emporten gran part de culpa per la pràctica de la miopia política. Ara mateix s'ha produït el lamentable afer de la torre de control, però es que la política de potenciació - que no conservació, cosa prou diferent - de les zones humides del litoral, quan el propi decret de creació de la reserva natural estableix la norma internacio-



nal que prohibeix la potenciació de les reserves d'aus en un radi de 6 quilòmetres a l'entorn de l'aeroport. Tothom sap del perill que representen les aus en introduir-se als reactors dels avions, però els nostres ecologistes municipals sembla que han triat les aus davant les vides humanes. DELTA ha donat prou proves d'estar per l'ecologia però una cosa és l'ecologia i una altra el sentit comú.

Aquesta manca d'objectivitat no acaba aquí. Ara s'ha intentat esmunyir un nou accés a la platja que es, per entendre'ns una perllongació de la carretera de la Bunyola, en un intent de lluir, des del govern municipal, una política ecologista, tot amagant a El Prat i a la pròpia Corporació que qui està realment interessat en tirar endavant la nova carretera és l'aeroport, que vol portar fins ella el cercat aeroportuari i per tant procedir immediatament a l'expropiació de noves terres agrícoles.

Enlloc de seure a la taula amb les autoritats aeroportuàries i amb les que tenen competència de la planificació urbanística a Catalunya, plantejar necessitats per una i altra

banda, veure què impedeix el creixement d'un necessari aeroport que perjudica el desenvolupament de la ciutat, es practica una política de concessions.

Hem deixat pel final el punt més greu de la qüestió: a infinitat d'aeroports del món els passatgers paguen una taxa que va dirigida a compensar a les ciutats pròximes a l'aeroport de les molèsties que aquest ocasiona. L'import és freqüentment una xifra aproximada a les 1000 pessetes. Imaginin les compensacions que tindria El Prat només que una part de la xifra resultant de multiplicar-la pel nombre de passatgers repercutís a la vida local. Podem fer una extensa relació d'aeroports on s'aplica aquesta taxa que té un reconeixement moral a nivell mundial i que l'apliquen aeroports que no tenen tan pròxima la ciutat a les seves pistes. Per què a El Prat no s'ha aplicat? Per què l'Ajuntament no l'ha exigit? Voldriem que la Corporació ens expliqui públicament per què mai ha fet aquesta justa exigència!

Delta

LLOBREGAT

EDITA

SOCIETAT DE COMPTES
DE PARTICIPACIÓ
"DELTA DEL LLOBREGAT"

Gestor y Director

Jaume Monés i Albet

Redacció i Administració

Pau Casals, 47, baixos

Telèfon 379 05 33

Fotocomposició i

Trames Fotogràfiques

La Impremta, Servei Secretaria, S.A.

Castella, 27 - El Prat

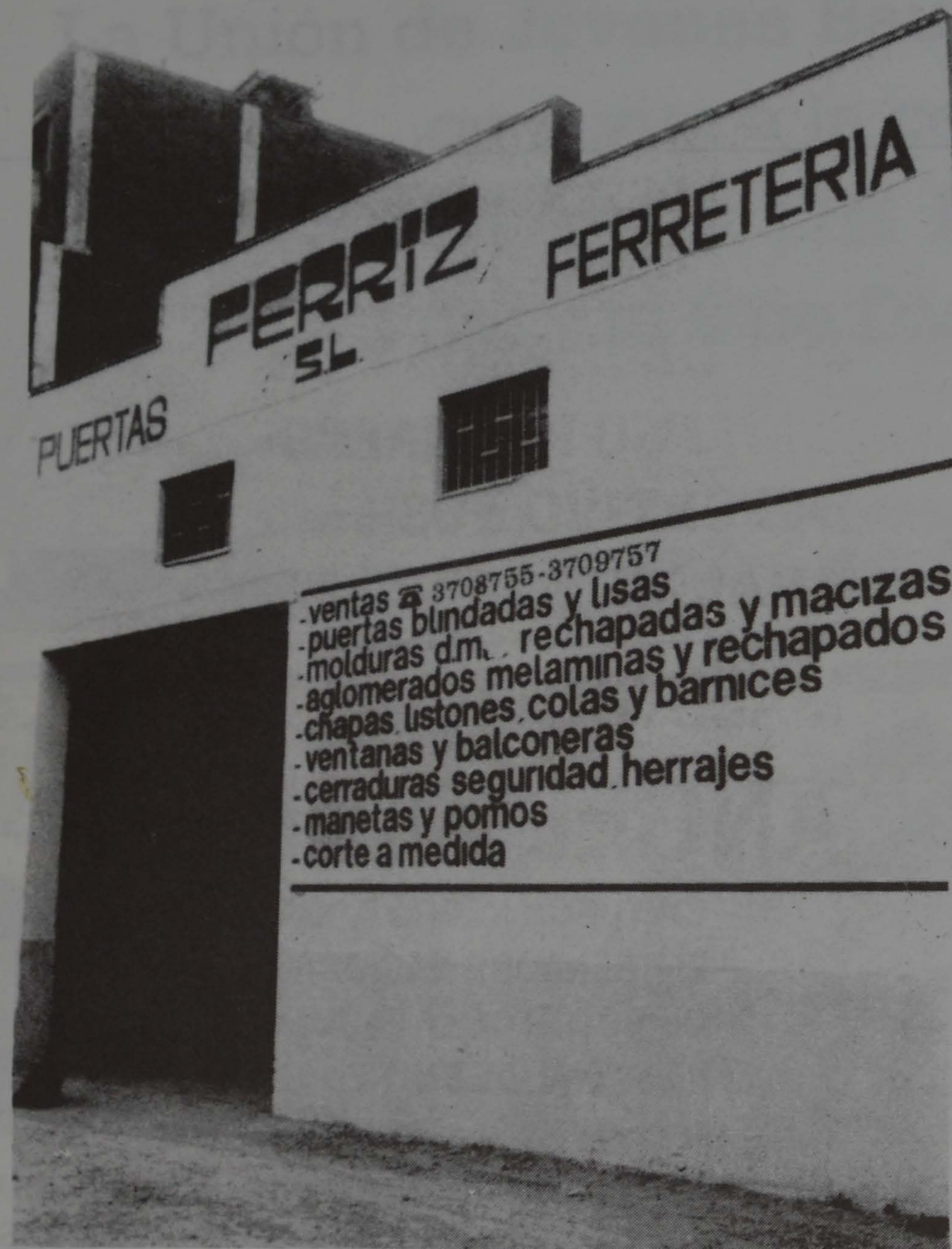
Imprimeix

Impremta Comercial Prat, S.A.

Pau Casals, 161 - 163 - El Prat

DLB 43419 - 1977

Delta



PUERTAS Y FERRETERIA

FERRIZ, S.L.

C/. Alcalde Ferrer Monés, 51 - Tel. 370 87 55 (2 Lineas)
FAX 370 97 57

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

VENTA:

PUERTAS LISAS Y BLINDADAS
 MOLDURAS MACIZAS Y RECHAPADAS
 AGLOMERADAS, MELAMINAS,
 CHAPAS, LISTONES, MACHIEMBRADO
 CARPINTERIA EXTERIOR, COLAS,
 BARNICES, CERRADURAS SEGURIDAD
 Y SOBREPONER
 HERRAJES Y MANETAS PARA PUERTAS
 ETC.

PLAN DOCENTE MATERNAL Y PRE-ESCOLAR (PABELLON n.º 1)

DESDE LOS 3 MESES CON SERVICIO MEDICO PERMANENTE. CONTROL DIETETICO DE COMIDAS E INFORME DIARIO. ESTA SECCION UBICADA EN ZONA INDEPENDIENTE ESPECIFICAMENTE INSTALADA, CON JARDINES Y PATIOS EXCLUSIVOS. ATIENDE A LOS NIÑOS, CON PERSONAL TITULADO Y ESPECIALIZADO.
TELEFONO PARTICULAR PARA INFORMACION PERMANENTE 211 22 71.
ABIERTA TODO EL AÑO DE 7.30 A 19.30 H. EXCEPTO AGOSTO.

E.G.B. (PABELLON n.º 2)

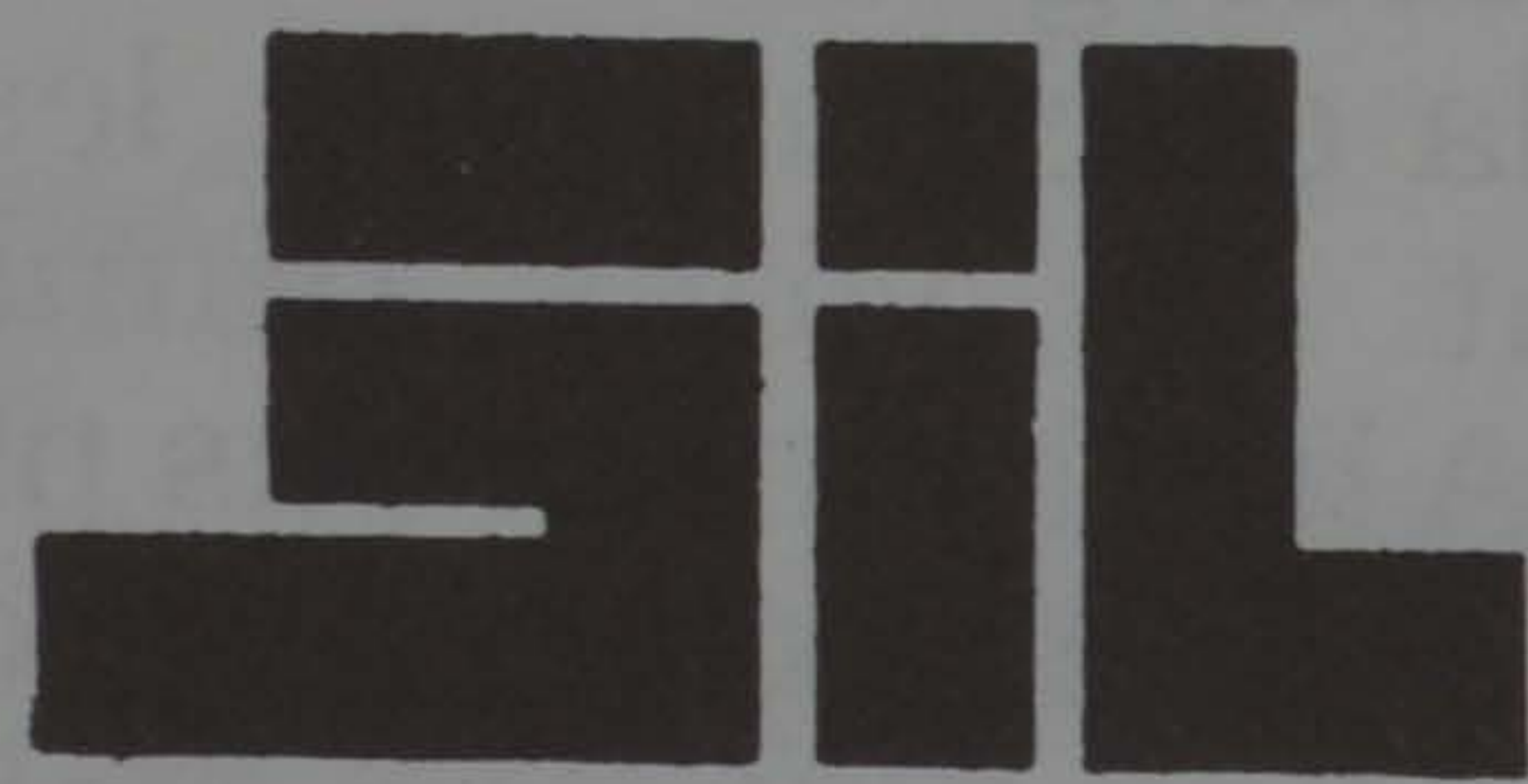
LOS ALUMNOS DE 1º CURSO, MUCHOS DE ELLOS PROCEDENTES DE OTROS CENTROS, SON ATENDIDOS EN NUMERO REDUCIDO PARA CONSEGUIR UNA PREPARACION HOMOGENEA Y PODER SEGUIR ADECUADAMENTE EL PLAN DE ESTUDIOS.
HASTA 5º CURSO LOS ALUMNOS SON ATENDIDOS POR PROFESORES ESPECIALIZADOS DE E.G.B. A PARTIR DEL 6º CURSO SU FORMACION CORRE A CARGO DE DOCTORES Y LICENCIADOS.

B.U.P. Y C.O.U. (PABELLON n.º 3)

UN MINUCIOSO CONTROL DE ASISTENCIA Y HORAS DE ESTUDIO DE LOS ALUMNOS, POR PARTE DE LOS TUTORES DE LOS DIFERENTES CURSOS, HA PERMITIDO CREAR UN AMBIENTE DE TRABAJO MUY SATISFACTORIO Y OBTENER EN LAS PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD CENTRAL, PORCENTAJES DE INGRESO SUPERIORES AL 90% EN LA CONVOCATORIA DE JUNIO, DURANTE LOS ULTIMOS DIEZ AÑOS, Y CON CALIFICACIONES GLOBALES MUY ELEVADAS

**CONFESIONAL-PRIVADO
COCINA PROPIA**

COMPLEJO EDUCATIVO



Avda. Tibidabo, 28

ENSEÑANZA MIXTA
E.G.B. - B.U.P. - C.O.U.
RESIDENCIA INTERNADO
MATRICULA ABIERTA
PLAZAS LIMITADAS
TELS. 417 15 31 - 212 43 91
212 67 54 - 417 15 33

INGLES (OBLIGATORIO)

DENTRO DEL HORARIO ESCOLAR Y A PARTIR DE LOS CUATRO AÑOS.

A TRAVES DE NUESTRO DEPARTAMENTO DE IDIOMAS, RELACIONADO CON ORGANIZACIONES DOCENTES DE INGLATERRA Y ESTADOS UNIDOS, LA MAYORIA DE NUESTROS ALUMNOS SIGUEN EL PLAN DE ESTUDIOS DE LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE BARCELONA (CINCO CURSOS). PARA OBTENER LA TITULACION UNIVERSITARIA CORRESPONDIENTE.

PARA ELLO SE EXAMINAN EN REGIMEN LIBRE, ALCANZANDO EN GENERAL EL CUARTO CURSO DE DICHO PLAN DE ESTUDIOS

DEPORTES (OBLIGATORIO) SIL-CLUB

ENSEÑANZA, INTRODUCCION Y FORMACION DEPORTIVA.

DESDE LOS SEIS, HASTA LOS NUEVE AÑOS, LOS ALUMNOS RECIBEN LAS ENSEÑANZAS BASICAS Y FUNDAMENTALES EN ONCE DEPORTES POR PARTE DE MONITORES ESPECIALIZADOS OBTENIDA ESTA ENSEÑANZA. EL ALUMNO PASA A LAS ORDENES DEL ENTRENADOR DEL DEPORTE QUE ELIJA Y SU TUTOR DEPORTIVO ACONSEJE
NUEVE PISTAS DEPORTIVAS PERMITEN LA REALIZACION DE ESTE PLAN EN LOS SIGUIENTES DEPORTES

- ATLETISMO (ESCUELA DE SALTO DE ALTURA Y LONGITUD)
- BALONMANO
- BALONCESTO
- BALONVOLEA
- FUTBOL Y FUTBOL SALA
- GIMNASIA (RITMICA Y DEPORTIVA)
- HOCKEY SOBRE PATINES
- NATACION
- PATINAJE ARTISTICO
- TAEKWONDO

EL CLUB DEPORTIVO DEL COLEGIO, SIL-CLUB PERMITE MANTENER A NUESTROS ALUMNOS RELACIONADOS Y CREAR EL AMBIENTE DE CONVIVENCIA QUE LA JUVENTUD ACTUAL NECESITA

SIL-CLUB ES EL PRIMER CLUB ESCOLAR FEDERADO DE TAEKWONDO DE CATALUÑA CURSILLOS DE ESQUI Y COLONIAS DE VERANO, COMPLETAN ESTA PREPARACION E INCREMENTAN EL ESPIRITU DE SOLIDARIDAD Y COMPAÑERISMO ANTES MENCIONADO

**SERVICIO DE AUTOCARES
PRECIOS RAZONABLES**

SERVICIO ESPECIAL DE AUTOCARES FERSPRAT

Con salida a las 7,15 horas aproximadamente para alumnos de BUP

Con salida a las 8 horas aproximadamente para alumnos de Pre-escolar y EGB

El pleno no apoyó la candidatura de Tejedor IC, se queda sin representante en la asamblea de la "Supercaixa"

El Ayuntamiento designó al concejal Jordi Torrén, de CiU, representante municipal en la asamblea general de la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, cargo que por sorteo correspondió a nuestro municipio.

Esta designación fue adoptada en el transcurso del pleno municipal más largo de la historia de la Corporación local, ya que la sesión dió comienzo a las 20 horas del día 8 de noviembre y finalizó pasadas la 4,30 horas de la madrugada del día siguiente.

La maratoniada sesión plenaria del primer jueves de mes, empalmó luego con otra de carácter extraordinario en la que el alcalde, Lluís Tejedor, informó al Consistorio sobre la posible ampliación de la Fira de Barcelona en terrenos municipales de El Prat.

Los 8 concejales del PSC, los 4 de CiU y el no adscrito, Manuel Moreno, votaron a favor del candidato convergente, frente a los 11 de IC, que proponían al alcalde como representante municipal en dicha entidad de ahorro, mientras que Pau Vilà, del PP, se abstenía en la votación.

La oposición municipal hizo valer, una vez más, su mayoría y no aceptó los argumentos esgrimidos por el portavoz comunista, Josep Pérez Moya. Dicho portavoz, alegó que lo lógico sería que fuese designado para el cargo el alcalde, ya que por encima de todo está la institución municipal que el representa.

De esta manera, IC pierde la ocasión de contar con un representante en la asamblea de la primera entidad financiera del Estado, la cual se constituirá antes de final de mes y que constará de 160 consejeros, de los que 34 corresponden a corporaciones locales.

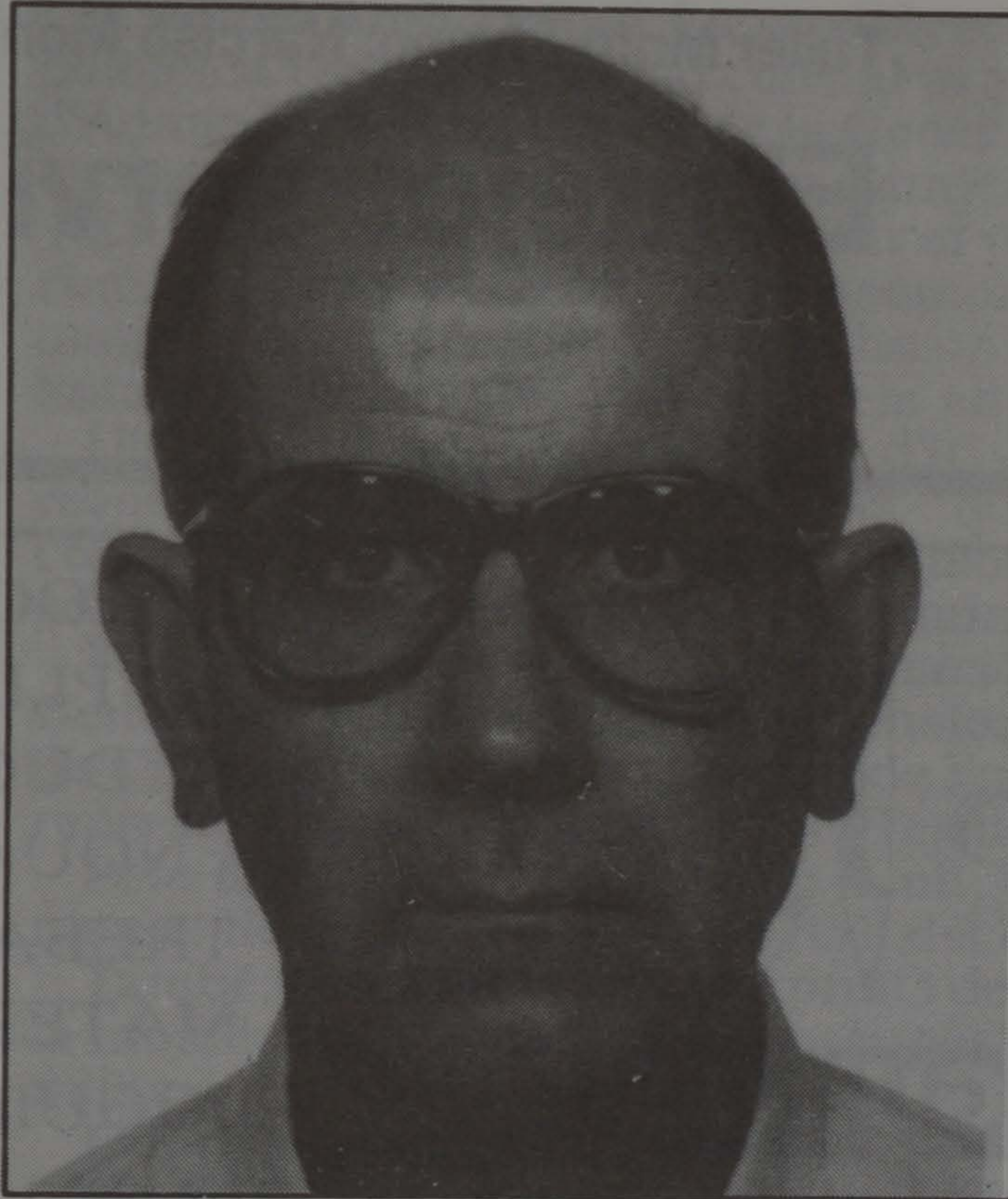
Todos contra el alcalde

Pero al margen de esta cuestión, sin duda la de mayor relieve de las que se llevaron al pleno, se debatieron otros asuntos que han servido para poner de manifiesto el creciente clima de confrontación por el que sigue atravesando el Consistorio local.

La complejidad de los dilatados debates que se produjeron en el pleno, hacen verdaderamente difícil la labor del cronista que, sin embargo, intentaremos resumir para los lectores de DELTA.

En una primera valoración de lo sucedido en el pleno, podemos afirmar que, además de los diferentes grupos de la oposición municipal, el alcalde tuvo que enfrentarse a diversos colectivos y a algún que otro vecino de los que últimamente suelen prodigarse en la sesiones municipales.

En primer lugar, se leyó un escrito de la ERC, sobre las dificultades que provoca en la circulación el cinturón litoral.



Jordi Torren: los socialistas le dieron a CDC su voto en la Asamblea de La Caixa.

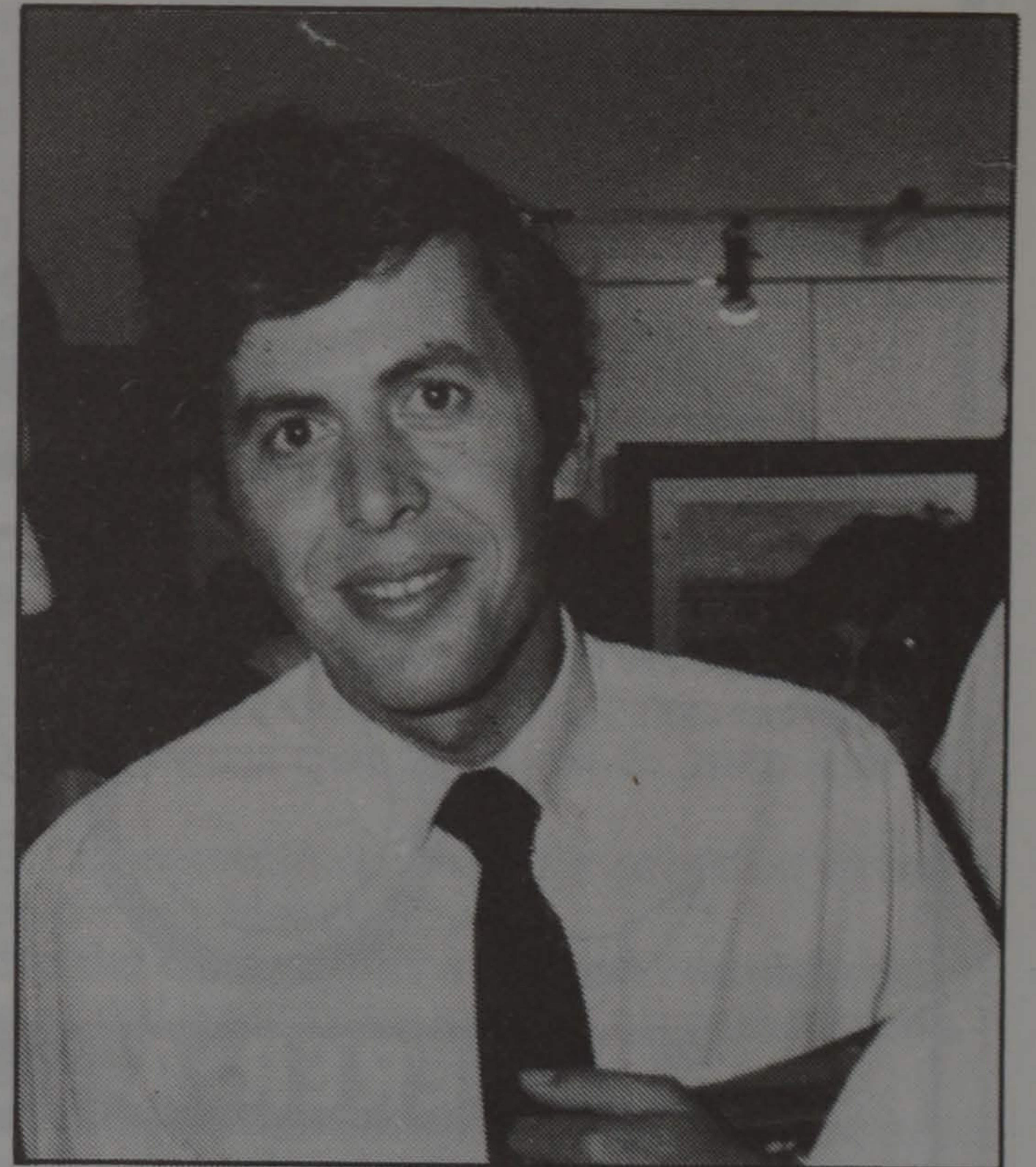
Por su parte, la A. de VV. Sant Damià, presentó un manifiesto en el que planteaba diversos aspectos relacionados con el proyecto de remodelación del barrio de Sant Cosme. También la A. de VV. "Jardins de la Pau", expresó su malestar por toda una serie de deficiencias que se localizan en la calle LLeida.

Dentro del orden del día, dos asuntos en particular encendieron el debate y suscitaron el interés de parte del público. El primero se refería a la propuesta de asumir la gestión directa del centro ocupacional Sant Isidre, por parte del Patronat Municipal d'Ajuda als Disminuïts. El Ayuntamiento, se hará cargo, además, del correspondiente déficit, estimado en 4 millones de pesetas, si bien en la propuesta no se incluía la problemática derivada del centro especial que afecta a 55 niños.

El segundo se refería a un estudio de detalle de la calle de Les Moreres. El asunto quedó pendiente de una posterior consulta al departamento correspondiente de la Generalitat, para lo que se solicitó la misma diligencia que el "Mas Blau", según apuntó el portavoz de CiU, Pere Baltà.

Otro asunto problemático, fue el de la adjudicación del suministro de mobiliario destinado a la biblioteca municipal, por un importe de 40 millones de pesetas que serán subvencionadas por la Diputación. El pleno no tuvo en cuenta las razones defendidas por CiU que proponía la alternativa de ubicar la biblioteca en el antiguo cine Moderno.

Dentro del orden del día, también se incluía un asunto en el que se proponía al pleno la comparecencia del Ayuntamiento en un contencioso interpuesto por los familiares del histórico militante comunista, Jesús Camacho, a propósito de los derechos de propiedad de un



Paco Díaz: expresó el malestar de la AA.VV. "Jardins de la Pau".

nicho.

En una contundente intervención pública, Jesús Camacho acusó al equipo de gobierno municipal de IC, de mala fe y de ineficacia. El pleno no aprobó la comparecencia del Ayuntamiento en el caso, aunque, según informó la secretaria municipal, el contencioso seguirá su curso legal.

Pero lo sorprendente del caso es que, sin pretenderlo a priori, esta circunstancia sirvió para que el pleno rindiese un espontáneo homenaje a una honesta trayectoria política, muy a pesar de sus ex correligionarios del PSUC.

Se ratifica la demanda contra el alcalde

La grave problemática que se deriva del tráfico y consumo de drogas en El Prat, se volvió a plantear en el pleno municipal, a través de sendas mociones presentadas por socialistas y convergentes, dentro del capítulo de ruegos y preguntas.

Según se denunció, el tráfico de drogas se ha trasladado al resto de la población, después de la espectacular operación "Cosmos", realizada hace meses en el barrio de Sant Cosme. El alcalde propuso una reunión de la junta de portavoces municipales para estudiar el problema.

En relación con el tema, DELTA ha podido saber que hace unos días estuvo en El Prat el fiscal jefe de la lucha antidroga, José María Mena, con el objeto de analizar sobre el terreno cuestiones de su competencia.

La sesión ordinaria prácticamente concluyó con la aprobación de una moción firmada por los partidos de la oposición, en la que se reafirmaba la decisión de demandar judicialmente al alcalde, Lluís Tejedor, por incumplimiento.

MOTOS BRINGUE

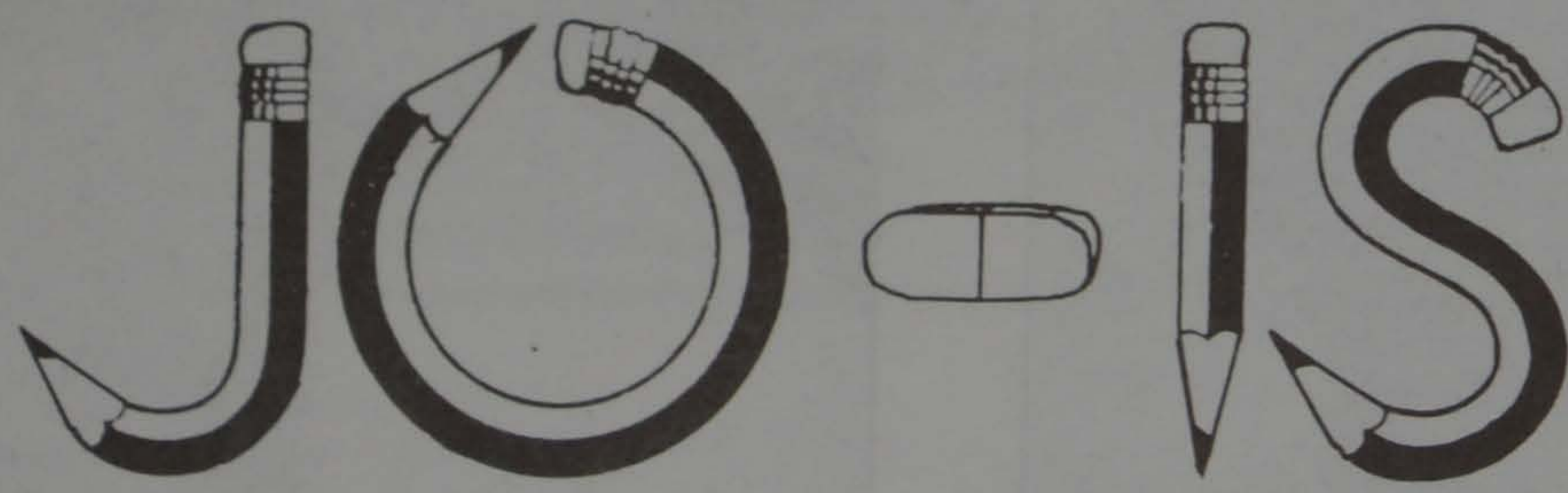


ahora también les ofrece ser-
vicio de Taller y Moto-lavado

Ventas: Avda. V. Montserrat, 117
Taller Moto-lavado: Narciso Monturiol, 2

El mejor servicio

VALE DESCUENTO
100 PESETAS
LAVADO



PAPERERIA - JOGUINES

- FOTOCÒPIES
- AMPLIACIONS
- REDUCCIONS
- ENQUADERNACIONS
- TREBALLS D'IMPREMTA
- MATERIAL D'OFICINA I ESCOLAR
- JOGUINES

HORARI: MATI 8'30 a 1'30
TARDA 2'30 a 8

Pau Casals, 68-70 - Tel. 370 54 02
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

CAMPANYA REIS, DESCOMPTE

Bones Festes

OBJECTES DE REGAL

LLISTES DE NOÇES

Joana

C/. Castilla, n.º 24 - Teléf. 370 46 06 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

SERVICIO OFICIAL

SERVICIO GRUA PERMANENTE

Teléfonos 379 16 55
379 32 23

^ CITROËN ^

TALLERES J. GARCIA Catalunya, 59-61
EL PRAT

miento de diversos acuerdos plenarios.

En la moción, se incluía además, el cargo de intento de difamación a la mayoría del Consistorio. Esta última cuestión, es consecuencia de una nota de prensa divulgada anteriormente por el grupo municipal de IC, en la que "se manipulaba descaradamente un acuerdo plenario", según la oposición.

Tal como apuntábamos al principio de la crónica, al pleno ordinario, siguió otro de carácter extraordinario, en el que el alcalde, Lluís Tejedor, informó sobre la Fira de Barcelona.

La oposición recriminó al alcalde por el hecho de haber convocado el mes anterior una rueda de prensa, sin conocimiento de la oposición.

El alcalde se defendió de esta acusación, asegurando que el objetivo de la rueda informativa era para dar exclusivamente la opinión del alcalde sobre el tema de la Fira y que nunca lo había hecho en nombre del Ayuntamiento.

Sin embargo, uno tiene sus serias dudas al respecto, ya que creo recordar que el alcalde se refirió expresamente al Ayuntamiento en dicha rueda de prensa y precisamente por esta razón, DELTA le preguntó que si la oposición estaba al corriente del asunto.

El alcalde entonces respondió con un expresivo: "¡Toquemos madera!". Pero lo que en realidad sucede es que el alcalde, con demasiada frecuencia, parece olvidarse de que está gobernando en minoría y entonces la oposición se ve obligada a pedir cuentas, por imperativo de su mayoría.

Manuel DOBAÑO

Obres són amors...

Malgrat que el ple ordinari municipal que es va celebrar el passat dia 8, va començar amb desacord i també finalitzà igual, s'aprovaren pràcticament la totalitat dels punts de l'ordre del dia, la qual cosa suposa la **veritable notícia del dia**.

A voltes amb l'escut La modificació o no de l'escut municipal, torna a crear polèmica i és que el despatx oficial va arribar una notificació de la Direcció General d'Administracions Locals de la Generalitat, que en resumint ve a dir que l'actual escut no s'ajusta a l'heràldica municipal catalana.

En aquest escrit va fonamentar el portanveu de CiU Pere Baltà, el seu al·legat contrari a més va insistir en l'incompliment que suposa la continuïtat de l'actual insígnia municipal donat que hi ha un acord plenari modificant-lo; dins d'aquesta línia d'argumentació van estar els altres grups de l'oposició.

De la seva banda el portanveu d'IC Josep Pérez va dir que estaven esperant la resolució de l'ens autonòmic, ja que si s'hagués acceptat la modificació de l'oposició s'hagueren gastat vint milions en canviar tots els logotips i una vegada sortida la resolució abans esmentada se'ls haurien d'haver hagut de gastar.

També va ser polèmica la designació del representant municipal a l'Assemblea General de la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona que va recaure en el regidor de CiU, Jordi Torren, en contra de l'opinió de govern que s'estimava més que el representant fos l'alcalde, Lluís Tejedor.

Però la veritable sorpresa de la nit, va ser l'aprovació de tots els punts d'urbanisme, llevat de l'estudi de detall del carrer de les Moreres.

També, quasi tots els altres punts de l'ordre del dia van ser aprovats, encara que la modificació de crèdit del pressupost municipal només va ser de cinquanta-sis milions.

L'oposició comet delictes Tampoc no es va aprovar comparèixer a un recurs contenciós que interposava un conegut dirigent local del PCC, que veia perjudicats els interessos personals de la seva família en temes de nínxols, adduint que tot es devia a una persecussió política per la seva posició crítica envers l'equip de govern i de IC. Aquesta va ser també l'opinió de l'oposició mentre que l'equip de govern ho negava rotundament.

Encara que la secretaria municipal, Petra Mahillo, va advertir que els vots en contra d'aquesta compareixença suposava declarar en rebeldia als regidors que haguessin votat negativament, els grups del PSC, CiU, PP i Manuel Moreno van votar negativament.

També, a l'apartat de precs i preguntes es va presentar una moció de CiU contra la droga en la qual hi hagué absolut consens.

Dins d'aquest apartat, l'oposició va presentar una nota informativa a títol de moció en la que desqualificava les opinions donades per IC, en quan a la retribució dels regidors i demanava que a la querella presentada contra l'alcalde s'afegís la que havia presentat IC (contra la modificació de sous dels regidors), per difamació.

IC, va dir que mantenien la querella contra els regidors de l'oposició per desviament de fons públics i que l'oposició no governava ni deixava governar.

A més va haver-hi un ple extraordinari a petició de l'oposició en el que es demanava a l'alcalde que informés sobre l'ampliació de la Fira.

Josep Alonso

Jesús Camacho al pleno municipal

"Sus Señorías" del gobierno de Inicial per Catalunya:

Mi familia y yo hemos quedado perplejos e indignados por la decisión tomada por vuestro gobierno que llamais de izquierdas y progresista, yo entiendo que si fuese así seriais un modelo en la gestión, la honestidad, la eficacia, la democracia y la participación. Nada más lejos de la realidad que esperar todo esto del gobierno de I.C., es pura utopía. Mi familia y yo hemos sido tratados de la manera más injusta, discriminatoria, vejatoria y deshumanizada.

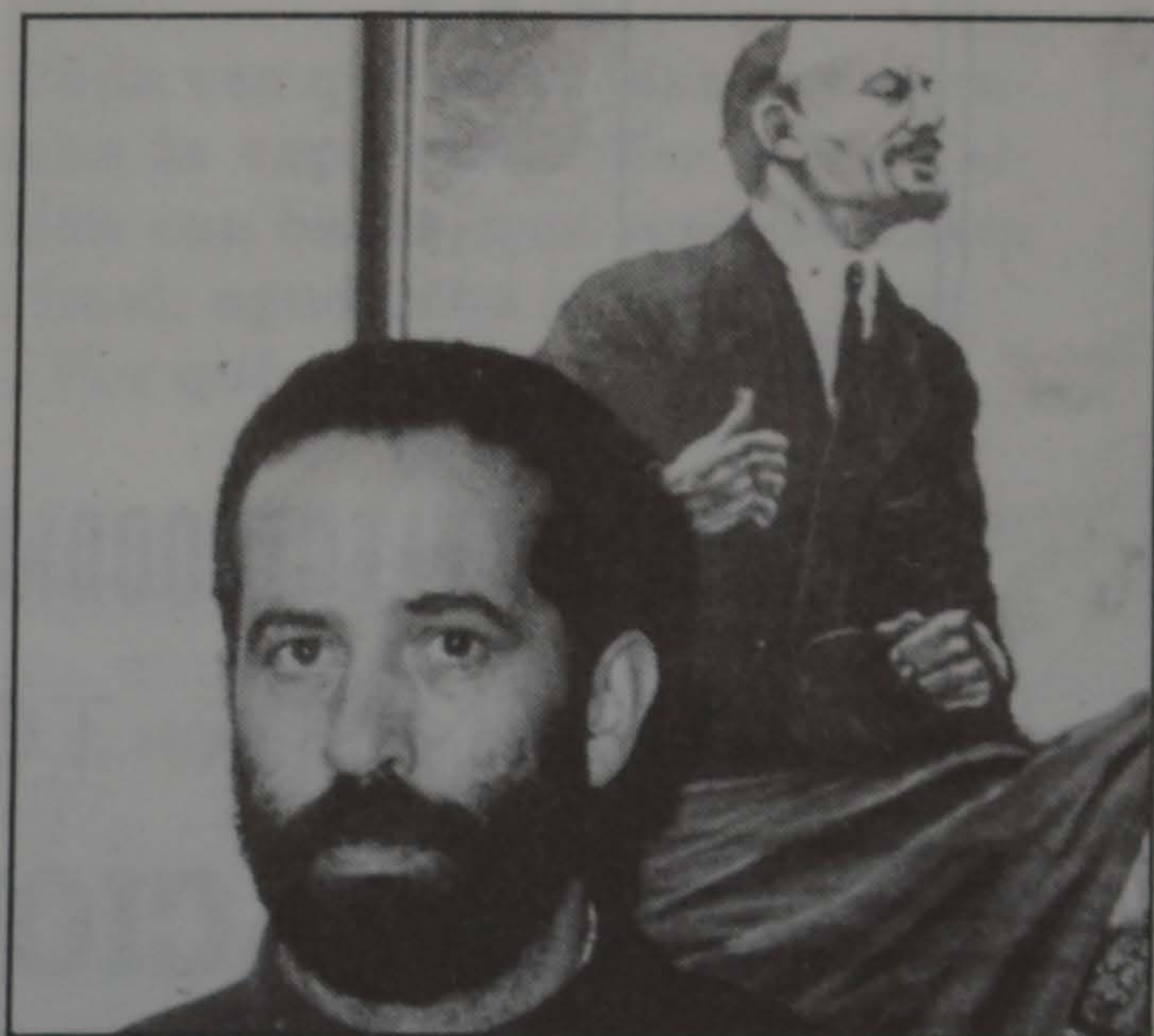
Tuve que buscar una respuesta del por qué había fallado la lógica y se había producido esta actuación por "sus Señorías", y la conclusión a la que he llegado es que hay dos sensibilidades y dos culturas sobre la democracia: la de mi familia y la mía que estuvimos en los años difíciles y hoy en la lucha de clases y la de "sus Señorías" que estaban entonces en las clases de las universidades. Mi familia y yo que hemos dado lo más hermoso de nuestras vidas por la libertad y la democracia, es por esto que queremos tanto y valoramos tan altamente nuestra institución municipal. "Sus Señorías" en nuestra opinión utilizan las instituciones y la democracia para sus intereses personales y partidistas, sin escatimar medios ni recur-

sos del Pueblo con fines egoístas y revanchistas.

Por el alto respeto que nosotros tenemos a la primera institución política de nuestro pueblo, hemos realizado todos los esfuerzos humanos posibles para resolver este problema con el diálogo, la cooperación y la negociación. No hemos sido correspondidos por los funcionarios ni por los responsables políticos señores Pérez Sanso y Manuel Bou (concejal de Urbanismo). Su trato hacia mi familia ha sido de total ineptitud, desinterés, falta de respeto, soberbia y prepotencia.

No nos han dejado otra opción que llevar al Ayuntamiento a los tribunales de justicia a propósito del tema de la propiedad del nicho. Por lo que nosotros consideramos abuso de poder, usurpación y estafa. Vamos a los tribunales con la ilusión y la fe de recuperar lo que el Ilustrísimo Ayuntamiento de El Prat de Llobregat nos ha reconocido y respetado siempre. El gobierno de Inicial per Catalunya nos ha usurpado, cometiendo una gravísima agresión sobre nuestro patrimonio familiar; esta actuación, en nuestra opinión demuestra la incapacidad para gobernar, la degeneración del gobierno y la actuación con premeditación y mala fe.

También adoptaremos todas las



Desde el público se dirigió el antiguo militante del PSUC y actualmente en el PCC, Jesús Camacho.

medidas políticas, jurídicas y administrativas, no sólo contra el actual gobierno municipal, sino también sobre aquellos funcionarios que eludiendo sus obligaciones profesionales hacia los ciudadanos, están actuando y creando un gravísimo problema económico, físico, moral y espiritual a mi familia y a mí.

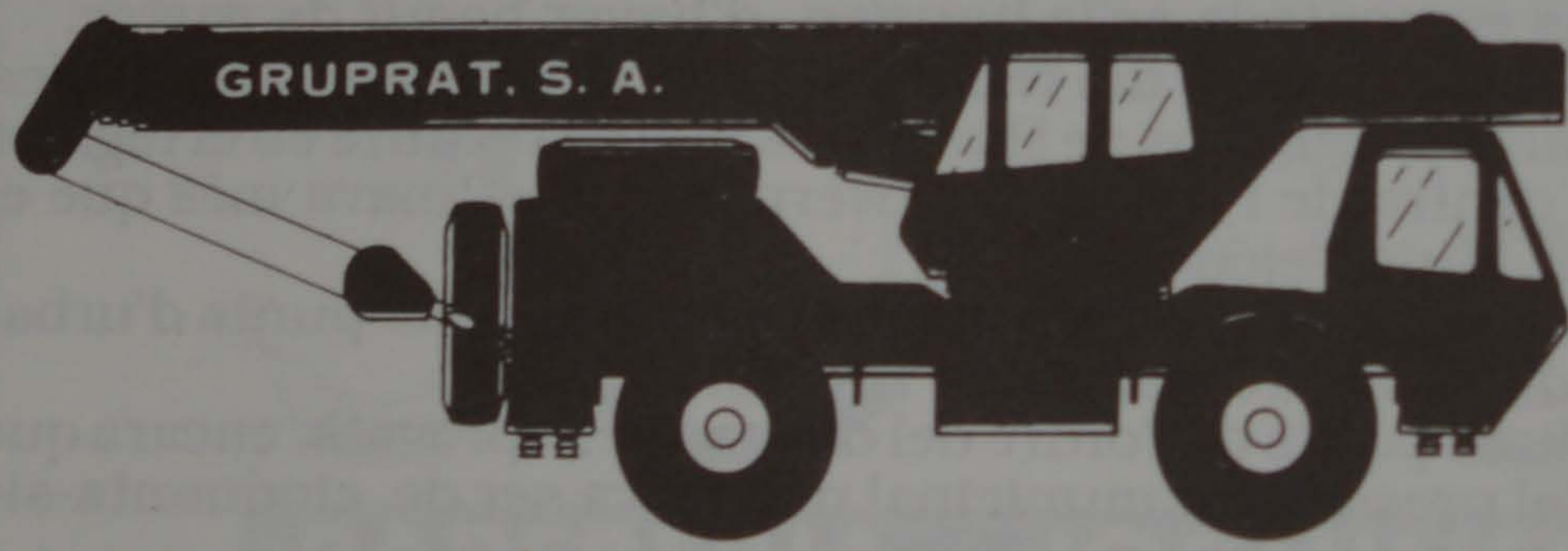
Jesús Camacho



SERVICIO TECNICO:
JASO - Equipos de Obras, S.A. - T. 801377-8-9
 IDIAZABAL (Guipuzcoa) España

DELEGACION
GRUPRAT, S.A.

3709001 - 3799321



AUTO-GRUAS HIDRAULICAS

MASNOU, 18 LOCAL 2º PRAT DE LLOBREGAT

3709001 - 3799321



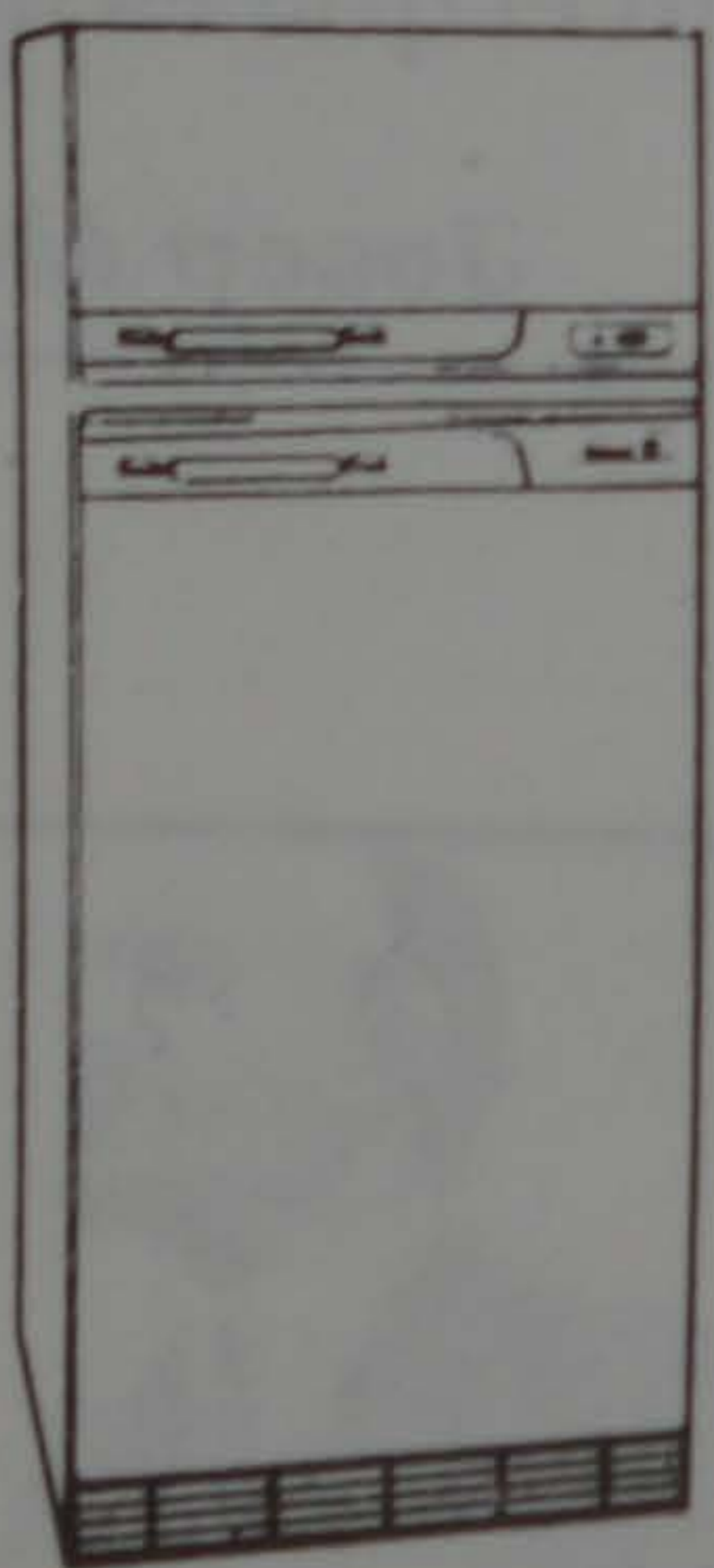
discoteca

Pim, Pam!!

Ignasi Iglésias, 42

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

OLIVER HNOS.



VENTA DE ELECTRODOMESTICOS

GARANTIA TOTAL

**REPARACIONES
 Y RECAMBIOS**

SERVICIO POST-VENTA PROPIO

POLIZAS MANTENIMIENTO

Rosa Ribas Parellada, 27

TELEFONO 379 52 84

El Prat de Llobregat

EL PINGÜINO, S.A.

hiper congelats

els hi desitja un

BON NADAL i FELIÇ ANY NOU

Ya puede hacer sus reservas para las fiestas y

ganará en

calidad y precio

ESPECIALIDAD EN TODO TIPO DE CONGELADOS

- VERDURAS
- CARNES
- PESCADOS
- MARISCOS
- PRECOCINADOS Y... ..

Ctra. de la Marina, 34, local 2
 Tel. 379 12 04

08820 El Prat de Ll.
 (Barcelona)



SAFAREIG OFICIAL

Manuel Bou, teniente de alcalde de urbanismo, de IC, haciendo honor a su condición de empleado de banca, está decidido a instalar casi un centenar de bancos en diferentes zonas de la ciudad.

Solicitada la correspondiente aclaración, "El concejal de más buena fe del Consistorio" en opinión de Pere Baltà, aclaró que los bancos son de los de sentarse.

A esto se llama deformación profesional

Los de IC, han decidido encargar dos maquetas, una del término municipal y otra del casco urbano, todo por el módico precio de cinco millones de pesetas, tanto como lo que cuesta la auditoria.

A esto se le llama tirar la casa por la ventana, a pocos meses vista de las elecciones municipales.

A propósito de elecciones municipales, los de ídem, intentan ganar votos como sea.

Un ejemplo: El casi olvidado barrio de Las Palmeras, lo van a dejar como los chorros del oro, con la remodelación de su red de agua potable incluida.

¡Más vale tarde que nunca!

Lo de la carta de recomendación que Lluís Tejedor ofreció a Jordi Torren, cuando el pleno votó la candidatura del convergente y no la del alcalde, como representante municipal en la asamblea general de la "Nova Caixa", es una constatación de lo que ya sabíamos.

O sea que, contra soberbia, humildad, como nos enseñaron en la escuela.

Tras la persistencia y la gravedad de la crisis municipal, nos llega la noticia de que los GEO se instalarán en El Prat.

Pero no se alarmen. Un portavoz autorizado nos informa que una cosa, no tiene que ver con la otra, ya que los Grupos Especiales de Operaciones, se alojarán efectivamente en el destacamento que el Ejército del Aire tiene en nuestra población, pero solamente durante los Juegos Olímpicos.

El Ayuntamiento está que arde, pero no tanto.

El impacto ambiental provocado por un sólo avión, es superior al que pudiera derivarse de la construcción de la nueva torre de control en el aeropuerto de El Prat, según han informado fuentes oficiales.

Los llamados "pajaritos del alcalde", todavía no se han pronunciado al respecto.

Por primera vez, al iniciarse el último pleno municipal, Lluís Tejedor rogó al público asistente que se abstuviera de fumar en la sala.

El concejal socialista, Rafael Alcalde, no pudo resistir el "mono" y se marcó alguna que otra chupadita en plan clandestino. Lo propio hizo el concejal convergente Paco Olanda. Según el primero, el alcalde adoptó una decisión dictatorial al no someter el asunto a votación.

El concejal fumador aseguró que la oposición ya estaba de acuerdo en votar negativamente la propuesta del alcalde, incluidos los abstemios.

Como dice la canción: "Fumar es un placer...".

En el transcurso del último pleno municipal, hubo de todo, como en botica. Como quiera que la sesión fue tan larga, en un momento dado, como diría el entrenador del Barça, los concejales empezaron a recitar refranes como verdaderos posesos, seguramente para distraer el sueño.

Ya lo dijo Don Pedro: "La vida es

sueño"

Y a propósito de sueño, hemos de informar que entre los concejales que menos aguantan el ídem en las dilatadas sesiones plenarias, se encuentra el convergente, Jordi Torren, que suele ser de los primeros en caer en brazos de Morfeo.

¡La vida es dura!

Tras un enfrentamiento habido en el mismo pleno entre el portavoz comunista de IC, Josep Pérez Moya y el socialista, Miguel Angel Claver, este remató su intervención con un contundente: "¡Me parece cojonudo!"

Fina oratoria, si señor.

El popular Pau Vilà y el comunista de IC, Manuel Bou, también se las tuvieron y el primero tuvo que recordarle al segundo que estaba hablando de El Prat y no de Santa Magdalena de Pulpis.

¡Hasta lecciones de geografía nos imparten nuestros ediles!

Cada vez que en el pleno se nombraba la expresión "Mas Blau", alguien con barba, que resistió hasta el final, agudizaba al oído a tope.

¿Por qué será...?

Siempre que Lluís Tejedor llama tráfuga a Manuel Moreno, este se irrita muchísimo.

Nos volvemos a preguntar ¿por qué será?

No es cierto que el psiquiatra que ha contratado recientemente el Ayuntamiento, sea para atender a algunos pacientes que son capaces de resistir las tremendas "palizas" de las sesiones plenarias, aseguró un habitual de las mismas, en un ataque de "delirium tremens".

¡De locura, oiga!



Una ploma sempre és un bon regal



a **SERVEI SECRETARIA**

podreu triar!

- CROSS
- PAPER MATE**
- WATERMAN
- INOXCROM
- AURORA
- SHEAFFER**
- ⚡ PARKER
- MONT
BLANC**



SERVEI DE SECRETARIA

CASTELLA, 27 - TEL. 379 37 49 - EL PRAT

Entrevista a Ramona Duch, responsable de l'Oficina de Benestar Social.

"Hem d'anar fent la convivència entre tots"

Voluntat de servei



Ramona Duch ens diu que la seva feina es "tractar tothom bé i fer el que pugui per millorar el benestar de les persones".

Ramona Duch és des de fa tres anys, la titular de l'Oficina de Benestar Social de El Prat. Va treballar molts anys com a infermera i llevadora, la seva professió inicial. Circumstàncies tristes de la vida, però, la van portar a demanar la feina d'assistent social. Confesa que li agrada molt la seva feina: "La meva feina és tractar tothom bé i fer el que pugui per millorar el benestar de les persones".

Recentment, ha après a nedar. I és que aquesta dona de mitjana edat, predica amb el seu exemple. Amb la Ramona vam parlar sobre la tasca que es desenvolupa des de l'Oficina i sobre els problemes socials del Prat que ella observa des de tan privilegiada posició.

- Quins objectius té l'Oficina de Benestar Social?

- Arribar a tothom, poder repartir un benestar. Nosaltres orientem i gestionem a nivell de joventut, de persones grans, d'adults, de tot el poble. Nosaltres ajudem a les associacions de veïns en les seves necessitats, a nivell de subvencions, etc. Però, el principal objectiu nostre és que les mateixes persones es desenvolupin, ajudar-los a que siguin ells.

- Quin tipus de persona ve a l'Oficina de Benestar Social a demanar consell?

- Aquí ve tothom però, principalment, les persones més necessitades, les persones que estan sense pensió, malaltes, que necessiten un ajut.

- Ajut econòmic?

- Ajut econòmic i ajut moral també. Som una mica confessors. De vegades, una persona ve a demanar un ajut, que per les seves característiques no se li pot donar, llavors la nostra obligació ens diu que aquesta persona no pot marxar amb les mans buides. Si més no, si no li podem donar ajut econòmic per una sèrie de coses, doncs mira, entre els curssets i les sortides que fem ajudem a aixecar una mica aquella persona.

- Quin tipus d'activitats organitza l'Oficina i a qui van adreçades?

- Les activitats van adreçades a tothom. Fem visites culturals, excursions. Una de les campanyes més importants que fa dos anys que l'estem fent és "Vols conèixer Catalunya". La campanya consisteix en donar una sèrie de conferències d'història perquè la gent conegui Catalunya a més d'unes sortides culturals.

- Suposo que encara queden sectors de la població desatesos...

- Nosaltres hem procurat arribar a tot arreu, el que passa és que hi ha llocs marginats, però no és que nosaltres no hi arribem és perquè no estan ben integrats. Per exemple, una part de Sant Cosme. Encara que també venen demanant llibres pels nens o que es puguin quedar a dinar a les escoles.

- Què es pot fer per millorar la situació d'aquests col·lectius?

- Tots hi estem implicats en la situació d'aquesta gent. Les persones que venen aquí i fan curssets, molts d'ells es fan voluntaris.

El voluntariat ens implica a tots i també omple la persona. Es tracta de donar la mà a aquella persona i ajudar-la a que es desperti per ella mateixa.

- Com es financia l'Oficina de Benestar Social?

- Sobretot es financia amb els guanys de les loteries de la Generalitat. Però aquí directament no en tenim cap de diner. La feina de l'Oficina és informar i tramitar.

- Com veu la configuració social del Prat? Quin tipus de diferències hi ha entre els diversos col·lectius?

- Hi ha força diferències. Hi ha gent que està molt ben adaptada, arrelada, però continua havent-hi diferències socials.

- Quan parla de gent adaptada o arrelada, es refereix al col·lectiu emigrant?

- Exacte. N'hi ha molts que encara no estan ben arrelats. El que passa és que jo també m'he trobat amb pares que no parlen català i en canvi els fills el parlen i llavors els fills se n'adonen de menys dels seus pares. Encara que la majoria de nois que venen aquí parlen en castellà, entenen el català. Nosaltres tot ho fem en català, però ells parlen en castellà.

- Vostè creu que El Prat és una població que no està integrada del tot?

- Del tot no.

- Què hauria de passar perquè hi hagués una bona convivència?

- La convivència potser ja hi és. Sempre hi ha però, alguna persona... La convivència l'hem d'anar fent entre tots nosaltres i de mica en mica. La població de El Prat és majoritàriament emigrant, del poble hi ha poca gent. Els que formen les associacions són gent de fora i allà sempre es parla en castellà. Tenen la seva cultura, la conserven i a mi em sembla molt bé. El que passa és que els catalans hauríem de fer més coses nostres i ensenya'ls-hi amb ells. Per exemple, a la Casa de Andalusia fan sevillanes però també aprenen a ballar sardanes. Nosaltres, des d'aquí l'Oficina intentem promulgar la nostra cultura però no n'hi ha prou.

- Què queda per fer des de l'Oficina de Benestar Social?

- Molta cosa encara. El que passa és que hi ha gent que voldria que se'ls hi donés tot. Com per exemple, les associacions. Aquestes demanen les subvencions en funció de les seves necessitats. De vegades es decepcionen una mica perquè si han demanat 800 se'ls hi ha donat 400.

- Quins criteris s'adopten per atorgar subvencions?

- Depèn de les prioritats. Per exemple les associacions que demostren que fan una sèrie d'activitats, se'ls hi dona una quantitat. Les que poden més no se'ls hi dona tant.

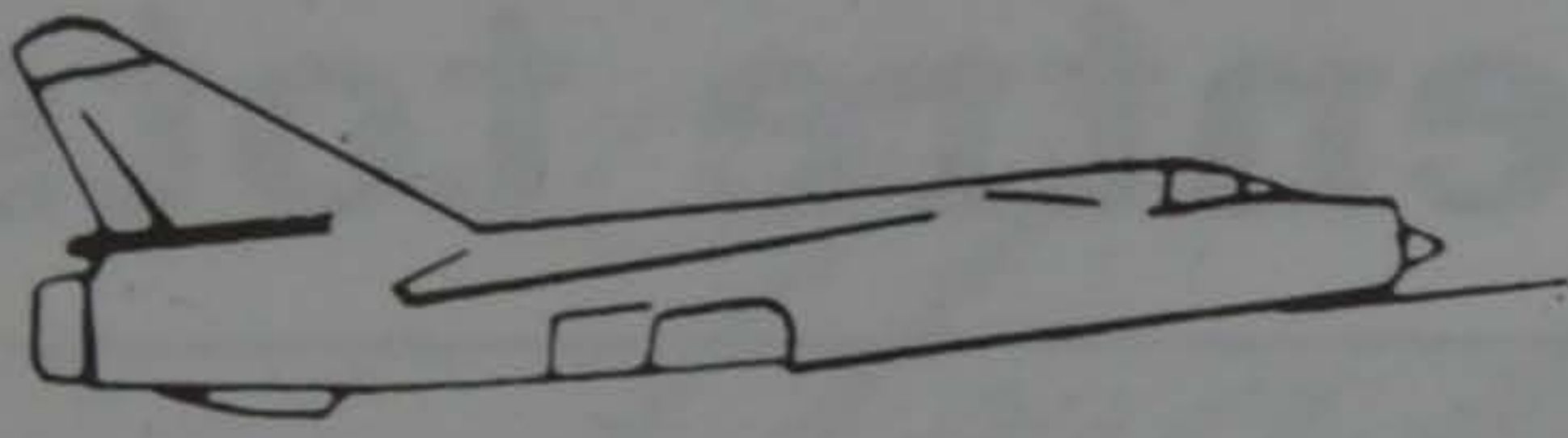
- L'Oficina de Benestar inspecciona el què fan les diverses associacions?

- Nosaltres sabem el què fan perquè ens porten els programes. A més a més, assistim a les activitats que fan i entreguem trofeus que hem tramitat des de l'Oficina.

Imma JUNCA

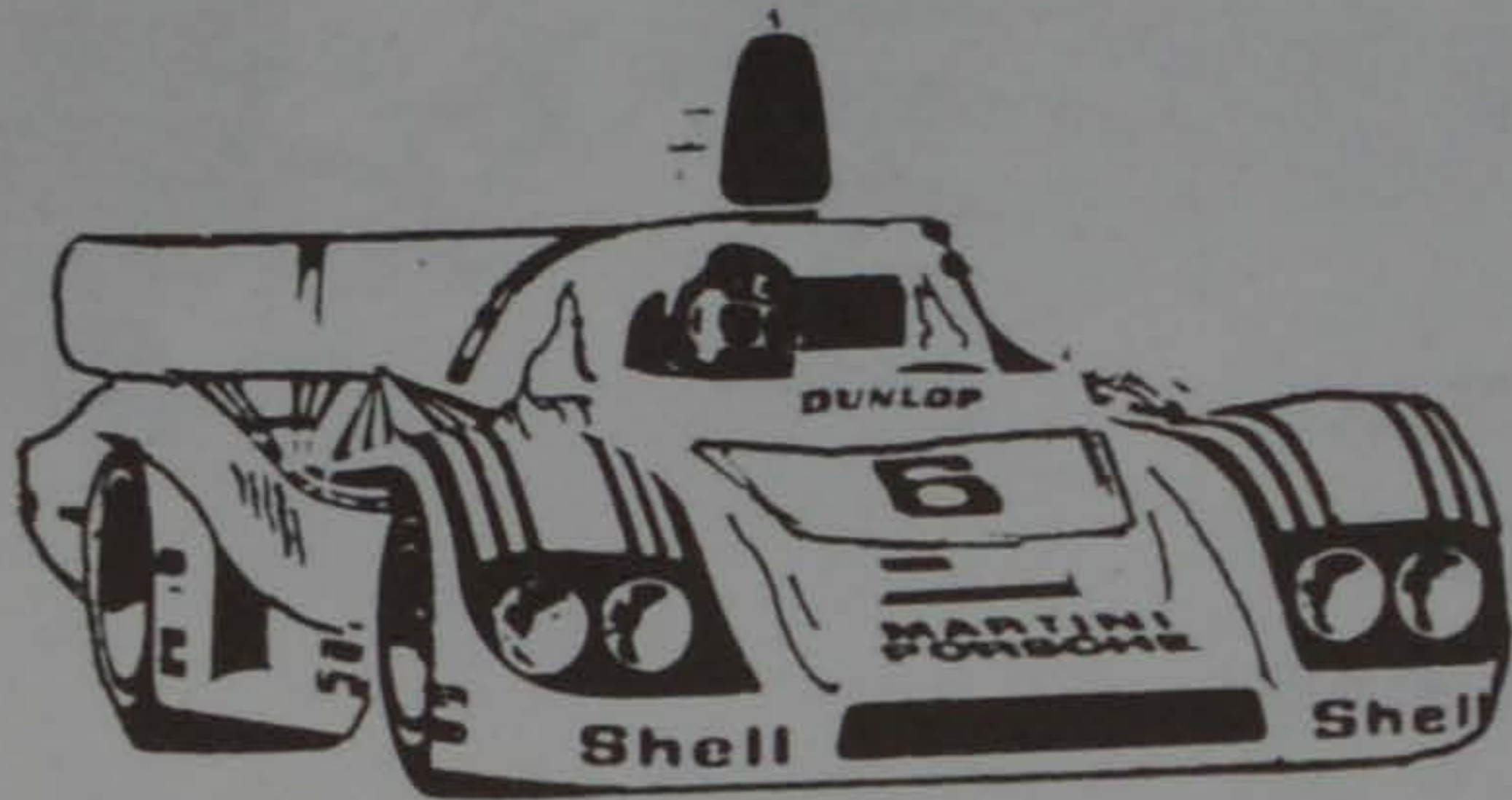
Electrónica ROHOL

Plaza Catalunya, 8 - Teléfono 379 07 45 - EL PRAT DE LLOBREGAT



KITS DE MONTAJE

SCALEXTRIC



IBERTREN



ACCESORIOS PARA
TRENES ELECTRICOS
Y MAQUETAS

- ROCO
- LIMA
- IBERTREN
- AURORA A F X
- SCALEXTRIC
- ARTESANIA ILUMA



MOTO VAF, S. A.

MOTOCICLETAS NUEVAS Y DE OCASION
DISPONEMOS DE TODAS LAS MARCAS Y MODELOS
YAMAHA - SUZUKI - KAWASAKI - HONDA - CAGIVA
DUCATI - DERBI - ETC.

TALLER DE REPARACION
ESPECIALIDAD 2 y 4 TIEMPOS
MOTO LAVADO Y REPARACION DE
PINCHAZOS

C/. Centro, 52 - Teléfono 379 45 09

Av. V. Montserrat, 13 - Teléfono 418 39 53

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



MONTEPIO DE SAN CRISTÓBAL CHÓFERES DE BARCELONA

Provenza, 173, pral. - Teléf. 253 40 05 (3 líneas) 08036 BARCELONA

AUTOMOBILISTA

LA MILLOR GARANTIA DE TOT CONDUCTOR ES
ESSER ASSOCIAT DEL MONTEPIO

- DEFENSA JURÍDICA PER RESPONSABILITAT CRIMINAL
- RECLAMACIÓ DE DANYS AL VEHICLE
- AJUT A LA FAMÍLIA, EN CAS DE RETIRADA DE PERMÍS DE CONDUCCIÓ
- REMOLCAMENT DEL VEHICLE, I ALTRES SERVEIS MUTUALISTES

Per tal d'obtenir una informació més amplia adreçar-se a
Delegació Baix Llobregat: Ferran Puig, 72 - Telèfon 379 18 02
EL PRAT DE LLOBREGAT

HORARI: DE 18 A 20 HORES (DIMARTS I DIJOURS)

Discoteca

Halley

Gallart i Monés, 6 y 8 - EL PRAT DE LLOBREGAT

AHORA TAMBIEN ABRIMOS LOS VIERNES NOCHE

El Baix Llobregat, un cubo de basura de la CEE (Ia. parte)

A pesar de las declaraciones del sistema constitucional español vigente, los políticos que nombran constantemente al Estado de las Autonomías han sido incapaces de frenar el largo proceso de contaminación, sobreexplotación y degradación integral del territorio catalán, que se inició a raíz de la industrialización de los sesenta. Desde una perspectiva económica ecológica, la degradación intensa del medio ambiente no es otra cosa que el empobrecimiento global que como una hipoteca amenazadora pende sobre el futuro de las nuevas generaciones, mas por el contrario, las instituciones que desarrollan en sistema estatutario y democrático, crean entidades como la Junta de Residuos (Generalitat) o bien mantienen otras entidades como es el caso de la entidad Metropolitana de Barcelona (hoy sustituida por otra entidad de similares características), con lo que han demostrado todos el interés de servir realmente a los intereses crematísticos de las industrias poderosas y las especulaciones sobre el patrimonio natural de la comunidad. Esta estructura de producción desorbitada de toda clase de residuos industriales evaluada ya sólo en Cataluña como tres millones de toneladas al año, de las cuales un millón están bautizadas con el eufemismo de "especiales", es decir; tóxicas y peligrosas.

La gran Barcelona metropolitana es un sueño faraónico franquista a través del antiguo alcalde Porcioles, y que hoy ha sido recogido por el PSC-PSOE. Pero... ¿quiénes son los que van a pagar los platos rotos? Los habitantes de las comarcas catalanas en este caso a los cuales pretenden suburbializar a través de servicios foráneos como la Metropolitana, olímpica, tren de alta velocidad, residuos, vertederos, Incineradoras, plantas de tratamiento residual, superprisiones, cementerios, conducciones energéticas peligrosas o industrias muy contaminantes... las cuales pretenden, estén, y de hecho ya están algunas

instaladas, en el Penedés, el Vallés, el Garraf, el Maresme, Osona y como en este caso el Baix Llobregat, sin pensar en absoluto en la capacidad de decisión de los afectados si quieren o no aceptar estos proyectos, por eso la puesta en marcha de éstos supone la destrucción de la cohesión, equilibrio y entramado social de estas zonas.

Los gravísimos efectos que pueden producir los vertederos generalizados de residuos industriales, en especial donde se ha utilizado para sustituir las extracciones de áridos como es el caso de la zona del Baix Llobregat, con el beneplácito de la administración, sin duda marcarán el futuro de comarcas enteras. De la misma manera la normativa

Reflexiones pedagógicas y culturales
El retroprogreso

Ha caído entre mis manos el libro "Del cubo de la basura" escrito por José María González a quien conocí en Roma en 1969.

Su libro va en busca de los valores perdidos y en su introducción ya llama la atención la novedad de lo que él llama "retroprogreso"

El catalán Salvador Pániker expresa la idea de que "si la pedagogía moderna no sirve para recuperar valores de la pedagogía tradicional, no sirve para nada". Con ello, ya tenemos expresada la definición o por lo menos el sentido del "retroprogreso" que significaría el avance simultáneo hacia lo nuevo y hacia el origen.

"No se destruye lo anterior" dice José María González, para pendular hacia lo opuesto, sino que se avanza en espiral, ensachando o complicando el marco de referencia. Ya no tiene mucho sentido decir "antes era yo un creyente y ahora soy un ateo", hay que decir "antes yo era creyente un ingenuo y ahora soy un agnóstico con fe".

La actitud retroprogresiva no se pone de espaldas a la técnica sofisticada, sólo exige que simultáneamente en los avances técnicos se produzcan adelantos en la aproximación al origen. No se trata de que hayan entrado en crisis los conceptos de razón y progreso, se trata de que se han complejificado.

La mística, según Pániker, no es ninguna cosa irracional, al contrario, es la culminación de la razón crítica. Lo presintió Platón al decir "sólo alguien que, en el fondo, sabe puede asombrarse por no saber". La mística es lucidez, la conciencia sin símbolos interpuestos. Permanentemente, lo que no puede decirse fundamenta lo que se dice.

La humanidad que se ha creído a sí misma culta y erudita no debe temer de meter las manos en los cubos de la basura histórica donde yacen millones de valores históricos. Ella ha endiosado el Progreso y en sus aras ha sacrificado los más altos valores que la historia humana había acumulado. Hay que recuperarlos sin que por eso el Progreso tenga que retroceder.

Jaume Estruch

de la CEE sobre el medio ambiente "quien contamina paga" contiene un principio inaceptable en el cual los afectados pueden negar el derecho a las industrias de contaminar a cambio de algunas compensaciones económicas para corregir tales excesos. La lectura es clara; quien contamina son las grandes industrias -químicas en especial-, por lo tanto ya obtienen inmensos beneficios dentro de los medios naturales comunes por descontaminar que paguen, y que no se limiten a tapar agujeros con depuradoras, filtros o incineradoras, mucho más barato para el bolsillo de esta industrias, que producir sin contaminar.

J.MATEU

Vedella de Girona

Carnisseria Montserrat

Mercat Municipal, 2-5-7
Tel. 379 03 47 *Prat de Llobregat*



En
Perfumería
Lencería
Cosmética
JULI
encontrarás
lo que tu
cuerpo necesita

Avda. de la Llibertat, 28 B - Tel. 379 55 14 - El Prat

M. ROVIRA

PODOLOGA - ORTOPEDA

- AFECCIONES GENERALES DEL PIE
- CALLOSIDADES DE TODO TIPO
- HONGOS - MICOSIS
- UÑAS INCARNATAS
- VERRUGAS PLANTARES
- PLANTILLAS CORRECCION ORTOPEDICA
- REVISIONES INFANTILES
PODOLOGICAS

CTRA. DE LA MARINA, 66-70, ATICO 1.^a
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
TEL. 370 61 30 (Contestador Automático)

HORAS CONVENIDAS



TRANS
ELEVACION, S.A.



REPARACION Y MANTENIMIENTO
DE CARRETILLAS ELEVADORAS

SERVICIO OFICIAL DE



FIAT



PIMESPO



Calle Tarragona, 152

Tels. 379 99 22 - 379 99 51 - 379 22 12 - FAX 370 37 56
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



SERVIMATICA-PRAT, S.L.
INFORMATICA-OFIMATICA-VENTA-REPARACION-MANTENIMIENTO

INFORMATICA:

Ordenadores, Impresoras, Plotters de dibujo
Programas (standard y medida), Papel continuo,
Impresos, Diskettes, Mobiliarios, Libros, etc.

OFIMATICA:

Máquinas escribir, Calculadoras, Registradoras,
Fax, Fotocopiadoras, Destructoras de papel,
Encuadernadoras, etc.

CONCESIONARIO OFICIAL BAJO LLOBREGAT
SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA

Avenida Virgen de Montserrat, 212 - Telef. y Fax 370 80 57
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



Restaurante

- Las mejores CAVAS CATALANES
- Importación francés
- Whiskerya
- Reservas
- Heladería

Gallart i Monés, 14-16 - Telef. 370 43 51
EL PRAT DE LLOBREGAT

El casc antic. Una reforma urgent

Les transformacions econòmiques i socials que s'han succeït en els darrers anys i el desplaçament demogràfic de la població del Prat cap a la zona de la platja ha repercutit desfavorablement en el tradicional centre històric.

Fins no fa gaires anys el centre comercial i administratiu del Prat va estar a l'entorn de la Plaça de la Vila i el carrer Ferran Puig. El mercat ambulant, que encara es celebra els dijous, va perdre la seva primera ubicació a la Pl. de la Vila en benefici de l'avinguda de Montserrat quan ja es preveia que aquesta important artèria urbana es convertiria en el centre neuràlgic de la població. L'assentament dels nous bancs que s'anaven incorporant triaven aquesta avinguda per inatal·lar-hi la seva primera seu. Amb l'expansió de l'avinguda en els dos sentits va acabar de reforçar aquest carrer com el principal eix econòmic i social del Prat. Paral·lelament a aquesta expansió la dinàmica del centre tradicional baixava la guàrdia. La construcció de nous mercats municipals redueix l'afluència de compradors a l'antic mercat, disminuint, a la vegada, l'afluència de població al centre. D'això se'n ressent el mercat municipal del centre i provoca fins i tot una reducció del nombre de venedors d'aquest, especialment de peix fresc i de verdures. La instal·lació d'una gran superfície comercial hi contribueix també en força mesura.

El històrics bars de la Plaça deixen pas a noves seus bancàries i el brigit de les terrasses a l'estiu es converteix en xiu xiu dels ocells i soroll del trànsit que hi circula. Els comerços tradicionals del carrer Ferran Puig en surten negativament afectats. Alguns, d'acord amb les noves tendències comercials reconverteixen les seves estructures comercials amb voluntat de donar un servei més especialitzat i de més qualitat. Altres, portats per la inèrcia i el desencís, no efectuen cap renovació pagant-ho amb pèrdua de la seva vitalitat comercial. Mentre, els comerços es van extenent carrer F. Puig avall dibuixant un continu pels carrers Frederic Soler i Castella fins a l'avinguda de Montserrat.

Al mateix temps, l'Ajuntament deci-

deix centralitzar tota la seva activitat administrativa al casc antic. Reestructura la Casa de la Vila i remodela el quarter de la Policia Municipal. Construeix dos nous centres administratius, un al carrer Major i l'altre al carrer d'Ignasi Iglésias cantonada carrer del Centre. Amb aquesta opció el casc antic veu reforçat el seu caràcter comercial i cultural.

La manifestació de la crisi cultural del centre s'evidencia en la crisi del Centre Artesà, que ni com a centre privat de foment cultural, ni més tard, amb la cessió en arrendament a l'Ajuntament, com a centre públic aconsegueix capitalitzar l'activitat cultural.

Tot i els canvis operats en alguns comerços del centre, aquests resulten insuficients per induir a una reforma més generalitzada i a una revitalització del centre. Aquesta, ara, es fa inajornable. Serà necessària, però, una actuació conjunta dels interessos privats i de l'Administració Local.

Els greus dèficits urbanístics, d'equipaments i d'esbarjo que patien els barris de més recent construcció van provocar que durant aquests darrers deu anys la inversió es fes gairebé tota en aquests barris. Així, en deu anys d'Ajuntament democràtic, l'única actuació pública important que s'ha efectuat en aquest sector ha estat el millorament de l'enllumenat, inaugurat en període pre-electoral, i prou. Mentre, un seguit de problemes, alguns dels quals són ja històrics, afecten a aquest sector del poble. Els carrers asfaltats amb llambordes suporten, cada cop menys, la circulació del tràfic diari i l'estat de la calçada és, cada vegada, més irregular. Les constants obres que s'hi realitzen acaben d'empitjorar-lo. Quan a les clavegueres, un mal crònic, no sembla que s'albiri un camí de solució. Quan plou els carrers es converteixen en veritables llacunes i les aigües brutes dipositen les seves deixalles a la superfície un cop escorreguda, creant una preocupació addicional, la sanitat pública.

Les voreres i els carrers són estrets i els vehicles que hi circulen i els estacionats dificulten la circulació peatonal. Amb tot aquest panorama, és difícil es-

perar de la població residencial i comerciant una adequació als nous temps i circumstàncies. L'Ajuntament hi ha de prendre part. No pot esperar més.

Una actuació de l'Ajuntament hauria d'anar encaminada a encoratjar a la població afectada amb actuacions immediates. Un diàleg entre veïns i l'administració, en el que s'arribés a un principi d'acord de reforma i de remodelació d'aquest sector i del seu finançament, hauria de ser prioritari.

Nosaltres apuntem aquí, un seguit d'actuacions que pensem imprescindible, com la conversió en zona peatonal, en una primera fase, de la zona que va des de la plaça de la Vila i el carrer de Ferran Puig al carrer Santiago Rusiñol. L'estudi i una actuació immediata, d'acord amb les possibilitats financeres, de la reforma de les calçades del casc antic. Una solució urgent a la insuficient evacuació de les aigües dels carrers Jaume Casanovas, Dr. Soler i Torrens, Mn. Cinto Verdaguer, etc.

En una segona fase, caldria ampliar la zona peatonal als carrers Frederic Soler i Castella fins a la confluència de l'avinguda de Montserrat. Som conscients que aquesta segona fase farà necessari remodelar les disposicions de circulació d'alguns carrers i oferir solucions d'accés als pàrkings privats i als proveïdors dels comerços de la zona. Per aquests casos es podrien implantar solucions com la prohibició de la circulació durant un temps limitat a l'horari comercial i l'accés restringit a veïns amb guals. La possibilitat de circular en doble direcció en alguns carrers transversals hi podria ajudar, etc...

La senyalització del carril-bici i la possibilitat d'accés de les bicicletes a la zona peatonal, juntament amb les reformes esmentades, contribuïrien positivament en un canvi del paisatge urbà del centre històric i ajudarien a la seva revalorització comercial i social, a la vegada que induïrien a l'adopció de canvis en les estructures comercials i en la millora d'un servei més especialitzat i de més qualitat.

Som-hi, doncs, cap a la reforma falta gent!

Joan Camps i Boy (E.R.C.)



Merceria "MAYTE"
"TODO EN ROPA INTERIOR"
 Gran surtido en fajas y sujetadores
 Regalos de bebé, bañadores y chandals
 Centro, 25 - junto oficinas servicios Ayuntamiento
EL PRAT DE LLOBREGAT

ASESORIA CARNIAGO ASADEM



Declaraciones Renta - Aperturas Ayuntamiento
 Licencias Fiscales - IVA - EOS
 Asesoramiento Laboral - Asesoría Jurídica

Ctra. Marina, 71 bajos Tel. 370 62 68
 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

FINCAS PRAT



ORGANIZACION INMOBILIARIA
 FINCAS-HIPOTECAS

INFORMACION:
 CARRETERA MARINA, 13
 TELLEFONO 370 61 61
 FAX 370 24 56
 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

COMPRA - VENTA - ALQUILER
 PISOS - LOCALES - COMERCIOS



RESTAURANTE
Especialidades
EN PIZZAS
Y PASTAS FRESCAS

Pompeu Fabra, 49-51 Para encargos llamar al Tel. 370 99 01
 El Prat de Llobregat (Barcelona)

PELETERIA CHRIS LORENT BOUTIQUE DE LA PIEL

Grandes oportunidades en
Napa, Ante, Pekary y Peletería

Transformaciones y arreglos

Confección a medida

Diseños propios

La garantía de su prenda de piel
la encontrará en CHRIS LORENT

Disponemos de un amplio surtido
de complementos en Piel

Rosa Ribas Parellada, 20-22

Teléfono 379 80 43

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

CUINART

COCINAS - BAÑOS - GRIFERIA - CERAMICA
ACCESORIOS DE BAÑO

Solicite presupuesto sin compromiso



Exposición y venta:

Castilla, 21

El Prat de Llobregat

Teléf. 379 40 34

Expertos especialistas

diseñarán su cocina y

cuarto de baño de acuerdo

con sus gustos y necesidades

ESPORTS DE DEMÀ

ARTICLES D'ESPORTS

ESPECIALITAT EN
ATLETISME

LIQUIDACIO
PER REFORMES
A PREU DE COST

Cirera Pons, porta 5.^a

Telèfon 370 73 55

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



Restaurante Parellada

Salón para banquetes y comuniones

Menú diario con gran variedad de platos

Domingos y Festivos: Paellas - Canalones - Pollos

c/. Rosa Ribas Parellada, 27-29, esquina Remolar

Teléfono 370.32.06

EL PRAT DE LLOBREGAT

Perdre o no perdre el temps

Tots hi som ficats. Qui no és per la feina, per estudis. Qui no per aquesta curiositat (innata o adquirida?) de voler conèixer i saber-ho tot. Qui no va a Berlín no està de moda. Qui no coneix els pubs de moda, no està al lloro. Qui no fa el master, no té res a fer. I si no coneixes uns quants idiomes per a poder connectar amb els músics del carrer, figures de la indústria o agents secrets... aleshores millor retira't: no tens lloc en aquest món viu, ràpid i competitiu, on la mesura principal de valoració personal és el metro d'experiències original-a més metres i d'històries exòtiques viscudes que pots explicar, més reconegut seràs. Tot plegat em fa pensar en el conte d'en Seb.

En Seb era una de les tantes persones a que eterroritzava perdre el temps. Ho havia de fer tot: en aquest món qui no s'espavila no hi aconsegueix res. S'ha d'estudiar, ascendir, viatjar i estar al lloro. Un matí, al llit, poc abans de les sis del matí, es concentrà en força i desitjà poder fer el màxim de coses possibles aquell dotze de novembre. I, sí, sí. Tot començà el dia ja coneixia una investigadora química canadenc que li explicà la seva missió secreta. A les set, del matí, ja havia acabat la feina del dia i meravellava al seu director. A les vuit sabia anglès. A les nou, rus. A les deu...

Tot plegat i sense saber-ne com, en Seb es va trobar que a les vint-i-una hores sabia anglès perfectament, rus i francès, havia fet un màster, tenia contactes i amics a més de dotze països, havia visitat París, Chad, la costa oest americana i havia agafat "in situ" un troç de mur. Era cap de departament a la seva feina després d'una "llarga" promoció.

Va sentir un desig molt fort d'explicar-lo tot a la seva xicota. Quan va arribar a casa seva, la Marga dormia. "Ja dorm?" No. "Encara dorm". Eren les sis del matí del dotze de novembre. En Seb va sentir com l'anglès, el francès i el rus es barrejaven. On era la torre Eiffel? I aquell màster de..., Déu meu! De què? Com ho podria posar al seu currículum? Ara sí que havia perdut el temps, i és que havia anat més depressa que el temps mateix.

Si us plau, ja sé que anem molt ràpid, però una mica de consciència no ens farà mal. A vegades, val més dir Sebastià, i no Seb per estalviar.

JOB

Fou President de Costa Rica JOSE FIGUERAS, FIDEL ALS ORÍGENS

Em vaig assabentar de la mort del President de Costa Rica mitjançant un escrit d'en Josep M. Ainaud de Lasarte al diari AVUI. La notícia, però, no em va sobtar, car sabia que ja feia molt de temps que estava delicat; així, per exemple, va haver d'ajornar vèries vegades la recollida de la condecoració de Català Universal atorgada per la Generalitat.

Feia més de trenta anys que mantenia correspondència amb en José Figueras, pel que aquella nit vaig buscar la carpeta a la que hi guardava totes les cartes, fotografies i documentació diversa referida als esdeveniments més importants de la seva vida i obra i, en especial, els retalls dels articles de premsa publicats aquí i a Costa Rica de la seva primera visita a Catalunya.

Vaig posar-me a llegir i a meditar al voltant de la personalitat desapareguda. Així, vaig recordar que corria l'any 1956 quan vaig escriure-li per primera vegada. En aquell temps el meu somni era dedicar-me a la carrera diplomàtica, però unes circumstàncies de caire familiar varen fer-me abandonar aquella il·lusió.

Uns anys després, concretament el 1974, mentre estava parlant amb un veí de la Partida de Butsenit, en José Figueras va sortir a la conversa i va resultar que el meu interlocutor havia estat treballant deu anys a la hisenda de Don Pepe (que és com es coneixia popularment al president desaparegut). Encara més, l'antic arrendatari de la finca, avui de la nostra propietat, també havia treballat a la mateixa hisenda de Costa Rica.

Totes aquestes coincidències em varen fer pensar en uns comentaris una mica de ciència-ficció o més ben dit d'història-ficció d'en Josep M. Ainaud de Lasarte segons els que, si Catalunya hagués estat una nació-estat i la majoria dels seus emigrants que varen anar a Amèrica s'haguessin concentrat en un territori geogràfic més o menys definit, avui en dia podria haver un estat americà amb el català d'idioma oficial.

Tornant al personatge central d'aquest escrit, en els darrers anys vaig seguir mantenint correspondència amb en José Figueras d'una manera relativament irregular però continuada. Per exemple, vaig enviar-li un treball sobre Costa Rica fet per la meua filla Meritxell a la seva època d'estudiant, així com també el dossier sobre la meua activitat política entre 1975 i 1983.

Enguany tenia previst anar-lo a veure a la seva finca de Costa Rica, car per diverses circumstàncies mai no havien coincidit personalment en les seves visites a Catalunya. Això malhauradament ja no serà possible fer-ho realitat, però sí que vull conèixer algun dia Costa Rica, el país que ell va ajudar a consolidar.

Encara que sé que és agosarat treure unes conclusions sobre la seva trajectòria, no puc deixar de fer-ho. Així, des de la meua perspectiva, en José Figueras:

- 1)- Va ser un home sempre fidel als seus orígens.
- 2)- En el decurs de la seva primera visita a Catalunya va trencar motllos al parlar en català públicament en una època en la que la propaganda oficial tractava l'idioma català com un dialecte en desús.
- 3)- Va posar els fonaments per fer de Costa Rica un país en pau i respectat, en el que es poc menys que un miracle en mig del polvorí d'Amèrica Central.
- 4)- Va lluitar contra totes les dictadures fossin de dretes o d'esquerres.
- 5)- Catalunya ha perdut un gran fill, un home que es mereixia més el premi Nobel de la Pau que alguns a qui se'ls ha concedit.

Aquesta darrera estimació no és exagerada car estem parlant d'un home que va dir: "Nosotros no compramos cañones, construimos escuelas, bibliotecas y hospitales". Ja sé que han hagut altres personatges que han dit coses semblants. El desaparegut president a més a més va fer-ho.

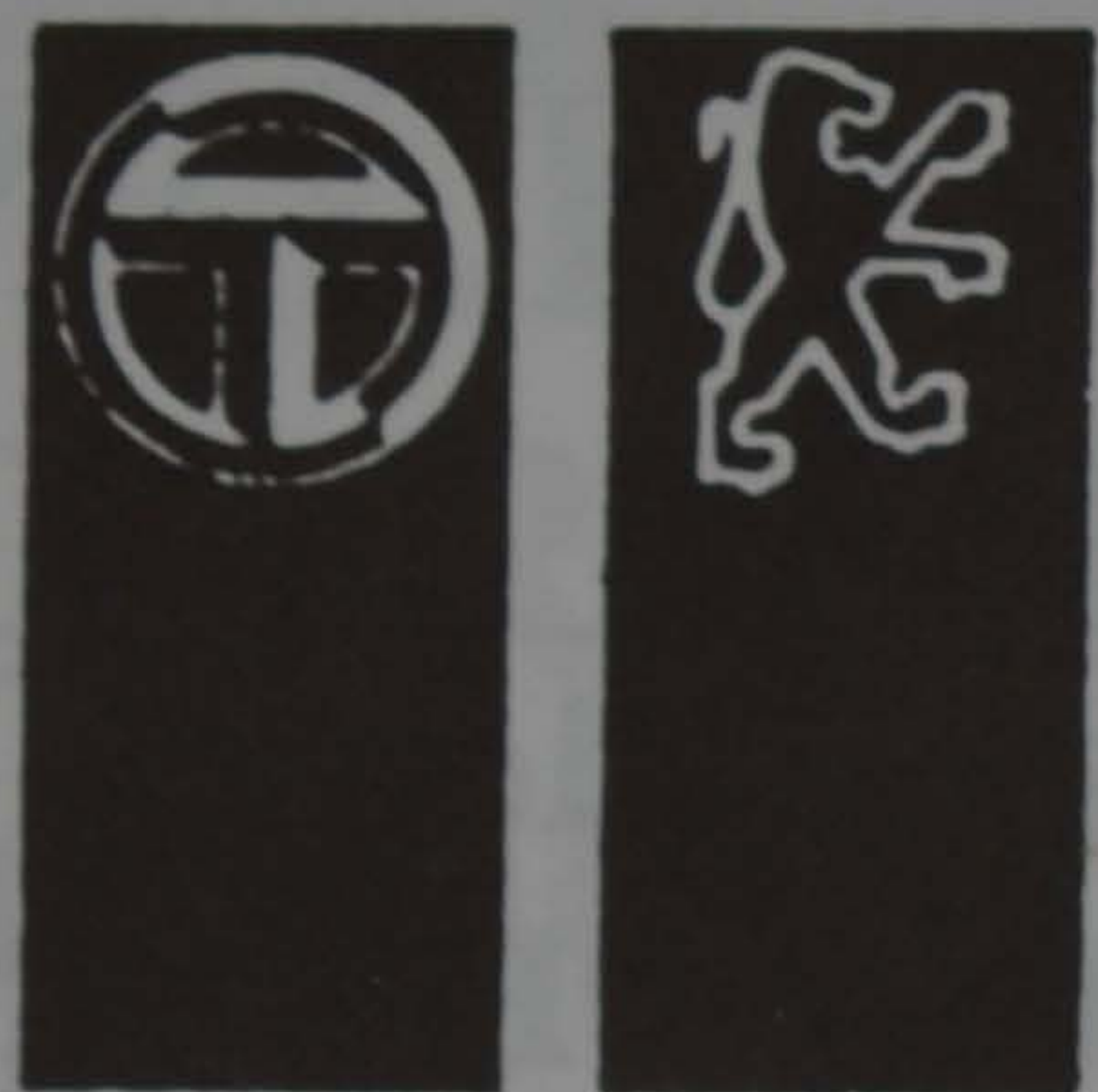
Descansi en pau en José Figueras

Ignasi Ribas i Más

Delta

A partir del mes de Enero, la publicidad aumentará un 10 %





PEUGEOT - TALBOT

TALLERES EL PILAR AGENCIA OFICIAL

EXPOSICION Y VENTAS:

Avda. Remolar, 70-72 - Teléfono 370 58 53 :-: Coronel Sanfeliu, 55 - Teléfono 370 79 06

SERVICIO POST-VENTA: Gavà, 21 - Teléfono 379 57 39 - EL PRAT DE LLOBREGAT

SUEPRAT, S. A.

Subministraments Elèctrics EL PRAT, S. A.

C/. Ribas de Fresser, n.º 7
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Distribuidors de les principals
marcas de material elèctric

Tel. 370 83 11 Fax 370 43 42

OSRAM



Calle Casanova, 64 - Teléf. 451 59 52 - BARCELONA

PELUQUERIA UNISEX

LA BOHEMIE

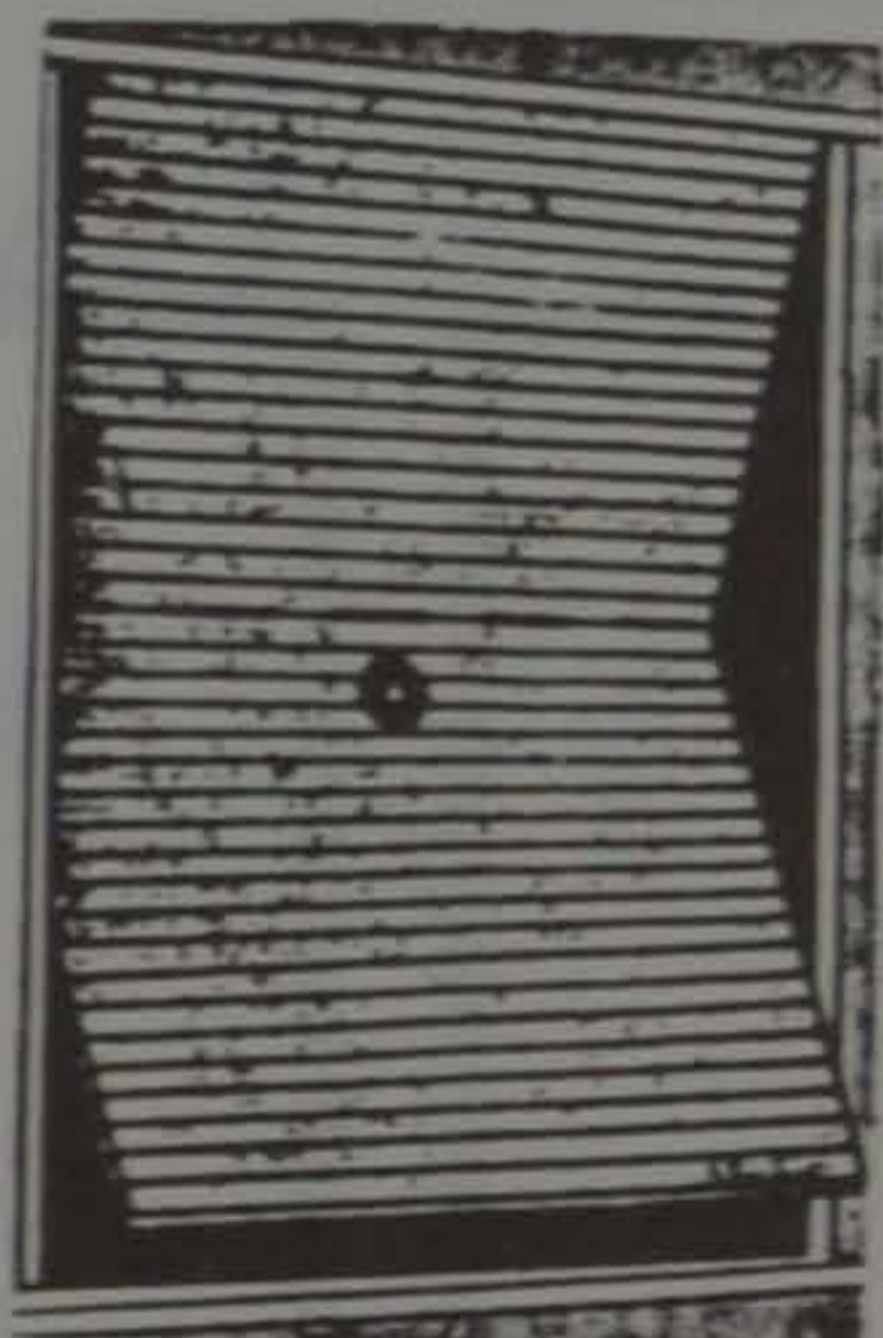
PON MODA EN TU PELO
TE ESPERAMOS

Pasaje Pintor Pau Picasso, 38, Local 7 - Teléfono 370 55 12

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

ALUMINIO Y CERRAJERIA JARQUE

- Carpintería aluminio
- Mamparas de baño
- Persianas de aluminio y de plástico
- Gravens
- Ventanas, Galerías



- Cerrajería de hierro
- Puertas basculantes
- Ballestas y enrollables
- Candados de seguridad
- Reparaciones

Está demostrado que nuestros PRECIOS, CALIDAD y GARANTIA, nos destacan ante nuestra distinguida clientela

C/. Tarragona, 138 Tel. 370 57 77

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Once de Septiembre, 230 Tel. 379 69 59

"La Unión", una iniciativa cooperativista en el Prat del vuit-cents.

El moviment cooperatiu neix a Catalunya l'any 1840. Sota la restauració propagat principalment pels republicans federals, predominant en aquesta època les cooperatives de consum.

La primera iniciativa en el camp del cooperativisme a El Prat data del 1877. En relació a aquesta primera cooperativa, l'historiador Jaume Codina, destaca en la seva tesi doctoral "El delta del Llobregat i Barcelona", els inicis d'aquest moviment amb els següents termes: "Al 1877, el poble- tampoc els pagesos- avança un pas més i constituí una societat cooperativa per a la compra i venda d'objectes de consum..."(1)

Tot fa suposar que a l'estiu del 1877, quedaren enllestits els Estatuts de la Cooperativa "La Unión de Prat de Llobregat", nom amb el qual es batejà la citada entitat. Una vegada presentats al Govern Civil per a la seva preceptiva aprovació, ja a primers d'octubre, l'autoritat governativa demanà a l'Alcalde del Prat, que informés sobre aquesta petició. El farmacèutic Ramon Arandes, que ostentava aleshores l'Alcaldia del Prat, informà favorablement. (2) El 9 de novembre de 1877, són aprovats definitivament els Estatuts o Reglaments de "La Unión de Prat de Llobregat", tot trametent el Govern Civil, un exemplar dels quals als sol.licitants, a través de l'Ajuntament d'El Prat.(3)

El primer president de "La Unión" fou en Isidre Amigó i Fabró, el qual posteriorment, l'any 1881, fou nomenat regidor de l'Ajuntament de El Prat.

Aquesta primitiva cooperativa pratenc a disposava d'una botiga a la Plaça, on a més de vendre comestibles hi havia una secció de tocineria i carnisseria.

Lamentem no haver estat diligents en trobar informació directament relacionada amb el funcionament intern de la cooperativa, nombre i procedència social dels associats, encara que en aquest darrer punt cal suposar un predomini destacat dels jornaleros agrícoles, no n'hi havien d'altres. No obstant això, hem trobat algunes dades documentals, relatives a l'esmentada cooperativa que permeten indirectament conèixer alguns aspectes de la seva activitat comercial, que creiem interessant de consignar.

El 19 d'abril del 1878, els dirigents de "La Unión", sol.licitaren autorització per ampliar la secció de carnisseria amb una nova taula de tallar carn (4). Això vol dir que en aquesta època les vendes de carn anaven en augment.

Com tot seguit tindrem ocasió de

comprobar, la cooperativa, no únicament venia productes als seus associats, sinó que també realitzà vendes i serveis a l'Ajuntament de El Prat. Així el setembre de 1880 va proveir el "... refrescos de la Comisión Repartidora de Consumos", que consistiren en pa, ametlles i vi. Per aquests productes, l'Ajuntament abonà a "La Unión" la quantitat de 2,56 pessetes (5). També el 2 de maig de 1881, va servir menjar als components de "... la mesa en las presentes elecciones para cargos municipales". El Pere Casas, aleshores gerent de la cooperativa va rebre del consistori pratenc la xifra de 15 pessetes pel citat servei (6).

Altrament, "La Unión" va reclamar en diverses ocasions rebaixes en les quotes de consums assignades a aquesta societat. En relació a la sol.licitud de rebaixa de la quota assignada a l'establiment de comestibles d'aquesta entitat, presentada a l'estiu del 1881, el consistori pratenc va acordar "... rebajar en treinta pesetas la cuota consabida, pués estima procedente la petición formulada"(7).

Cal consignar que "La Unión", era un dels tres establiments del Prat que venia, l'any 1885, vi, aiguardent i licors a granel. Segons fonts municipals, les quotes establertes per l'impost de consums, per aquests productes, eren proporcionals als litres de venda de cadascun d'ells. A la cooperativa se l'hi assignà l'any 1885 una quota de 280,22 pessetes a Rafael Sivila i Sendra, 210,96 pessetes i a Miquel Portillo i Ponzà 180,95 pessetes (8). El percentatge de vendes superava, doncs, en el cas de la cooperativa els 40% del total.

Sembla que l'impuls inicial del cooperativisme pratenc anà afeblint-se a partir de finals de la dècada dels anys 80, per a desaparèixer finalment aquesta associació a primers de segle.

Josep Ferret i Pujol

Notes.

(1)- CODINA i VILÀ, J. pàg. 414.

(2)- Exp. IV-6 Associacions (A.H.M.P.)

(3) - Registre d'Entrades 1877 (A.H.M.P.)

(4)- Registre d'Entrades 1878 (A.H.M.P.)

(5)- Exp. 3.5.I, Comptabilitat Municipal (1880-1881), A.H.M.P.

(6)- Lliurament de data 12-05-1881, de l'exp. abans citat.

(7)- Llibres d'Actes, sessió del 21-08-1881 (A.H.M.P.)

(8)- Llibre d'Actes, sessió del 10-10-1885 (A.H.M.P.)

A QUIEN CORRESPONDA

Las "cases d'en Puig"

Uno de los conjuntos de viviendas más antiguos de nuestra población, construidas en el año 1784, lo configuran las "Cases d'en Puig", situadas en la Avinguda Verge de Montserrat, esquina con la calle Jaume Casanovas. Estas casas no ofrecen las condiciones idóneas para la habitabilidad y sólo tres de las seis que integran el grupo, sirven de morada a ciudadanos de El Prat, las restantes ofrecen un aspecto de descuido y ruina lamentables.

La parte trasera de las mismas da a la Avinguda Verge de Montserrat y entre sus paredes y la acera de dicha vía urbana, existe una franja de tierra que no ha merecido ni tan siquiera que el Ayuntamiento se preocupara por lo menos ajardinarla, con lo que el aspecto del inmueble mejoraría notablemente.

No es tan sólo este pequeño -pero significativo detalle-, el motivo de este escrito, existe otra circunstancia que agrava considerablemente la dejadez y desidia de quienes deben velar en pro de la limpieza de nuestras avenidas y calles, me refiero concretamente al callejón que da acceso a las fachadas de dichos domicilios y la parcela de terreno situada al frente de las dos últimas casas. Dicho espacio -oculto a la vista de los viandantes, pero accesible, está lleno de desechos de todo tipo y es lugar idóneo para que los drogadictos lo utilicen para sus menesteres, como así sucede.

Nos consta que los vecinos han denunciado estas circunstancias en diversas ocasiones, sin que se les haya hecho el menor caso. Entendemos que la autoridad municipal debería, por lo menos, hacer limpiar y vallar este espacio para evitar la inmundicia que le rodea.

Indudablemente, si así lo hiciese, sería una acción positiva en beneficio de la salud pública.

Esperemos que, al igual que las denuncias de algunos ciudadanos, no caiga en saco roto la que ahora hacemos desde esta columna.

Jaume MONÉS ALBET

Delta

A partir del mes de Enero, la publicidad aumentará un 10 %

El jaciment de les Sorres al Delta del Llobregat amenaçat pel canal de rem olímpic. UNA PEÇA ARQUEOLÒGICA DEL DELTA VENUDA A LONDRES PER 43 MILIONS

L'odissea per aquest casc començà a l'any 1965, quan el maquinista J.F. de l'empresa Miralles efectuava una extracció de terres al terme de Gavà. La màquina excavadora, amb que treballava, topà de sobte amb un objecte metàl·lic, acabaven de descobrir un jaciment arqueològic important, restes d'un vaixell enfonsat a l'època romana. Entre els objectes trobats, àmfores, àncles, etc. dos cascos: un etrusc i un de romà. Les autoritats no foren informades de la troballa. Així, no es coneix l'existència d'aquests cascos fins el 1978, quan Jaume Badia, un afeccionat a l'arqueologia de Gavà en té notícies gràcies als testimonis que presenciaren la troballa tretze anys enrera.

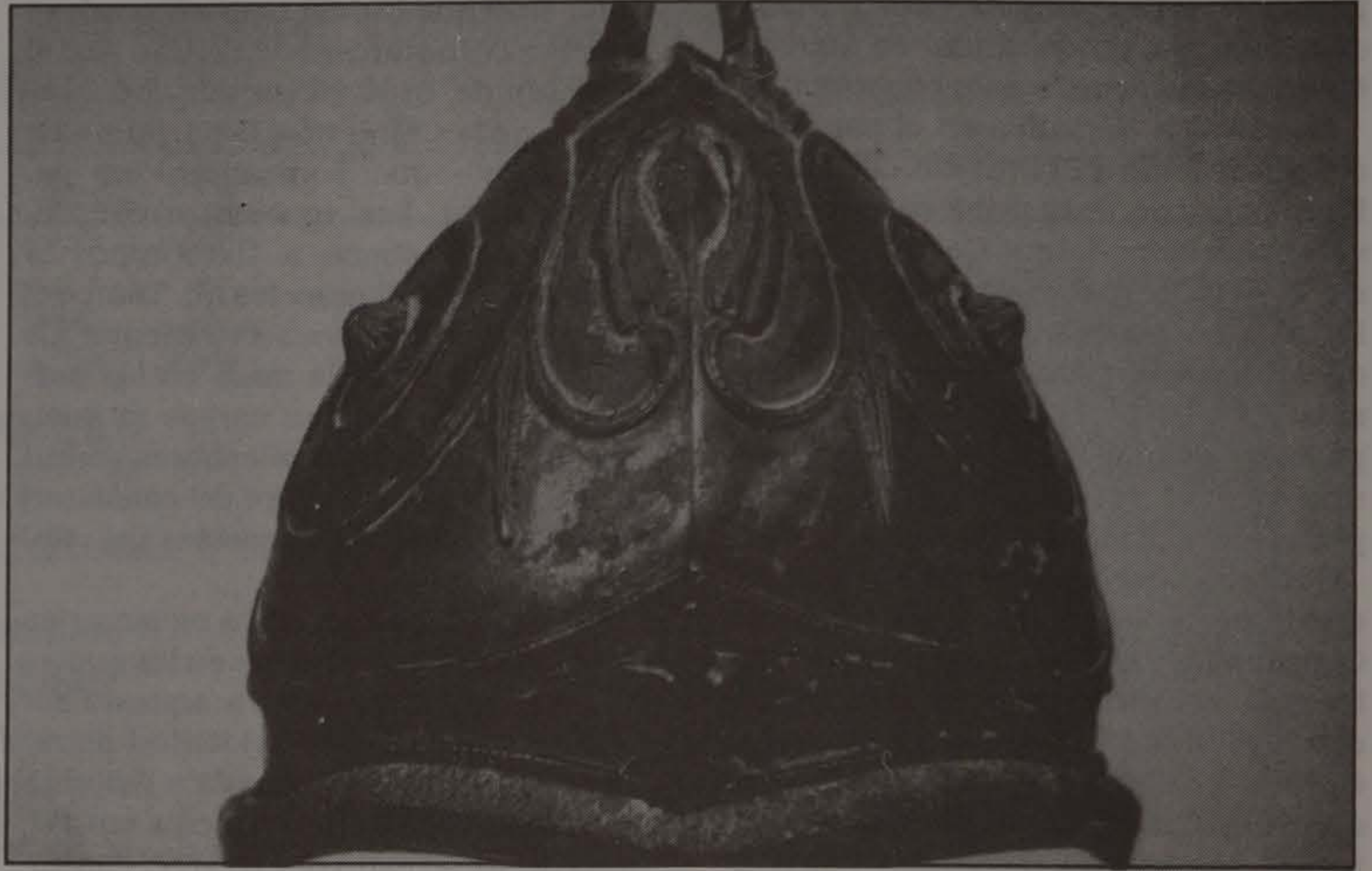
Per atzar, i durant una estada de vacances a Tarazona (Saragossa) al 1986, Pere Izquierdo, arqueòleg del Museu de Gavà comprova que un casc etrusc procedent del jaciment de les Sorres, (Gavà), té fitxa amb les seves dades tècniques corresponents.

Tres anys més tard al 1989, un dels cascos, en concret l'etrusc és subhastat a Londres. El "propietari" conscient de la vàlua que posseïa amb aquella peça, feu les gestions oportunes per aconseguir exportar il·legalment el casc cap a Londres.

Antigalla excepcional

DELTA ha tingut accés al prospecte on aquesta casa d'art presentava aquest casc per als compradors interessats. La peça és presentada per Christie's com una antigalla excepcional, i la qualifica com "the property of gentleman", (la propietat d'un senyor). També hi figura una extensa descripció del casc, i el preu de sortida que oscil·la entre les 20.000 i 40.000 lliures esterlines, al canvi uns 3.800.000 i 7.600.000 de pessetes, preu que es rebassà amb escreix. Tot i tractar-se d'una peça extreta del país il·legalment, la casa de subhastes anglesa no va tenir cap obstacle legal i va aconseguir incloure-la a la subhasta fent-la passar per una peça que portava molt de temps a Anglaterra, fet que autoritza la jurisdicció britànica, i que és delictu a l'Estat espanyol.

El catedràtic de la Universitat de Saragossa lliurà tota la informació de què disposava a la Diputació de Barcelona -secció museus- i aquesta alhora al Museu de Gavà. A partir d'aquesta documentació es localitza a J.M. empresari de la companyia que extreia terres a les Sorres. Un dels seus germans indica que el segon casc, el romà, fou regalat a un enginyer, R.T.P., qui en fa donació al Museu de Gavà immediatament.



"La peça antiga més excepcional trobada al Baix Llobregat". Així és com ha estat qualificat el casc etrusc trobat a un jaciment de Gavà, i posteriorment tret del país il·legalment cap a Anglaterra, on va ser subhastat per la casa Christie's al juliol de l'any passat per 43 milions de pessetes.

Intervenció de la INTERPOL

Pel que fa al casc etrusc, el cas es troba en mans de la policia espanyola que informà a INTERPOL, i aquesta alhora ho deixà en mans de la policia angleesa, la qual coneix la identitat del comprador anglès, qui adquirí el casc per 43 milions de pessetes. La policia espanyola coneix també la identitat del "ex-propietari" barceloní, qui n'ha tret un benefici amb la venda de 25 milions de pessetes. Aquest probablement serà processat, ja que mesos enrera fou cridat a declarar davant del jutge. La clau del cas rau en demostrar que aquesta peça es trobava a Catalunya un any enrera. Aquest argument té la seva principal prova en la fitxa que es troba a Tarazona, ja que hi consta la procedència. Si així fos, aquest seria el primer cop en que es podria provar que Christie's posa a la venda articles de procedència il·legal. Les possibilitats de recuperar el casc s'endevinen a llarg termini, pot ser un parell d'anys, i no es descarta que s'hagi de pagar el seu preu de venda per recuperar-lo.

Tots aquets fets obliguen a qüestionar les administracions públiques per la seva mala gestió en el camp de la conservació i protecció del Patrimoni Cultural. No és cap secret que l'expoli de peces d'art és un fet habitual, no amb peces excepcionals, però sí de petites. Els expolis indiscriminats que malmeten els jaciments són a l'ordre del dia a Andalusia i Catalunya. Cal assenyalar

que de un temps ençà aquesta pràctica ha minvat al Principat amb la creació d'una brigada del Patrimoni del Mosos d'Esquadra, la qual a multat als infractors o "pirates" amb importants quantitats de diners. El problema però, continua al País Valencià i a les Illes, on multitud de peces són portades a museus madrilenys, ignorant la resolució de l'UNESCO que exigeix que una troballa arqueològica sigui conservada al museu més proper del jaciment. Es dóna la circumstància que sovint els arqueòlegs catalans perden el temps adoptant tasques de detectiu per descobrir on es troba una peça espoliada, en comptes de dedicar-se plenament a la seva feina científica. Però Això és resultat directe de la no aplicació de les lleis des de l'Administració.

El Delta del Llobregat, una zona arqueològica important

Els estudis arqueològics han demostrat que la zona que avui ocupa el delta, era en l'antigor un important punt comercial i on ancoraven nombrosos vaixells provinents de diferents punts de la Mediterrània. Aquest tràfec comercial es situa en el temps entorn el segle IV a C. i abarca fins el baix Imperi Romà.

Les mercaderies d'aquests vaixells arribaven fins al Pirineu i les terres del interior de Catalunya, convertint així, l'aleshores badia que formava la costa on desembocava el Llobregat, en una via de comunicació de primer ordre.

REPORTATGE

Un d'aquests punts on s'han trobat restes de naufragis és el jaciment anomenat les Sorres, situat al sud-oest de la desembocadura del Llobregat, el qual abarca des de la població de Viladecans, passant per Gavà fins Castelldefels.

Aquest jaciment és el més extens de Catalunya amb 6 kilòmetres de llarg. En aquest sector han estat localitzats vuit derelictes, això és, vuit punts diferents on s'han trobat restes de vaixells. El fet que mostra que aquesta zona era un port de comerç de la Vall del Llobregat és la troballa de nombroses àncores.

Un miler de peces històriques al museu de Gavà

Gran part dels materials trobats, àncores, àmfores, el recent casc romà recuperat, etc. es troben avui el museu de Gavà, sumant en total un miler de peces provinents d'aquest sector. A més s'han de sumar les que en l'actualitat es troben en mans de col·leccions privades, fruit de l'expoli indiscriminat al llarg dels anys. Els responsables del museu de Gavà calculen que el jaciment de les Sorres encara amaga prop de 10.000 peces més, a l'espera de ser trobades. Tampoc es descarta la possibilitat que entre aquestes peces, avui sota terra, hi puguin haver cascots tan excepcionals com l'exportat a Anglaterra il·legalment.

Aquest jaciment té una importància adicional, ja que ens permet reconstruir la història econòmica de la Vall del Delta.

Pel que fa a la troballa d'aquests cascots i l'estudi de la seva procedència, es constaten diverses hipòtesis de treball, en concret tres:

La primera fa referència a la possibilitat que els cascots fossin usats per la tripulació del vaixell, tractant-se potser d'una embarcació militar, pirata o comercial. La segona estableix que els cascots fossin objectes de comerç, i per tant formessin part del cargament del vaixell. I la tercera hipòtesi deixa oberta també la possibilitat que els cascots, així com una campana trobada en el mateix vaixell i d'altres peces de bronze, formessin part d'una partida de metall destinada al reciclatge.

Daniel GÓMEZ

Avis

Als comptapartíceps de "Delta del Llobregat"

El Prat, 16 de novembre de 1990

Senyor/ra,

com a Gestor de l'Associació de Comptes en Participació "DELTA DEL LLOBREGAT", em dirigeixo a vostè per a informar-li del següent:

Com vostè sap, per tal de publicar el periòdic "DELTA DEL LLOBREGAT" es va escollir la fórmula jurídica de constituir una Associació de Comptes en Participació per tal de reflexar de manera més fidel possible la participació que es va considerar de força interès per a la nostra vida social; cal dir que en cap moment l'ànim de benefici o de lucre va motivar als fundadors de "DELTA DEL LLOBREGAT".

Les actuals circumstàncies fiscals del nostre país, les quals tenen un major rigor amb les relacions del contribuïent amb l'Administració, aconsellen el modificar la forma jurídica de l'entitat que publica el periòdic, transformant-la en una Associació de tipus cultural que de manera expressa exclogui l'afany de lucre.

Per tot això, el convoquem a la Junta General Extraordinària de comptapartíceps de l'Associació Comptes en Participació "DELTA DEL LLOBREGAT" a celebrar el diumenge dia 2 de desembre al local dels "Amics del Prat", passatge d'Arús núm 6, a les 12 hores, amb el següent

ORDRE DEL DIA

- 1er- Examen i aprovació si s'escau, de l'estat de comptes de l'Associació.
- 2on- Amortització de les cèdules als comptapartíceps.
- 3er- Dissolució de "DELTA DEL LLOBREGAT". Societat de Comptes en Participació.
- 4art- Traspàs a l'Associació Cultural DELTA DEL LLOBREGAT.
- 5è- Precs i preguntes.

El Gestor
Jaume Monés i Albet

parodias locales

by...jose a. moreno

Los autobuses 605.

Residencia de Ancianos 3.ª Edad

Ambiente familiar y
terrazas soleadas

C/. Santiago Rusiñol, 16 (Torre)

Teléfono 370 00 65

El Prat de Llobregat



"Póntelo - pónselo" Una campanya polèmica

El Ministeri de Sanitat i d'Afers Socials, ha endegat una campanya per tal de potenciar l'ús del preservatiu entre els joves. A la campanya s'han destinat sis-cents milions de pessetes. Hi participen Luz Casal, Loquillo, Semen UP i Gabinete Caligari, com a mitjà per arribar més fàcilment al públic jove, i a més a més es repartiran condons gratuïts als adolescents.

La campanya ha provocat un allau de crítiques a l'administració central per part de l'Església i certs sectors de la societat.

Mossén Lluís, rector de la Parròquia Sant Pere i Sant Pau del Prat, ha contestat algunes preguntes al voltant de la polèmica campanya.

- Ha vist l'spot televisiu sota el lema "póntelo-pónselo?". Què en pensa?

- No. No he vist l'spot en qüestió, tot i que m'agrada veure la televisió. Per tant no puc fer un judici directe. Ara bé, si m'ho deixes dir... això de "Pónselo - Póntelo" em recorda aquella cançó d'un conjunt que es deia "Fórmula V", quan cantaven... quítate el sombrero i póntelo... la playa... calienta el sol". I aquesta coincidència amb una cançó banal suggereix que la campanya tracta no massa seriosament els adolescents en temes que no són gens banals per a ells.

- Així està d'acord amb la nota de l'Episcopat espanyol que qualifica a l'spot de "chabacaner, ordinari i banal".

- En primer lloc aconsello que tot el qui vulgui opinar sobre aquesta nota, que la llegeixi íntegrament. Es distribuirà junt amb el full dominical a les parròquies.

Jo, personalment, al llegir-la ara per tal de respondre't, trobo que el to empleat pels bisbes sobre la campanya és un xic dur, fins i tot pot ser contraproduent. Però no oblidem que és una campanya de l'Administració adreçada als adolescents!

Molts pares i educadors voldrien que els adolescents en l'educació sexual tinguessin moltes més perspectives que "el póntelo - pónselo".

Aquests pares sembla que la campanya no els considera.

En aquest sentit estic totalment d'acord amb les qualificacions de la campanya com deshumanitzadora, inadequada, i que pot provocar un augment de les relacions sexuals entre els adolescents.

- L'Episcopat presidit pel cardenal Àngel Suquía diu que l'Administració contribueix a la degradació humana dels joves, que s'han perdut les normes de l'ordre moral humà...

- Jo no crec, i ni penso que ho cregui el cardenal Suquía, que l'Administració

vulgui directament contribuir a la degradació humana dels joves. Però és evident que el sentit cristià de la sexualitat humana és diferent del que diuen alguns membres de l'Administració, i de la no administració. Sense fer teories, de fet, campanyes com aquestes estan contra el criteri cristià de la sexualitat.

Certament, no es deure d'un estat no confessional defensar el criteri cristià de la sexualitat, però ha de respectar els criteris de tots els ciutadans. I no és just presentar, com a única alternativa al SIDA i als embarassos no desitjats, l'ús dels preservatius. Segons he sentit dir l'anunci és reivindicatiu en contra de la moral dels grans. És un-spot que trameta un missatge reduccionista i no ajuda a una visió integrada i amorosa de la sexualitat.

- No creu que hem d'acceptar el canvis en la societat i l'accés prematur del joves a la sexualitat com un fet?

- No crec que en conjunt hi hagi tanta diferència entre generacions en relació a l'activitat sexual pre-matrimonial.

Sí, és evident que les generacions anteriors, al menys els catòlics, temien els embarassos no desitjats i jutjaven pecaminoses les relacions abans del matrimoni. Avui s'ha d'admetre que la pressió social ha disminuït i moltes normes tradicionals es posen en "tela de judici", sense que això vulgui dir que els joves d'avui no són més llibertins.

Ara bé, la campanya no va dirigida als joves en edat pre-matrimonial sinó adolescents que no tenen encara una relació madura i durable. La campanya col·labora a veure el tracte carnal com una incidència ocasional.

- No seria més de seny acceptar la campanya a favor dels preservatius i evitar 30.000 parts a l'any de menors de 20 anys, 3.500 abortaments al mateix sector, o la transmissió de malalties sexuals i SIDA?

- He sentit dir i he llegit per persones de solvència en aquest camp, que campanyes similars fetes en els anys cinquanta a diversos països europeus van tenir resultats radicalment oposats als previstos; així ho ha reconèixer el delegat al V Congrés Internacional de Planificació Familiar.

Països europeus promociionadors de campanyes semblants han manifestat que es van oblidar del factor humà. Si m'ho permetes dir, la qualitat dels senys es que es refereix sempre a la globalitat. Aquesta campanya no té en compte a l'adolescent en la seva globalitat.

Missatge del Papa en contra de l'ús del preservatiu

- El Papa ha demanat als farmacèu-

Tabus i moralines

Deixem de banda la moralitat i siguem pragmàtics. Les pràctiques sexuals dels adolescents i la creixent promiscuïtat són un fet actual que han d'admetre, no per això compartir, tots els sectors de la societat.

Posar el crit al cel no soluciona res. Podem o no estar d'acord amb les recomanacions del Papa Wojtyla, però els seus partidaris haurien de ser realistes: amb sermons i injeccions d'ordre moral no es deixaran de tenir cada any 30.000 adolescents amb parts no desitjats, 3.500 abortaments de menors de 19 anys, i un perillós augment del nombre de malalts de SIDA.

Les desqualificacions de l'episcopat a la campanya del Ministeri d'Afers Socials haurien de ser substituïdes per solucions pràctiques al problema. O bé, "pendre l'ús dels condons com un mal menor per evitar problemes pitjors" en paraules del teòleg Diez Alegria.

D'altra banda l'spot televisiu sota el lema "Posa't-el, posa'l-hi", no ens mostra una joventut del tot desacralitzada. Són uns nois i noies marcats per la societat catòlica occidental en la que viuen.

O, no són un exemple de tots els tabus heretats els somriures dels adolescents davant el preservatiu en mans del professor, i fins i tot, el que el fet d'admetre el seu ús se'ns mostra com un acte solidari de valentia?

A.C.

tics catòlics que no venguin preservatius. La Federació de Farmacèutics Espanyola, diu que no han d'admetre una moral particular, sinó les demandes plurals de la societat.

Com ha dit el catedràtic de Moral de la Facultat de Teologia de Barcelona Dr. Gaspar Mora, el Sant Pare diu no a l'ús del preservatiu. És la seva una veu autoritzada que ha d'ajudar a formar la consciència de cada cristià. Però en aquest cas no és una qüestió inapelable, ja que no és cap dogma.

Contestant el missatge del Papa, Matilde Fernandez, Ministra d'Afers Socials, ha manifestat que "el consell del Papa és propi del segle passat i no de finals del segle XX." Ens trobem en un moment totalitari a l'església en temes de moral?

- Jo penso que no. Però aquesta pregunta és molt general i mereix la resposta d'una altra entrevista, o d'un article més llarg.

Això de la senyora ministra de qualificar del segle XIX certes afirmacions, és una conducta que ella té dret a tenir, però que a mi no m'agrada.

A. CAMPANY

L'AVIACIÓ

La primera escola d'aviació a Barcelona -1916

(i III)



Ah! I quan bufava el ventitjol lleuger, solament acostumava a passar una cosa: que el professor, després d'uns moments de meditació i de provar amb el dit humit -únic instrument de què disposavem per a comprovar la direcció del vent- ens digués amb tota serietat les paraules sacrosantes: fa massa vent. Ho deixarem per un altre dia! I donava ordre de parar el motor que tant ens havia costat d'endegar.

Malgrat tot, arribava un dia en que per casualitat o pel que fos, després de vèncer tots els obstacles normals i imprevistos, podiem- per fi- sortir a rodar amunt i avall del camp amb el "Pinguí". Paraula d'honor, aquests dies sortosos i excepcionals, mai durant els primers mesos d'escola, no es repetiren més d'una dotzena de vegades. Quan tot els factors necessaris coincidien, es a dir: quan el motor s'endegava, no tenia avaria el radiador, la bobina feia guspira- i al seu temps- la lubricació amb comptagotes era regular... Ah! i que no bufava ventitjol de cap mena, llavors aprofitàvem per a fer unes sortides de pràctiques, que mai ens deixaren gaire satisfets, doncs no podiem fer més de deu o

quinze minuts de rodar, per alumne, dels tres o quatre guillats que anavem gairebé diàriament a l'aeròdrom.

Moltes de les hores que passavem al camp, les aprofitava el professor per explicar-nos coses, sempre interessants, respecte a les maniobres de vol, la cura dels avions i motors, reparacions, construcció aeronàutica- que era el seu fort- i altres temes aeronàutics, veritables lliçons teòriques que mai vam oblidar i sempre ens han servit. Les demés hores a treballar a l'avió o el motor, cura general, coreccions de reglatge, desmuntar peces, rascar i netejar pistons, soldar el radiador- mitja dotzena de vegades per terme mig a la setmana- reparacions del tren d'aterratge, altres arranjaments i treballs. En realitat, totes aquelles dificultats de les primeres setmanes van ésser un aprenentatge perfecte, ens van servir de molt i aprendre molt més del que era corrent. Es evident que vam fer moltes més hores de pràctiques de taller que de pilotatge, però com que això també va arribar, quant el material estigué a punt i disposavem de més aparells per a les pràctiques de vol, podem qualificar el curs de pilot com excel·lent i superior al que hom podia obtenir en escoles estrangeres ben famoses. Pocs haurien estat, en aquells temps, els pilots que haguessin pogut fer un entrenament tant complert com en la nostra escola.

A mitja tarda i ja fosc, arribava la tartana per a tornar al Prat. Anàvem cansats i bruts, però sempre satisfets, plens de bon humor, d'il·lusions i d'esperances. Mitja hora més trad, tornàvem a ésser al baixador del Passeig de Gràcia, on s'acomiadava la companyia. Fins demà, companys! Que tornarem a començar.

Josep CANUDAS i BUSQUETS

Guia de Serveis

Asesoría Técnica Laboral
GABINETE JURIDICO - LABORAL - FISCAL
ADMINISTRACION DE FINCAS
SEGUROS
MUTUA NACIONAL DEL AUTOMOVIL
Jaime Casanovas, 702-104, bajos, 1.ª
Teléfono 379 59 99

flors company

SERVEI INTERFLORA

Madoz, 4 - Telèfon 379 02 70

Dir. Teleg COMPANYFLORS

EL PRAT DE LLOBREGAT

ARTICULOS
DE PIEL

BOLSOS

Delcar

FEDERICO SOLER, 6 - TEL. 370 19 53
EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

optica PRAT

Sección Lentes de Contacto

Frederic Soler, 13-15

Teléfono 379 46 93

EL PRAT

Materiales de la Construcción



BARRERA

GRANDES OFERTAS

Av. de l'Onze de Setembre, 130-132
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Tel. 370 59 60
(Barcelona)

PERFUMERIA

COSMETICA

FLAIRE'S

Avda. del Canal, 142 - Tel. 379 18 14 - 08820 El Prat de Llobregat

Confecciones

Leonor

Gran surtido
en lanas

Se dirigen labores

ENRIQUE MORERA, 33 - TELEF. 379 02 94 - EL PRAT DE LLOBREGAT

Taller R. SALTO

FONTANERIA, GAS I ELECTRICITAT
ANTENES COL·LECTIVES i INDIVIDUALS
PORTERS ELECTRONICS - ALARMES
PRESSUPOSTOS SENSE COMPROMIS

PASSATGE ARUS, 9 (Al costat de Correus)
Telèfon 370 75 54 - EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

DINARS I SOPARS

CAN CAMÍ

**RESTAURANT MARISQUERIA
BRASERIA**

Maurici Vilomara, 22 - Telèfon 370 57 10
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



ACUTILLAS

MARMOLES, PIEDRAS
Y GRANITOS

PENEDÈS, 66 TELEFONO 370 15-14 - FAX 370 18 61
POL. IND. FONDO D'EN PEIXO 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



Avda. Montserrat 31-33
370 79 57
EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

*Les oferece su
colección 90 - 91
en Prendas de Piel
Diseño y fabricación
propias y además sus
complementos en
Géneros de Punto
y Ropa señora
y caballero*

CLINICA DENTAL

Dr. Teófilo Deza

Horarios: de lunes a viernes de 9,30 a 12 h.
todas las tardes excepto sábados
de 15,30 a 20 horas

Flaquer, 9, 1.º Teléf. 379 10 50
EL PRAT DE LLOBREGAT

Berón's

LENCERIA PARA LA CASA
Y CORTINAS

Jaume Casanovas, 105
Tel. 379 15 26 EL PRAT DE LLOBREGAT

PEDRO Sports

ARMERIA Y PESCA

Deportes, Caza, Tiro, Pesca, Trofeos
Accesorios, Reparaciones
Cebos vivos para pesca
Tramitaciones, Permisos Licencias

Pau Casals, 45 EL PRAT DE LLOBREGAT
Teléf 370 08 02 (Barcelona)

CRISTALERIA - METALISTERIA

MONROIG

INSTALACIONES DE VIDRIOS EN GENERAL
TODO EN CARPINTERIA DE ALUMINIO
TERRAZAS - BALCONERAS
GALERIAS - MAMPARAS BAÑO
Y VENTANAS GRADUABLES

Ferran Puig, 70 EL PRAT DE LLOBREGAT
Teléfono 370 73 05 (Barcelona)

La Canyí record, tendresa i innocència de la mà d'Esther Formosa

Amb dos quarts més tard de l'hora prevista al Casal de Cultura del Prat el Tunel del Temps, l'excusa era la representació de "la Canyí (doncs què voleu que hi faci)".

Amàlia Jové, la Canyí, fou una cople-tista barcelonina dels anys trenta, tota una estrella a la seva època.

Així l'actriu Esther Formosa, que la vam poder veure en el seu darrer treball els "gegants de la muntanya" de Pirandello al Teatre Lliure, és l'encarregada de personificar, de recordar la mitica cupletista, acompanyada per la guitarra d'Agustí Humet.

I és que aquest és un espectacle on la música hi té un paper molt important. Ella mateixa reconeix que totes les cançons que interpreta són de molt variats estils musicals, des de cançons de cabaret de Frank Wedekind fins al folklore andalús, però la temàtica amorosa, denominador comú de totes elles les uneix en un sol cos. Per tal de refermar encara més el caràcter amorós de l'espectacle, el subtítol, "doncs què voleu que hi faci", explica la Canyí-Esther Formosa dalt l'escenari, és el títol d'una peça cantada per la Lili Marlen on resignada ve a dir: "què voleu que hi faci si el meu cos està preparat per l'amor".

Esther Formosa ens sorprèn per les dots musicals que demostra a cada cançó, on tan li és cançar en anglès, francès, català o castellà.

Però la Canyí és molt més que una veu melodiosa, la Canyí és picardia amagada sota una innocent ingenuïtat, i més aquí pot ser, on Formosa es guanya al públic, només li cal una viva mirada, un fràgil gest acaronent-se lleument els seus cabells i la sensualitat de mostrar d'entre les faldilles un genoll al més pur estil de principis de segle on la màgia de

la insinuació trobava el seu màxim esplendor.

L'èxit d'aquesta Canyí moderna ja ha traspassat les fronteres catalanes i s'ha representat també a Saragossa i a Sant Sebastià i pròximament es farà a Madrid.

Aquest espectacle fou guardonat amb el Premi Revelació de la Crítica de Barcelona el passat 1989.

Per aquells que vulguin més Canyí, han de saber que Esther Formosa i el mateix Agustí Humet sota la direcció de Miquel Gòrriz ja han estrenat "La Canyí (Jo no em quedo per vestir sants)", i no cal dir que està sent un èxit arreu a hores d'ara.

Caldrà esperar poder admirar aquesta, sens dubte, seductora segona entrega del mite barceloní del cuplè.

Daniel Gómez

Mecenas de la cultura catalana

Ha mort, Lluís Carulla i Canals

Aquests dies, amb motiu del traspàs d'en Lluís Carulla i Canals, els diversos mitjans de comunicació ens han explicat i recordat les seves diferents activitats en el món empresarial, com a mecenes de la cultura catalana, fins i tot com a pere de família. Era un home al que jo admirava molt, car sóc un dels milers de socis i amics d'Òmnium Cultural i l'Orfeó Català que cada any esperava rebre, amb gran il·lusion, la nadala signada per ell i la seva esposa, i darrerament la nadala de la Fundació Jaume I.

Vaig veure'l per primera vegada a la Gran Nit de les Lletres Catalanes celebrada al Palau de Montjuïc l'any 1975, però va ser en Lluís Martínez qui me'l va presentar a l'Espluga de Francolí en el decurs d'un acte d'homenatge a Pau Casals, en el que es va dipositar terra de totes les contrades dels Països Catalans i en el que ens varen donar una bosseta -que encara guardo- amb aquestes terres a tots els assistents.

Aquell dia vaig mantenir la primera conversa amb en Lluís Carulla. Més endavant vàrem anar coincidint en diversos actes de caire patriòtic i cultural. Com anècdota puc dir que la primera vegada que el Bibliobús va venir a El Prat de la mà d'en Lluís Martínez, de nit el vàrem deixar al meu magatzem del carrer Eusebi Soler.

Quan en Miquel Roca va presentar el seu llibre "Per què no?" a l'hotel Ritz de Barcelona, vaig assistir-hi amb la meva esposa i, durant tot l'acte, vàrem estar junts amb en Lluís Carulla. Recordo que, després d'estar una bona estona xerrant, vaig dir-li que si un dia Catalunya encara seguia conservant viva la seva personalitat pròpia era gràcies a que havien hagut homes com ell.

Sense ganes d'entrar en cap mena de polèmica, encara avui veig més positiva la tasca cultural feta per aquestes persones de manera altruïsta, que la que estan desenvolupant certes institucions amb fons públics.

Descansi en pau Lluís Carulla i Canals.

Ignasi Ribas i Más

LOCAL EN VENDA

Carrer Tortosa, 46 (junt Pça. Catalunya)

200 m² (local comercial)

Venda de particular

370.63.54

201.92.50



ANTENAS COLECTIVAS
PORTEROS ELECTRONICOS
ALARMAS ANTIRROBO

Av. Montserrat, 233-235 - Tel. 379 18 29 - EL PRAT

AISLAMIENTOS **MARBO** S.A.L.

Aislamiento térmico, calor, frío, techos
y todo tipo de aislamientos

FAX (93) 379 49 21

FRANCISCO MARTIN
Dpto. Comercial

Puigmal, 9 - 11
Teléfono 370 55 49 - 370 92 29

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

RUOLPI

*Perruqueria
Cosmetologista Tda.*

*Incloem servei de raigs U.V.A. alta pressió
facial, sines i corporal*

Coronel Sanfeliu, 90
Tel. 370 85 52
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

menjars



Especialitat en carns a la brasa

Av. 11 de Setembre, 231-233 - Telèfon 379 13 24
EL PRAT



Avanti

MODA JOVEN

PEDRO

F. Puig. 82 - Telef. 379 55 47 - EL PRAT



TODA
CLASE DE
PRENDAS
DEPORTIVAS
Y
EQUIPACIONES

Mestre Vigo Garreta, 12 - 14 Tel. 370 18 57
(Frente Instituto Bachillerato)

Reparació i venda de pneumatics
en general

Alineació de direcció i equilibrat de rodes

P. i J. PUIG, S.L.



Madoz 11

Telèfon 379 13 98

Isabel

MODA INFANTIL

Rosa Ribas Parellada, 30 - 42
Tel. 370 49 07
08820 El Prat de Llobregat

GRUP 3 ASSESSORS

Gabinet comptable fiscal i laboral

- Organització i planificació comptable
- Gestió i liquidació d'impostos

SOCIETATS

RENDA

PATRIMONI

I.V.A.

SUCCESSIONS I DONACIONS

TRANSMISIONS PATRIMONIALS

- Administració i Gestió de Personal

Carrer Castella, 9 - Telèfon FAX 379 85 66
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

En la página 17 del último número de la revista de su digna dirección, se publica una entrevista mantenida por su redactor J. Mateu con el presidente y secretario del APA "Salvador Dalí", Srs. Castells y Bulnes respectivamente, en la que, ya en su titular, se afirma que "El instituto ha sido construido en sólo dos años". Esta afirmación se repite en el texto de la misma manera.

Como contratistas de esta obra, y en aras de la verdad, queremos puntualizar que tal y como demuestra por la documentación que le acompañamos, el plazo real de construcción fue, no de dos años, como equivocadamente se afirma en la referida entrevista, sino sólo de un año: exactamente desde el 20 de septiembre de 1989 hasta el 1 de octubre del año en curso, siendo de significar que el plazo legal de ejecución era de 31 meses. Queremos pues que quede constancia del esfuerzo que como empresa constructora hemos tenido que realizar para que una obra cuya ejecución estaba prevista en 31 meses se ejecutase en sólo 12 y se pudiese utilizar en el comienzo del año escolar 90/91 evitándonos así los problemas por todos conocidos del año 89.

Muy atentamente,

Antonio Cañellas Anto

RECTIFICACION

Con relación a la entrevista aparecida en el núm. 136, de julio del presente año, titulada "La Subnormalidad, un problema real", desearía hacer una serie de aclaraciones y rectificaciones, necesarias para conocimiento de los lectores.

La Asociación de Amigos del Subnormal, ha cambiado su nombre, en la actualidad se llama "Asociación de Amigos del Disminuido Psíquico", este cambio ha venido forzado por el uso despectivo que de la palabra "subnormal" se ha hecho. Por tanto esta asociación nunca ha trabajado en el campo de los Disminuidos Físicos ni Sensoriales, estando cada uno de estos colectivos agrupados en otras asociaciones.

Al hablar de las diferentes juntas que ha tenido nuestra asociación, faltaríamos a la verdad si no dijéramos que la primera junta la presidió el amigo Martín Mateos Sánchez, con lo que reportó de trabajo la creación de la entidad y además de la Escuela de Educación Especial que también se puso en marcha por el impulso recibido de la Cooperativa Obrera de Viviendas estando el amigo Martín Mateos, Diego Martínez, Xavier Domingo, Ramón Ribas, Fernando Jordán, y así hasta el momento actual.

Si que es cierto, que las juntas que presidieron los amigos Xavier Domingo y Ramón Ribas, fueron duras, porque se pusieron en marcha todos los recursos sociales que necesitaba este colectivo, convirtiéndose la asociación en una empresa con los hándicaps que esto comporta. También cabe reseñar que las administraciones públicas, en este momento colaboraron y se hicieron cargo de todo lo creado, a excepción del Centro de Psiquiatría Infantil, cuya solución queda aún pendiente.

Esperando la publicación de este escrito en el próximo número, con gracias anticipadas, le saluda atentamente.

Margarita López

MANIPULADORES DE ALIMENTOS

A efectos de lo dispuesto en el Reglamento de Manipuladores de Alimentos (R.D. 2505 de 4-8-83, B.O.E. del día 20-9-83) se consideran "manipuladores de alimentos" todas las personas que:

- intervienen en la distribución y venta de alimentos frescos sin envasar.
- que trabajan en cocinas y comedores colectivos, en restaurantes, pastelerías, heladerías, lecherías, carnicerías, pescaderías, bares, cafeterías etc...y
- que elaboran o envasan alimentos de forma manual sin posterior tratamiento.

Deberán tener conocimientos elementales de higiene en relación con la manipulación de los alimentos y estar en posesión del CARNET SANITARIO DE MANIPULADORES, que renovarán cada cuatro años.

Para evitar la contaminación de los alimentos, los manipuladores deben tener en cuenta las siguientes normas, entre otras:

CUIDAR DE LA HIGIENE Y ASEO PERSONAL. USAR ROPAS LIMPIAS DURANTE EL TRABAJO Y UTENSILIOS PROPIOS DE LA ACTIVIDAD QUE DESEMPEÑAN.

LAVAR FRECUENTEMENTE LAS MANOS. LAVARLAS ANTES DE COMENZAR EL TRABAJO. LAVAR LAS MANOS DESPUES DE IRA A LOS SERVICIOS HIGIENICOS. LAVAR LAS MANOS DESPUES DE TOCAR ALIMENTOS CRUDOS, DESPUES DE UTILIZAR EL PAÑUELO Y DESPUES DE FUMAR. LAVAR LAS MANOS SIEMPRE QUE ESTEN SUCIAS, DESPUES DE UNA AUSENCIA O DESPUES DE REALIZAR UNA ACTIVIDAD AJENA AL COMETIDO ESPECIFICO.

El lavado de manos debe hacerse con agua caliente, utilizando gran cantidad de jabón o detergente adecuado. Este lavado comprenderá también cepillo de uñas, que se llevarán siempre cortas. Las manos se secarán utilizando toallas de papel. No secarlas con trapos sucios ni toallas usadas.

NO TOSER NI ESTORNUDAR SOBRE LOS ALIMENTOS.

NI INTRODUCIR LOS DEDOS EN LA NARIZ.

NO COMERSE LAS UÑAS, SOBRE TODO POR LA CONTAMINACIÓN DE LOS DEDOS CON LA SALIVA.

NO MOJAR LOS DEDOS CON SALIVA PARA PASAR O CONTAR PAPELES.

EVITAR EL SECADO DE LOS UTENSILIOS CON TRAJOS SUCIOS.

NO TOMAR LOS ALIMENTOS CON LAS MANOS SIEMPRE QUE PUEDAN MANEJARSE CON INSTRUMENTOS APROPIADOS.

NO FUMAR EN EL LUGAR DEL TRABAJO, NI ESCUPIR.

NO ACUDIR AL TRABAJO SI PADECEN DIARREA, INFECCIONES CUTANEAS, ANGINAS U OTRA ENFERMEDAD AGUDA.

DESPUES DE PADECER UNA ENFERMEDAD, ANTES DE REINCORPORARSE AL TRABAJO, ACUDIR AL MEDICO DE CABECERA O MEDICO DE EMPRESA PARA QUE DICTAMINEN SI YA ESTAN EN CONDICIONES DE MANIPULAR ALIMENTOS.

TAPAR LOS ALIMENTOS PREPARADOS PARA QUE NO SE CONTAMINEN CON EL AIRE.

GUARDAR LOS ALIMENTOS COCINADOS EN FRIGORIFICOS A TEMPERATURAS ADECUADAS si no se consumen de inmediato.

Rodríguez Troncoso

Jesús a Seyla

Como el aire, / como el agua, / como el sol; / yo te siento enrededor. Siento que ya vivo en tí, / que siempre estaré contigo; / llueva, nieve, haga sol, / tormenta o frío; / aunque el mundo nos separe, / siempre, siempre estaremos unidos. / Siento que mi vida es tuya, que respiro por tu boca / siento tu calor, tu miedo, / tu alegría y tu zozobra; / tu dolor es mi dolor, / tu sangre lleva mi sangre. / DIME SEYLA ¿SIENTES LO QUE YO SIENTO?.

El mundo vuela sin plumas, / sin plumas volaré yo, / si a tu lado me llamas, / dueña de mi corazón. / Rosas, flores que en el campo son, / sonidos de los arroyos, / gorgos de ruiseñor, / trino del jilguero alegre... ASI, / y aun mejor... me siento yo.

Pañuelo de la seda verde, / que te robé cual ladrón, / mientras dormida quedabas, / donde yacimos los dos. / Siempre

lo llevo conmigo, / fetiche de mi ídolo, / pues que con sólo tocarlo, desfallezco de pasión.

SEYLA, turbadora de adoración; / me veo en tus ojos, / serenos y claros de negro fulgor; / tus labios rosados llenos de pasión, / bajito me piden un beso de amor; / y yo que lo oigo, / lo siento y te mando mi beso de amor.

Color mi vida no tiene, / si no tengo tu calor, / arcoiris de mi vida eres tú, / sólo tu, sólo tú. / Como un niño en silencio, / como pájaro enjaulado; sintiendo todos los ruidos, / por barrotes deseados. / Vivir, sentir, no me basta; / yo quiero vivir en tí, / sintiendo que tu me sientes; / yo quiero que si me mientes, / te duela a tí como a mí, / quisiera sufrir por tí, / el dolor de no tenerme.

¡Te quiero SEYLA!

Jesús Pizarro

metalco

MAGATZEMISTA DE FERROS I FERRETERIA INDUSTRIAL



Des d'un
cargol
fins a
un grup
electrògen!

Ronda de Ponent, 6
☎ (93) 379 65 51 - Fax: (93) 370 33 08
08820-EL PRAT DE LLOBREGAT

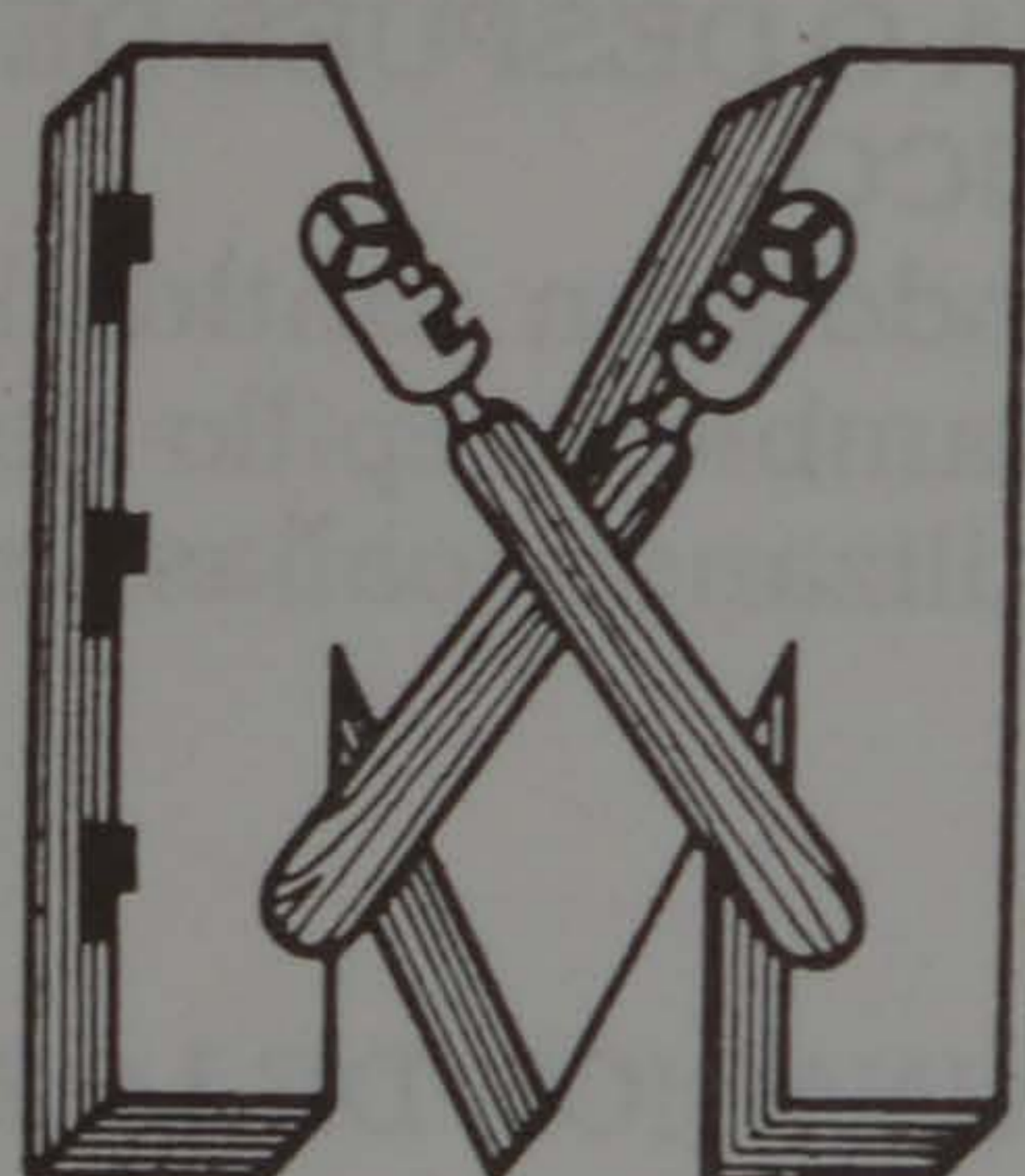
HORARI DE VENDES:
8'30 a 1 i de 3 a 6'45

Pastisseria Jardi

d'en
J. Torren

Jaume Casanovas, 169 - Tel. 379 33 45
Carretera Marina, 43 - Tel. 370 22 01
EL PRAT DE LLOBREGAT

Cristaleria



MEDINA

ESPECIALIDAD EN ALUMINIO.
VIDRIERAS EMPLOMADAS
VENTANAS GRAVENT Y VIDRIOS
EN GENERAL

TALLER: Jaime Casanovas, 201 - Teléfono 370 76 07
OFICINAS: Tordera, 6 - Sant Cosme - Teléfono 379 28 31
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

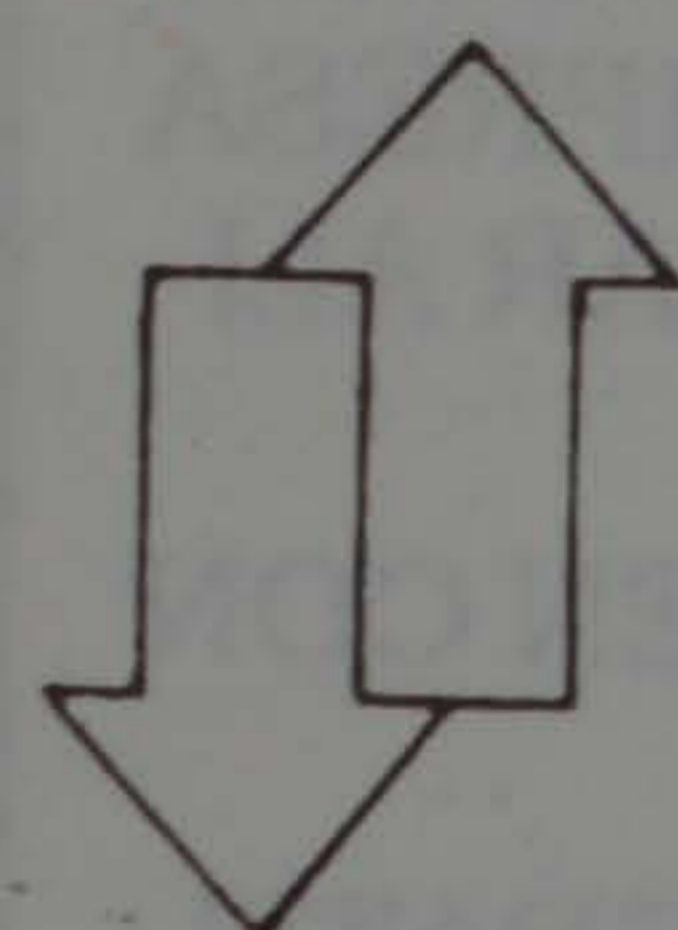
TRON

Informàtica
Profesional

COMPUTERS

ORDENADORES PERIFERICOS Y COMPLEMENTOS

Catalunya, 70 - Tel. 370 51 19 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



ASPRAT

Ascensores Prat, S. A.

INSTALACION, REFORMAS, REPARACION Y CONSERVACION
DE ASCENSORES, MONTACARGAS Y ELEVADORES
HIDRAULICOS.

COLOCACION DE PUERTAS EN CABINA

MAXIMA RAPIDEZ EN AVERIAS

Oficinas y Almacén:
C/. Aneto, 3, dcha. Teléfono - 370 03 50
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

DEPORTES



JUGUETES

Victor Casanovas, 7-9 - Tel. 379 68 95 - EL PRAT (Barcelona)

- CARABINAS DE AIRE
- PATINES Y RECAMBIOS
- CHANDALS - CAMISETAS
- MACUTOS - MOCHILAS
- JUGUETES DIDACTICOS
- MAQUETAS, COCHES, TRENES
- NOVEDADES DE TELE
- DISFRACES - TEMPORADA
- PLAYA - COMUNION

GIMNASIO TAEKWON-DO

CABALLE Y CHIQUI

JUAN CABALLÉ - ANGELA NARANJO

Clases de Full-Contac - Taekwon-do - Defensa Personal
Aerobic y Pesas

Cases especiales de competición

Angela Naranjo Subcampeona Olímpica y Juan Caballé
campeón de España, profesor de la Campeona de Seul

PIRINEO, 4 - TEL. 370 48 00
BARRIO SANT JORDI 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

CENTRO DE BELLEZA



ISNE

Penedès, 117 1.º 4.ª
Tel. 370 87 41

EL PRAT

Tornant d'El Salvador

Quan vaig fer escala a Miami camí de casa, tornant de San Salvador, Europa em semblà molt més aprop. Sobretot vaig sentir la proximitat d'una societat on els esquemes de la convivència no estan trencats per la guerra. Però poques hores després, ja a casa, la TV2 passava "Dragon Ràpit" per recordar-me que la nostra guerra no era tan lluny i que el gran mestre dels coronels salvadorenys només fa quinze anys que malmorira.

Tornava a casa formant part d'una Comissió enviada pel Congrés dels Diputats a la recerca de dades sobre l'assassinat dels pares jesuïtes de la Universitat Centroamericana (UCA). Portavem damunt cinc dies de treball esgotador. Havíem parlat amb els companys dels jesuïtes assassinats tot visitant el lloc dels fets, jo havia posat els dits als impactes d'alguns projectils, havia sentit la mort a l'estància de cada sacerdot...

Des de l'embaixada, mentre entrevistàvem partits i sindicats, i des de la mateixa residència oficial del President Cristiani havíem sentit els trets i els impactes dels "roquets" (expressió anglòfila adoptada pels salvadorenys referida als coets).

Des de casa del secretari català de l'embaixada, Manuel Montobbio (que llogà barata per aquest motiu), sentíem tan aprop els trets, que no vàrem ressitir la necessitat de preguntar pel lloc on es produïen... "A la vall que hi ha a uns cinc-cents metres d'aquí", fou la resposta del diplomàtic que ens deixà glaçats. De tant en tant, una explosió feia exclamar a algú dels presents "un altre pal de la llum que han fet saltar".

Als carrers de Sant Salvador la presència de l'exèrcit és permanent. "Mira a qui apunta aquest fusell", vaig dir-li al diputat del PP Gabriel Cisneros només arribar a l'hotel. Tenia el canó a menys d'un pam del seu cap i l'angle de tir ens agafava perfectament a mi i al diputat basc Joseva Zubia.

Pels soldats és quelcom normal. Els americans els han ensenyat a jugar en avantatge amb la sensació de perill.

Els trets ens despertaren la primera nit, poques hores després d'escoltar al presentador de la TV despedir-se tot desitjant-nos bona nit "si los muchachos nos lo permiten" (Els hi diuen "los muchachos" als guerrillers del FMLN).

L'exèrcit és per tot arreu. Quasi tot és exèrcit. La telefònica, els transports... El jutge Zamora, que té al seu càrrec la direcció del judici per l'assassinat dels jesuïtes, haurà de basar-se en les dades de l'instructor militar Tinent Coronel Rivas, company del coronel Benavides que comandava el batalló Atlacatl, que entrà a la Universitat i acabà amb la vida de l'odiós Pare Ellacuria i la dels seus companys. Això sí, ara, deus anys després d'un altre assassinat que s'ha fet universal, el de l'Arquebisbe Romero i una llarga guerra pel mig, els mateixos militars han format un tribunal d'honor

que ha decretat que cal entregar culpables a l'opinió pública.

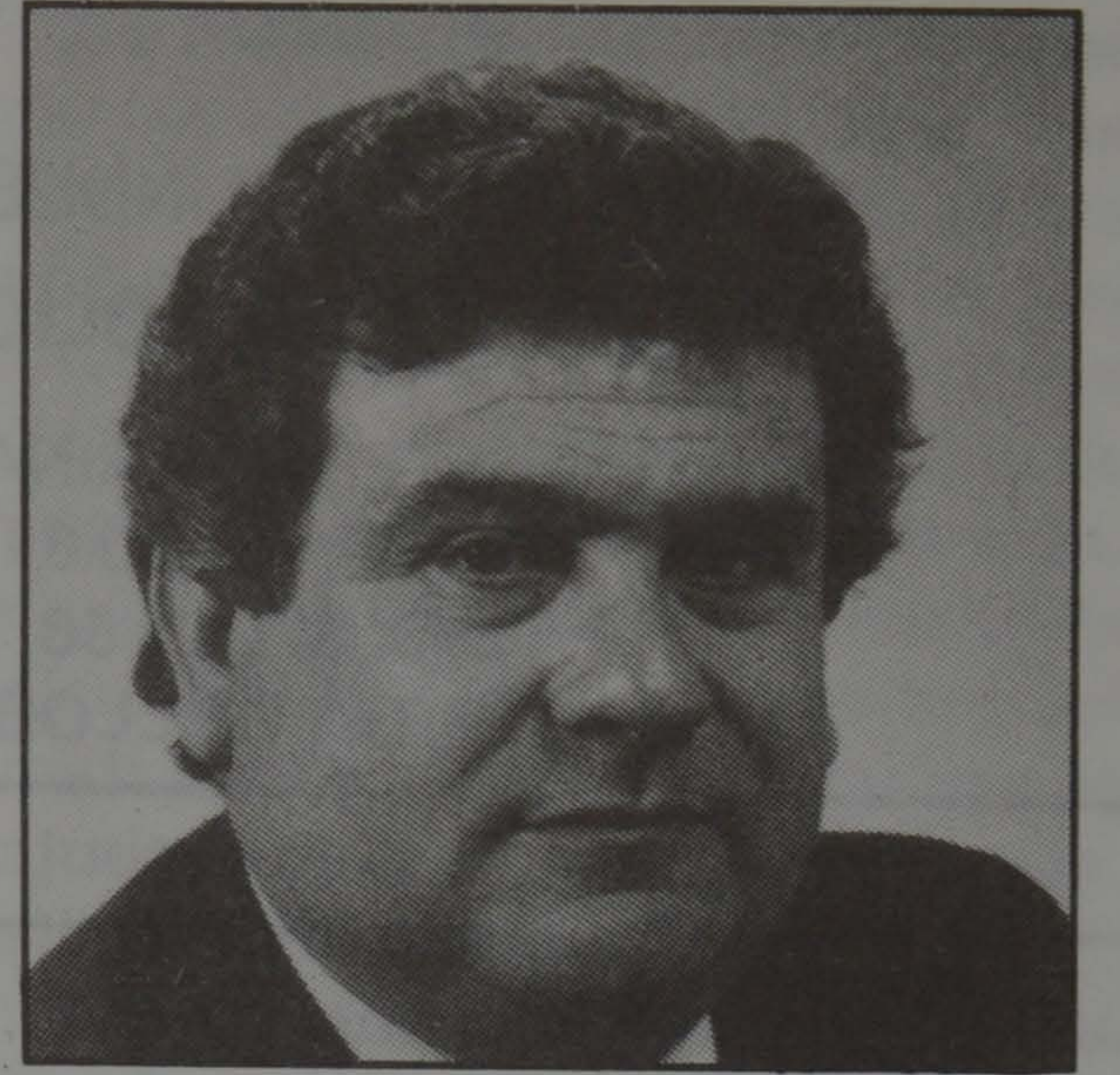
Els integrants del batalló Atlacatl han passat d'ésser els herois de la lluita contra el comunisme a assassins dels darrers màrtirs de l'Església. I a fe que, tal com es portà a terme la mortaldat la Universitat es convertí en un circ romà i els soldats en feres salvatges.

L'acte es produí en mig d'una forta ofensiva del FMLN, la més important dels darrers anys, tant que arribaren a ocupar punts estratègics de la capital San Salvador.

Des del primer moment es volgué fer creure que els sacerdots els havia massacrats la guerrilla. L'acció es portà a terme a les fosques, aprofitant un dels talls de llum que la guerra ha fet freqüents. Dies abans, els autors havien realitzat un "cateo", un registre minuciós de les habitacions dels jesuïtes, sobre la base que al lloc s'hi podien amagar guerrillers del FMLN. Es sospita que apamaren pas a pas l'espai per després actuar amb tota seguretat. La mort de les dues dones que s'ocupaven dels sacerdots no tenia altre finalitat que fulminar qualsevol testimoni, però encara quedaren els ulls d'una altra dona que reconegué integrants del batalló i que pogué fugir gràcies als diplomàtics francesos i espanyols. Es diria que els americans no podien assumir la "passada" dels seus deixebles militars i un Major adscrit a l'embaixada filtrà la informació, esclatant a nivell internacional un escàndol que atregué els ulls del món cap a El Salvador.

La investigació militar ha concretat els autors materials, però l'oposició i els jesuïtes reclamen els inductors intel·lectuals. Costa creure que un batalló iniciés l'operació sense ordres de més amunt, malgrat que qui manava el batalló, el coronel Benavides, és de fet l'equivalent a un general de divisió del nostre exèrcit. La recerca de l'autor intel·lectual, s'ha convertit en una obsessió en portar-la al màxim nivell de la cúpula militar tacant al Ministre de Defensa i al propi President Cristiani que, en mig de l'ofensiva, aprovà el "cateo" previ a petició del comandament militar.

Per igual que es busca l'autoria intel·lectual de l'assassinat, cal entendre que a la Universitat i, especialment, al Pare Ellacuria se'ls ha considerat inspiradors intel·lectuals del moviment socio-polític que ha fet entrar en crisi les estructures tradicionals de poder salvadorenys. El seu cristianisme de la lliberació aplicat a la formació de joves universitaris sobre la base de l'estudi crític de la realitat nacional, ha creat una generació de dirigents sorgits de les capes socials populars. Els fills de les grans famílies havien estat formats a les universitats nord americanes i espanyoles, allunyats d'un país on conviuen l'opulència de la societat de consum amb la misèria dels camperols als qui l'oligarquia ha entregat als activistes socials



El diputat i portanveu de Ciu a l'Ajuntament d'El Prat, Pere Baltà, formà part d'una comissió investigadora que ha viatjat al Salvador per investigar la mort de sis sacerdots jesuïtes, la cuinera i la filla d'aquesta que van ser assassinats a la residència de la Universitat Centroamericana José Siméon Cañas (UCA) de San Salvador.

inspirats en el marxisme castrista o senzillament a les propostes d'alliberament nacional predicades a les aules de la UCA. Dels marxistes s'esperava tot, però d'aquells capellans que arribaren al Salvador els anys 40 i 50 provinents de l'Espanya del nacional-catolicisme, que predicaven l'Evangeli de la resignació que tan bé els hi anava als terratinents i que omplia de contingut moral i espiritual la doctrina militar... D'aquells als que s'ajudà a fer aquella "Universitat dels pobres", no es podia esperar que aprofundissin l'evangeli des de la dificultat dels rics per passar per l'ull d'una agulla, fins iniciar la creació d'infraestructures dotant-les de dirigents disposats a transformar el país, tot predicant que el paradís és possible aquí si hi ha justícia.

No fou casual la mort dels pares Juan Ramon Moreno, Amando Lòpez, Martín-Baró, Montes, Lòpez y Lòpez, Ellacuria especialment aquest darrer, i es clar que constituïa una atemptat físic i moral contra la UCA, la Universitat que no és una altra cosa que un cavall de Troia que els jesuïtes varen introduir dins les muralles de la societat salvadorenca. Si a més a més, Ellacuria s'havia convertit en assessor de tots aquells que des de l'acció política pretenien democratitzar el país, la revenja era imparable.

Malgrat que, darrerament, els esdeveniments internacionals i l'anàlisi de l'acció dels darrers governs, l'havien fet considerar positivament la personalitat del president Cristiani que, malgrat que ha estat portat al poder des de posicions molt conservadores, sembla tenir clar que la única alternativa pel seu país és convertir l'actual paròdia en una autèntica democràcia.

Potser la mort d'aquests sacerdots ajudi a reconduir tants desencerts. Per què sempre és així?

Pere Baltà



ORGANIZACION INMOBILIARIA
COMPRA - VENTA
HIPOTECAS ALQUILER

FINCAS PRAT

VENTA TERRENOS INDUSTRIALES
EN DIFERENTES **POLIGONOS**

CARRETERA MARINA, 13

TELEFONO 370 61 61

FAX 370 24 56

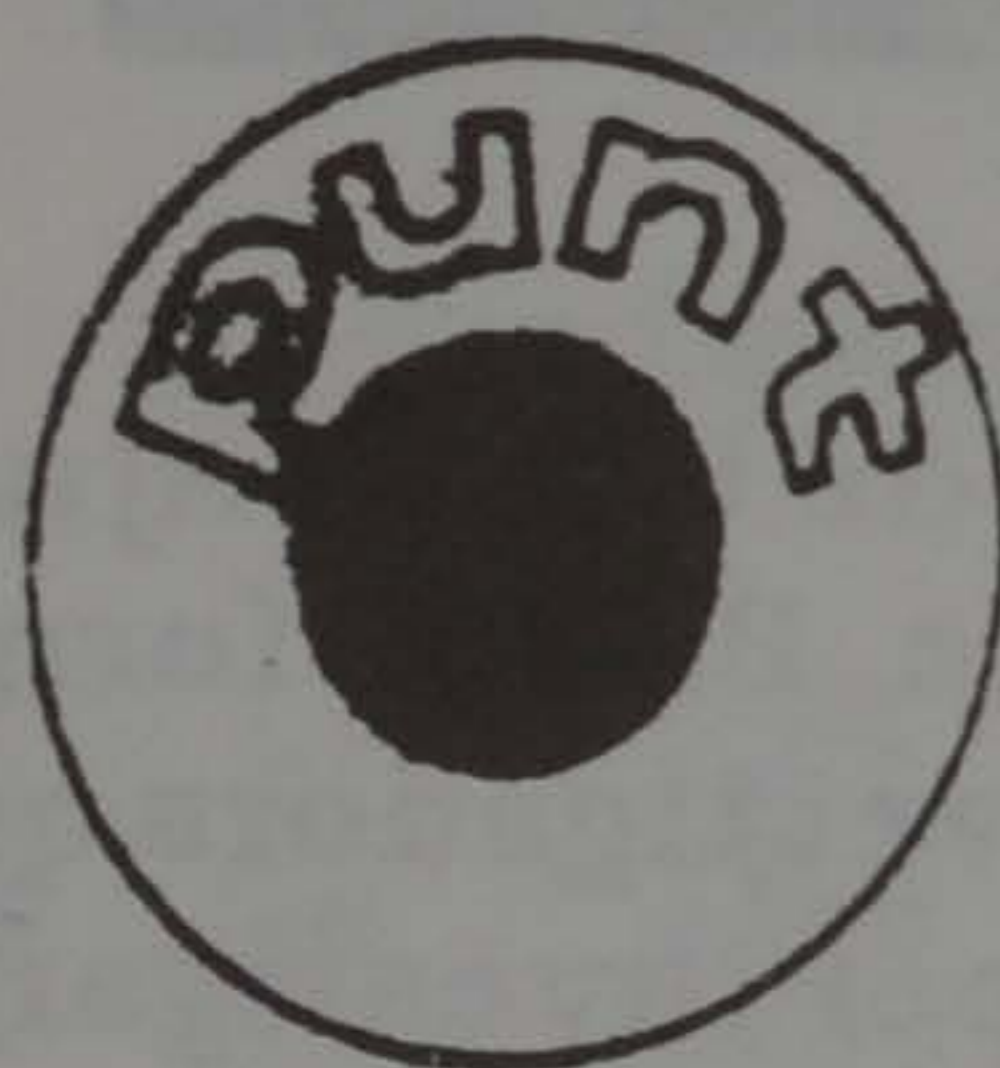
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Cortinas

MAXI

Rosa Ribas Parellada, 52 ☎ **370 79 53**

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



d'esport

ARTICULOS DEPORTE Y

TIEMPO LIBRE

C/. Coronel Sanfeliu, 102

Tel. 370 04 14

MARCS A MIDA

ESTUDI FOTOGRAFIC

maytor

Avd. V. Montserrat, 37 Tel. 3791638 EL PRAT

LIMESA, S.A.

LIMPIEZAS ESPECIALES



MAXIMA Y ALTA PRESION

Alcantarillados

Canales y desagües

Albañales (cloacas)

Fosas asépticas y similares

ABSORCION ALTO VACIO

Depósitos residuales

Pozos ciegos - Letrinas

Acumulación de Lodos

LIMPIEZAS INDUSTRIALES
DE POZOS Y CLOACAS

☎ **370 93 03**

SERVICIO PERMANENTE - C/. Coronel San Feliu, 124 Bajos

☎ **370 92 53** - EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



**ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE EMBUTIDOS
JAMONES Y CARNES FRESCAS**

Mercado Municipal, Pda. 21 - Teléfono 379 01 77

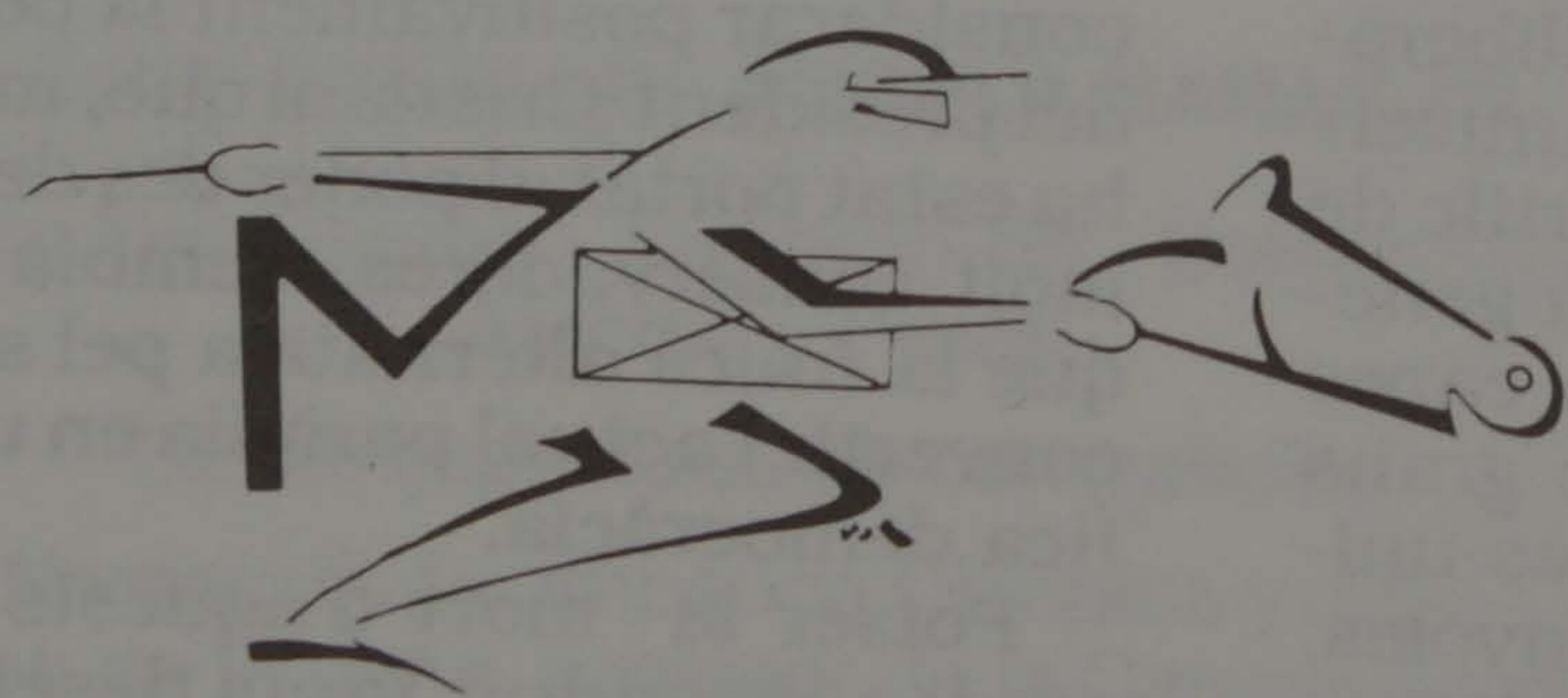
Centro Comercial «REMOLAR» Pda. 36 - Teléfono 370 98 01

EL PRAT DE LLOBREGAT

SERVICIO RAPIDO DE MENSAJEROS A SU DISPOSICION

FAX. SERVICIO PUBLICO TE. 379 96 94

Mensaprat



Centro, 10, esc. izq., entrí. - Tels. 370 69 18/370 64 61 - Fax 379 96 94 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Avda. José Maríeges, 19 - tel. 661 55 08 - 08830 SANT BOI DE LLOBREGAT (Barcelona)

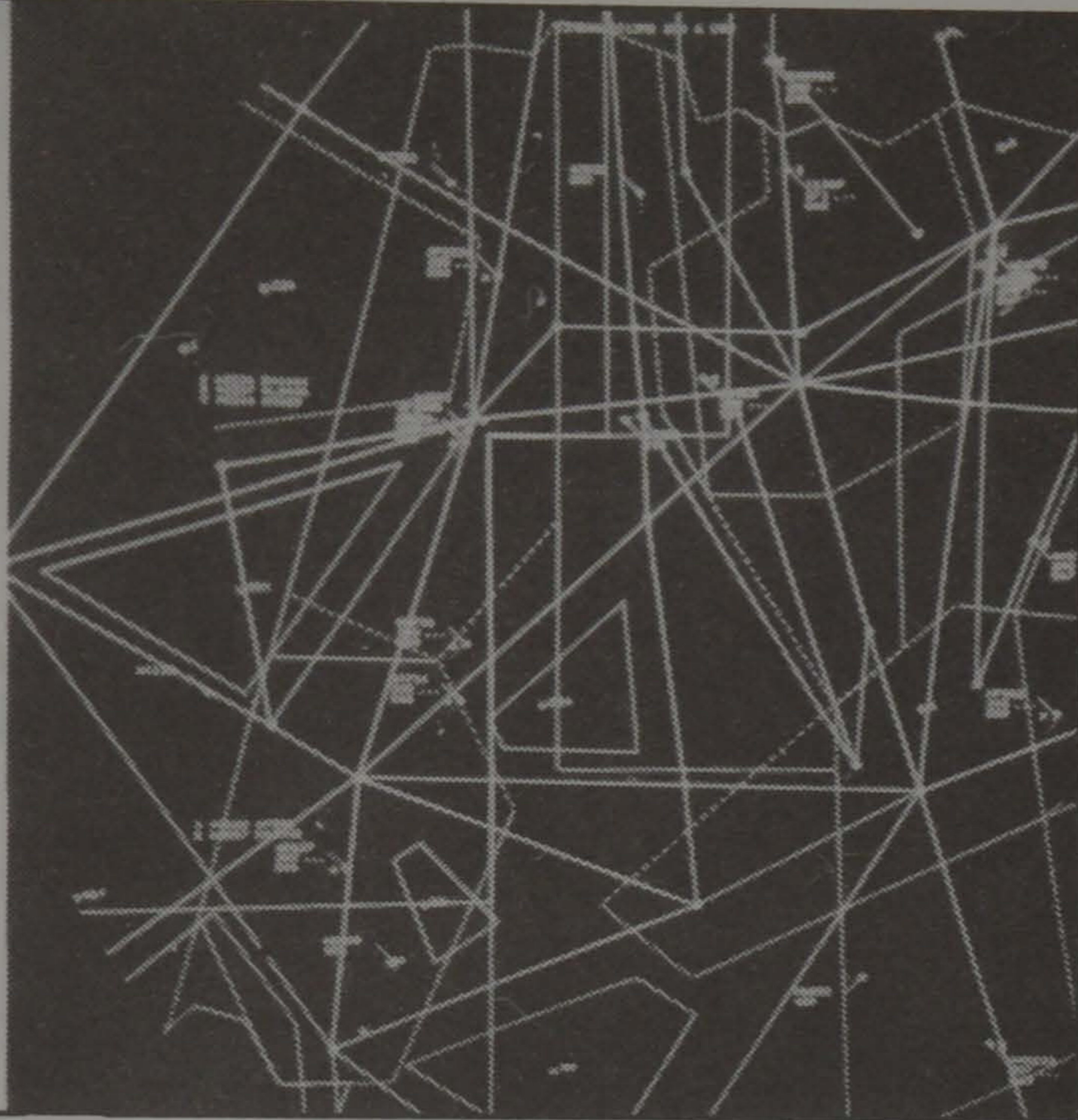
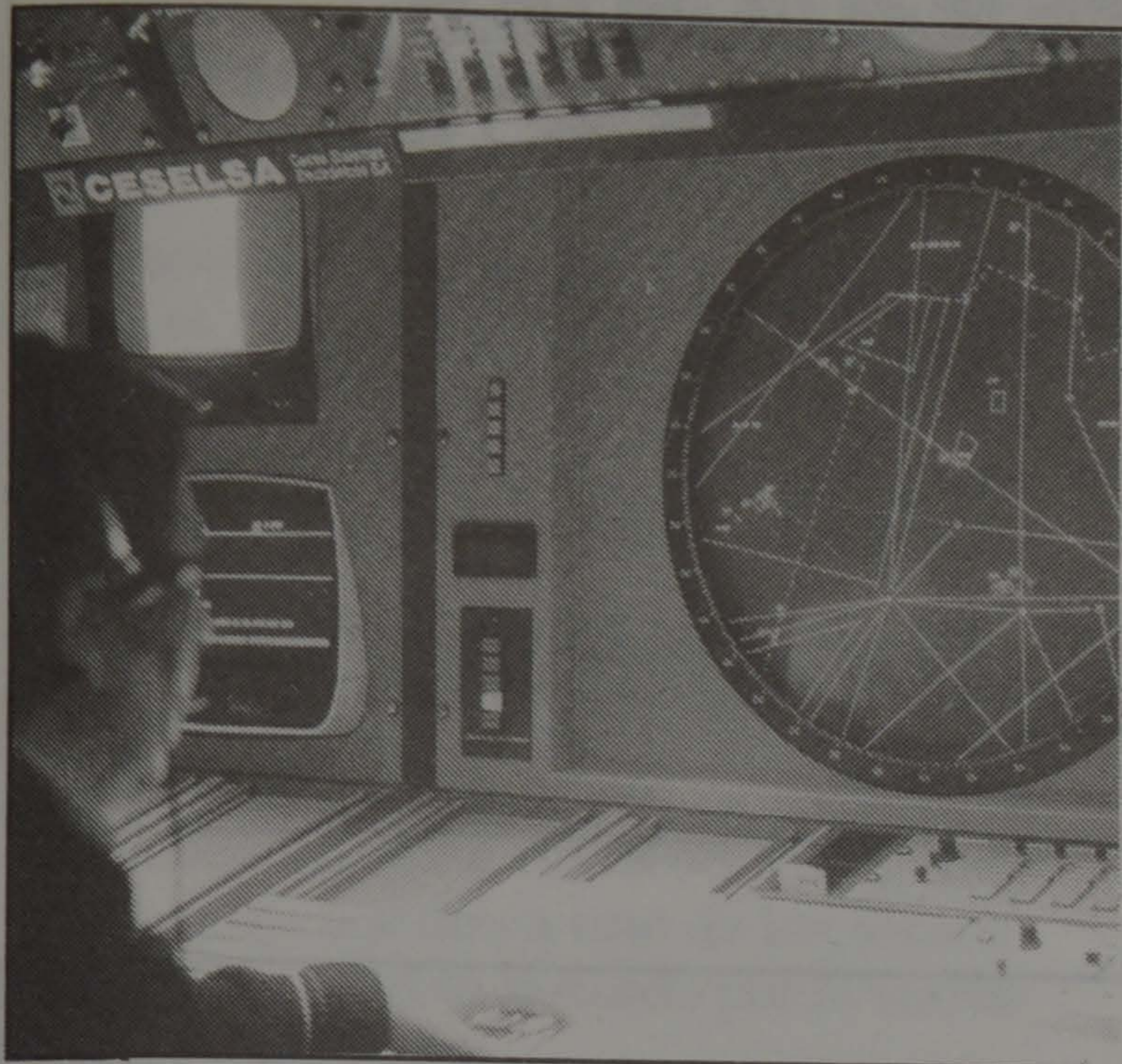
Rostisseria Xurreria EL PRAT

- Especialitat en:
- Pollastre i Conill a l'ast
 - Canalons
 - Rostit de carn
 - Croquetes
 - "Callos"
 - Caps de be

Gran assortiment en fruits secs

Plaça Catalunya, 2
Telèfon 370 41 35

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)



Puesta en cuestión la efectividad del seguimiento y control aéreo en el aeropuerto

A raíz de unas declaraciones hechas por el Presidente del Sindicato de Controladores Aéreos (USCA), Sr. Juan M^a García Gil, DELTA ha podido conocer la precariedad con la que se desenvuelve la labor de control y seguimiento de tráfico aéreo en El Prat de Llobregat.

El Sr. García Gil manifiesta su excepcionalismo ante unos gastos desorbitados hechos de cara a infraestructura de cara al 92 y el olvido que son sometidos otros temas tan importantes como es la efectividad del control y seguimiento de las aeronaves. El portavoz de los controladores alerta del caos reinante en la zona por múltiples y variada causas, que van desde la intención de privatizar el cuerpo de controladores a la denuncia del lamentable estado en el que se encuentran los equipos técnicos de control en el centro de El Prat.

Origen de los problemas

Juan M^a García Gil insiste en que la posibilidad de integrarse en un organismo paraestatal como es el A.N.E.A. (Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea) significaría la privatización de un colectivo que hasta el momento es funcionario público, lo que provocaría inestabilidad en el empleo y el consabido malestar en el colectivo. El caso de Zaragoza, es posiblemente el ejemplo más cercano de lo que podría ser un conflicto general, pues en Zaragoza y a raíz de un enfrentamiento entre el Estado y los controladores, éstos han sido sustituidos parcialmente por los militares en prácticas, con el riesgo que esto conlleva, pues entre otras cosas los militares respetan escrupulosamente las fiestas y fines de semana, dejando el servicio en manos de los civiles. El Sr. García confirma la saturación que en estos momentos hay en el centro de control y seguimiento de El Prat, en estos momentos estimado en 140.000 movimientos anuales, preveyéndose

duplicar la cifra en los años 92/94. Siendo como es el aeropuerto de El Prat uno de los más difíciles de la península, el portavoz de los controladores entiende que la actual plantilla de los controladores (110) debería de incrementarse a 220, y si se añade el hecho de que un controlador necesita tras salir de la escuela un año o dos de práctica para rendir plenamente, el plazo ya es muy limitado. ¿Quién garantizará el servicio cara a las próximas Olimpiadas del 92? pregunta el Sr. García Gil, que insiste en el hecho de que las obras de ampliación del aeropuerto no están en consonancia con la realidad de la capacidad técnica del aeropuerto, que entiende están hoy en un desfase total, hasta el punto de tener algún que otro problema con el suministro de piezas y mantenimiento en general, que dan al aeropuerto sólo un 70% de capacidad.

El Sr. García Gil afirma que hoy es ya en muchas ocasiones un cuarto de hora o media hora el que tienen que esperar los aviones para tener entrada en el aeropuerto, debido al intenso tráfico normal, y que con motivo de cualquier acontecimiento, es especial el deportivo, una avalancha de vuelos Chárter colapsa el aeropuerto.

Anuncio de huelga antes de fin de año

El Sr. García confirma la posibilidad real de huelga general antes de fin de año, tal y como acordaron los controladores aéreos en su último Congreso celebrado el 24 de Octubre en Castelldefels. Huelga por el tema de Zaragoza, por el tema del incumplimiento de los acuerdos del año 1988 y por el incumplimiento de los acuerdos de la administración que entraban en vigor en enero de este año, de acuerdo con el protocolo del 89, sin olvidar el precario estado de las instalaciones.

J. MATEU

Mà oberta 1.990

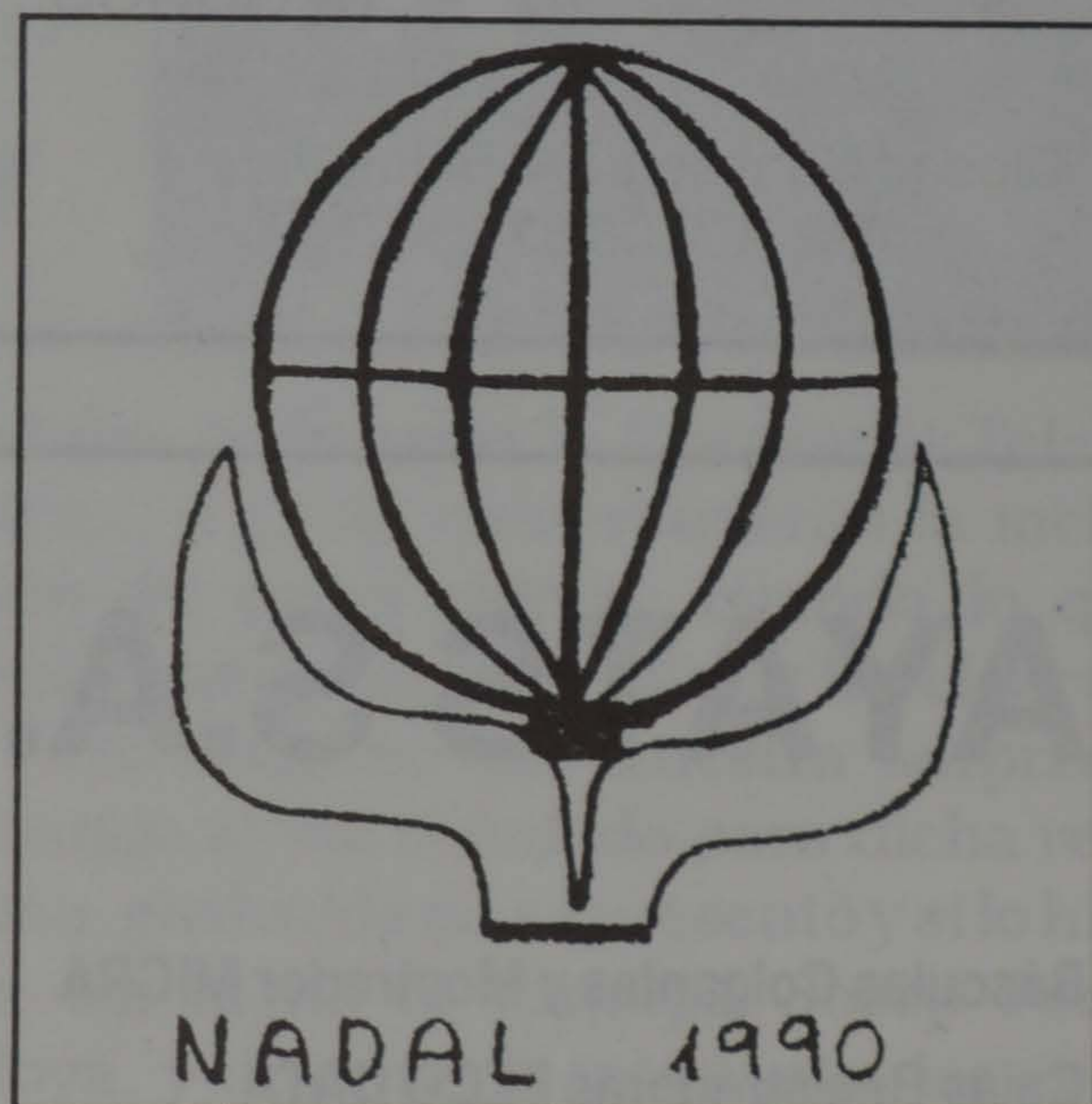
Un Nadal més, els joves cristians de les parròquies d'El Prat ens adrecem a tots vosaltres des de les pàgines de DELTA per recordar-vos l'objectiu de la nostra campanya "Mà oberta". Recollirem tot tipus de paper (revistes, diaris, llibres vells, etc.) i cartrons, casa per casa, els dies 27, 28 i 29 de desembre pel matí. Un cop venuts es traduïran en ajuda econòmica per a gent necessitada del nostre poble.

Us agraïm la col.laboració que ens heu dispensat durant els passats vuit anys que portem endegant "Mà oberta", i la que de ben segur tindrem aquestes Festes.

Tant de bo tornessim a superar entre tots les quantitats de paperam recollides anys anteriors!

Fins aviat!!

Grup de Joves Cristians d'El Prat



Aquesta és la insígnia que durem penjada durant la Campanya i que permet que ens reconeguem al primer cop d'ull



BELLEZA SALOME

Depilación indolora y eléctrica con nuevo método rápido

Depilación con pinzas indolora

Depilación a la cera

Limpieza de cutis - Masaje corporal, etc.

Horas convenientes

Martí Julià, n.º 19, 1.º, 1.ª Teléfono 379 08 02

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Cortinas y Lencería **AROA**

- Edredones, Mantelerías, Sábanas, Paños de cocina, etc.
- Confección de Colchas y Edredones a medida
- Confección y colocación de Cortinas y Visillos
- Solicite su presupuesto sin compromiso
- Se aparta género
- El desplazarse hasta nuestro establecimiento, le representará un estimable ahorro en sus compras
- Fundas de sofá, almohadones, colchones

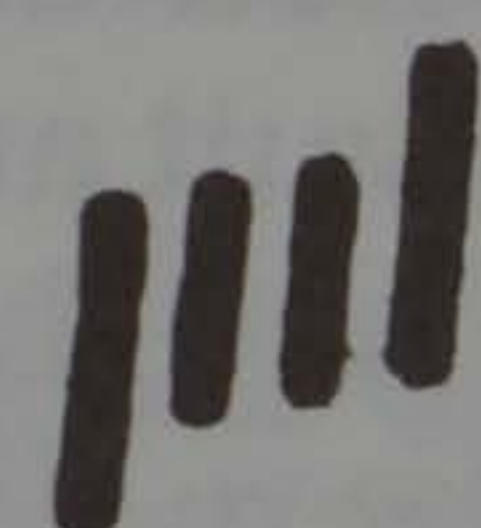
CONFECCION DE CORTINAS GRATIS

Carretera Marina, 18 Teléfono 370 35 03 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

ESPORTS **URGELL**

ARTICULOS DE DEPORTE Y PESCA
CEBOS VIVOS

Ramón Llull, 13 - 15 :-: Teléfono Tienda 370 41 05
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



ASESORIA FISCAL BLANES, SCP

Declaraciones Renta - I.V.A. - E.O.S.
Licencias Fiscales - Autónomos
Aperturas Ayunt. - Tramitación escrituras
Asesoramiento Jurídico Laboral
SEGUROS

Ciudad Consuegra, 2 Bajos.
Tel. 379 08 63

El Prat de Llobregat
08820

MARFRED

M. DEUMAL



INSTAL·LACIONS I REPARACIONS

FRED INDUSTRIAL
AIRE ACONDICIONAT
HUMIDIFICACIÓ
CALEFACCIÓ

Maurici Vilomara, 6 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
Telèfon 370 31 37 (Barcelona)

AYATS S.A.T.

Básculas Colgantes y Mostrador MICRA
Cajas Registradoras ELCO DATA
Básculas y Balanzas Ind. Todas marcas

Lleida, 21-23 - Teléfono 370 95 05 - FAX - 370 81 57
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

C
N
D

A
A
A



BOUTIQUE CANADA

Daniel Hechter

David Valls

Dress Sport

Filly Stone's

Marithé François Girbaud

Cacharel

HOME

DONA

Avda. Virgen Montserrat, 27 - 08820 El Prat de Llobregat

FUSTERIA
I DECORACIO

Ferram S.A.

IGNASI IGLESIAS, 4 - TEL. 379 03 64
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

BAR LA CASTELLANA

Arús, 18 - 1.º - 1.º de Mayo, 12
EL PRAT

GRAN SURTIDO EN BOCADILLOS TAPAS
Y PLATOS COMBINADOS

ESPECIALIDAD EN

ATUN
ANCHOAS
CHOCO
PULPO

Detenida una banda de atracadores

Después de varios meses de investigación, el grupo de policía judicial de El Prat identificó y detuvo a los integrantes de una banda de delincuentes que, entre otras poblaciones, habían atracado en entidades bancarias de El Prat.

La eficaz operación policial, tuvo lugar el día 23 de octubre en la Casas Baratas de la Zona Franca (Casa Antúnez), en donde los agentes tuvieron que perseguir por los tejados a uno de los atracadores que se había lanzado por la ventana de su vivienda.

Los detenidos son: Manuel Alunda Jorodovich, alias "Lolete", de 34 años, perteneciente al famoso clan del mismo nombre, su compañera, Rosario Toribio Arquillo, alias "La Charo", de 28 años y María Jesús García Blanco, alias "La Susi", de 25; los tres con antecedentes penales.

La policía acusa a los detenidos de ser los autores de 11 atracos, cometidos en diversas entidades bancarias y de ahorro en el transcurso de los últimos meses, (5 en Barcelona, 1 en Viladecans, 2 en Sant Feliu de Llobregat, 2 en El Prat y 1 en Ampuriabrava).

A los detenidos, que han pasado a disposición judicial, también se les acusa de tráfico y tenencia de estupefacientes, falsificación de documentos, robos en interior de vehículos y en varias empresas y de tenencia ilícita de armas, (les fueron intervenidos un revólver y una pistola).

Un muerto en la carretera de la playa

Un vecino de El Prat, resultó muerto en un accidente de tráfico ocurrido el domingo, día 11 de noviembre, a las 7 de la mañana, en el punto kilométrico 2,100 de la carretera de la playa (B-203).

Según informó la Jefatura Provincial de Tráfico, el exceso de velocidad en la entrada de una curva, pudo provocar la salida de la calzada del turismo, matrícula B-9507-JM, el cual tras chocar violentamente contra la valla protectora, atravesó el canal y quedó volcado en el camino de acceso a La Ricarda.

La persona fallecida es Manuel Carmona Gutiérrez, de 35 años de edad, conductor y único ocupante del vehículo siniestrado y que falleció en el acto.

Por otra parte, la ausencia de una señal de tráfico, en una calle del barrio de Sant Cosme, determinó que se produjera un accidente de circulación que pudo tener fatales consecuencias.

Según fuentes municipales, el turismo, matrícula B 5882 -DD, colisionó el día 3 de noviembre, contra el camión,



Vecinos contra el alcalde

El pasado mes de octubre, los vecinos de las calles A. Clavé, M. Bertránd, I. Iglesias, Centre y Flaquer, se manifestaron y cortaron la Rambla, para protestar por el estado lamentable que el Ayuntamiento tiene esta zona de El Prat.

Debido a una insuficiencia de las cloacas, cada vez que llueve, dichas calles ofrecen un aspecto verdaderamente tercermundista. En concreto, la calle M. Bertránd, en su tramo comprendido entre la de A. Clavé y la vía del ferrocarril, no sólo se inunda de agua, sino que las cloacas expulsan toda la porquería, lo que provoca una pestilencia que obliga a los vecinos de la zona a cerrar las ventanas, con el fin de evitar que el olor penetre en sus viviendas.

Pero lo peor del caso es que para poder acceder a las mismas, los vecinos tienen que pasar por encima de un auténtico canal de porquería, con el agua hasta las rodillas y con el consiguiente peligro de adquirir alguna enfermedad.

Al cabo de cuatro días de dicha manifestación, los vecinos de las calles antes citadas, recibimos una misiva del alcalde, Lluís Tejedor, para citarnos a una reunión en la que debería explicarnos el estado de las obras que en aquellos días



estaba realizando la Compañía Telefónica... !! ¿? !!), comprenderán la inclusión de estos signos, cuando lo que reclamamos es el arreglo de las cloacas.

Pero cual no fue nuestra sorpresa, cuando el día señalado para dicha reunión, el alcalde no se presentó y si lo hizo en su lugar el concejal Josep Pérez Moya, y delante de tal plante, los vecinos decidimos abandonar el Ayuntamiento y posteriormente cortar el tráfico en la plaza de la Vila, no sin antes expresar nuestra natural protesta en el salón de plenos.

Josep Maria SARDA

matrícula B-2259-KY, en el cruce de las calles Llobregat y Júcar, en donde desapareció una señal de "ceda el paso", a causa de la obras que se realizan en el barrio y que de una forma negligente no ha sido repuesta.

En el accidente resultó herido: Antonio Pozo Yera, de 58 años, conductor del turismo y vecino del barrio, el cual fue ingresado en la Residencia de Bellvitje y posteriormente trasladado a su domicilio.

Policía - comadrona

Los componentes de un coche patrulla del Cuerpo Nacional de Policía, asistieron el pasado día 16 de septiembre, a una vecina de Sant Cosme en el momento del parto.

Tras recibirse una llamada de la Comisaria de Policía, alrededor de las 10 de la mañana, un coche zeta se trasladó urgentemente al bloque 6, escalera 43, 4º, 2ª del mencionado barrio, en donde su inquilina, María Luisa Navarro Martínez, acababa de dar a luz y las circunstancias obligaron a uno de los policías a hacer, con sorprendente eficacia, las funciones sanitarias que no tenía previsto.

El agente utilizó los cordones de sus zapatos para atar el cordón umbilical y entregó a la madre una hermosa niña.

Con posterioridad, un coche patrulla de la Policía Local, trasladó a la recién nacida al hospital Clínico y a continuación, a la madre, en una ambulancia. Al parecer, tanto la madre, como la niña, se encuentran en perfecto estado.

DELCO RECANVIS, S.A.

Tenim per a vosté tota la gama de
productes BOSCH

També som especialistes amb
recanvis AUDI i VOLSKWAGEN.

Avda. Virgen de Montserrat, 101
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

BOSCH 

**Auto-Centro
Accesorios
y Recambios**

Tel. 370 15 11 (3 líneas)
(Barcelona)

C/. Castella, 53
El Prat de Llobregat

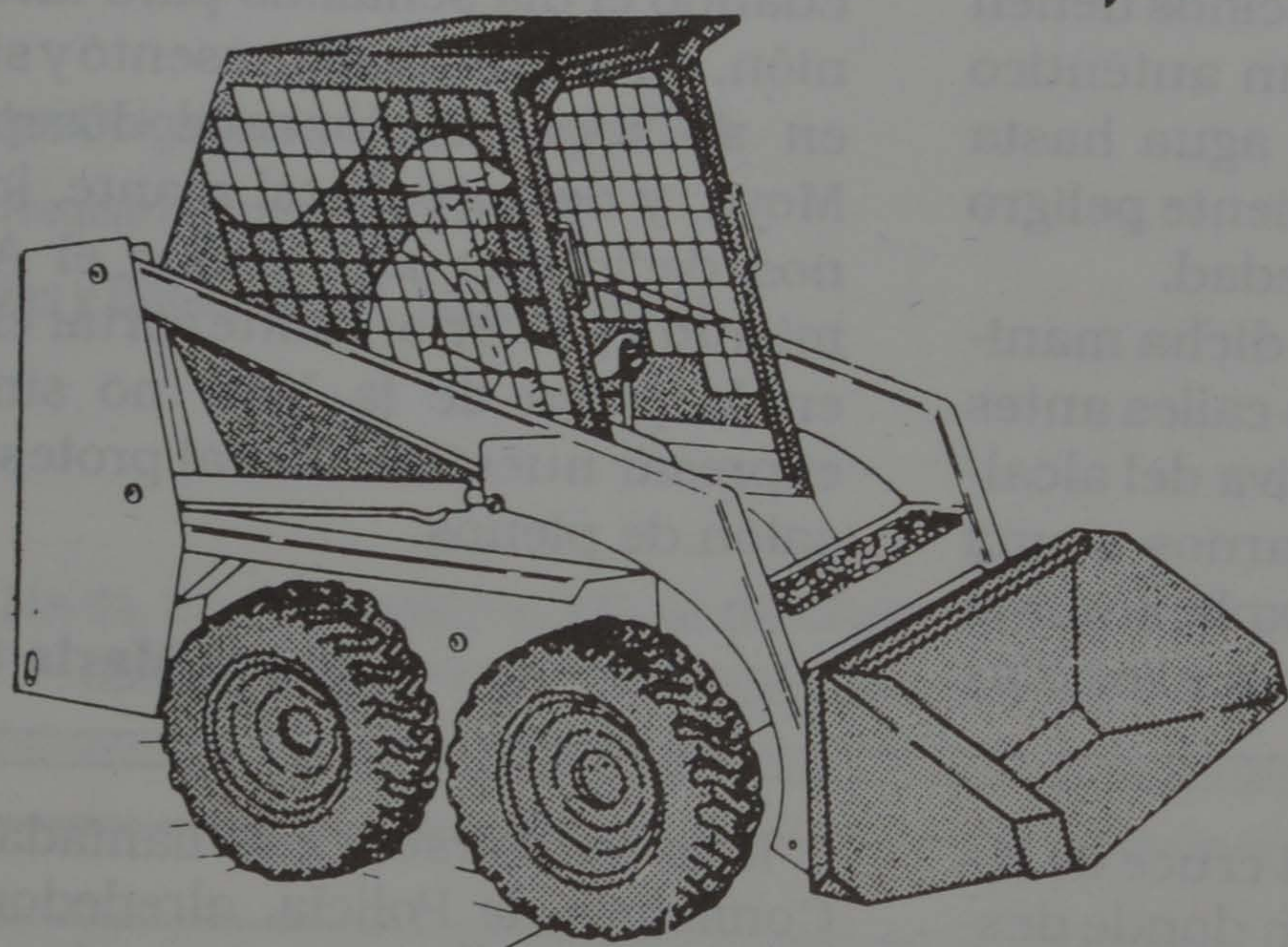
Telf. 370 87 56


alarcón

RÈTOLS

LLUMINOSOS

**CATALANA DE INSTALACIONES,
CANALIZACIONES Y OBRAS, S.A.**



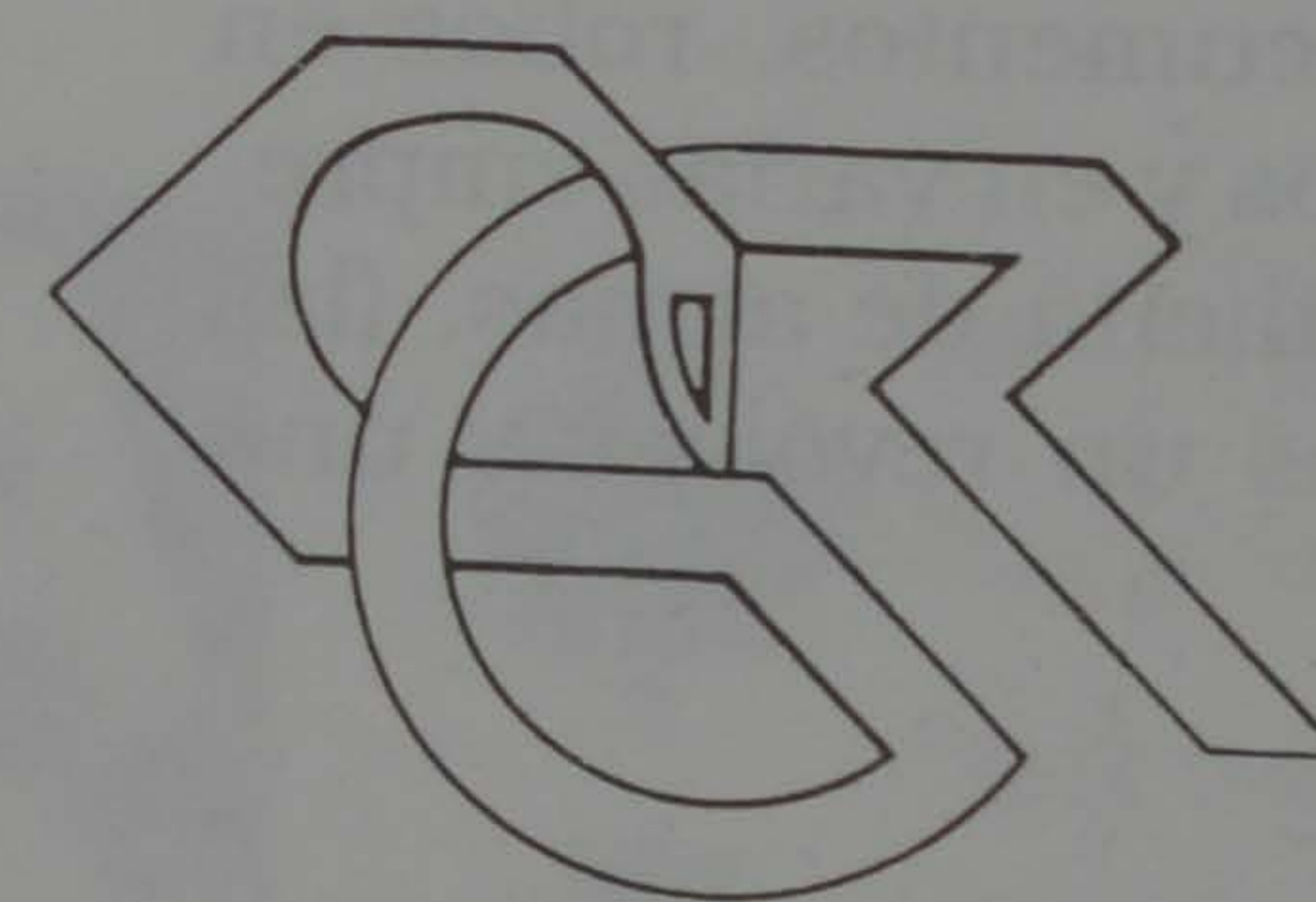
ALQUILER DE BOBCAT 543

EQUIPADA CON:

**PALA, RETROEXCAVADORA Y MARTILLO
COMPRESOR**

**INSTALACIONES DE AGUA,
GAS Y ELECTRICIDAD**

Calle Manuel Bertrand, 48
Teléfono 370 66 76
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



**CENTRO DE RECUPERACION
FUNCIONAL Y FISIOTERAPIA**

Director: Moisés Llopart

TRATAMIENTO DE:

- Traumatismos
- Reumatismos
- Artrosis
- Lesiones deportivas, etc.
- Alteraciones del sistema nervioso
« « « » » »

- Electroterapia
- Auriculoterapia
- Reflexología
- Sofrología

Avda. del Canal, 138, 1.º 4.ª
Teléfono 379 36 60
Horas convenientes

EL SOROLL DELS AVIONS

Veïns del Prat han presentat queixes davant l'Ajuntament del poble pel soroll que fan els avions en vol rasant. Protes-tes per falta de sensibilitat dels qui dirigeixen el tràfic aeri, ja que per estalviar combustible no respecten el dret dels ciutadans a viure en pau.

Per explicar la molesta situació, fons de l'aeroport parlen de dificultats clima-tològiques i de turbulències provocades pel massís del Garraf, la qual cosa ha motivat el desviament dels vols a la pista transversal.

OBRES A LA POTA SUD

Les constructores Cubiertas y Mzov i Fosca, han estat les adjudicatàries de les obres de tres trams de la pota sud del segon cinturó de ronda.

Aquesta important via de comunica-ció que té un pressupost de set mil quatre-cents milions de pessetes hauria d'estar acabada a començaments del febrer del 1992.

GEOS A EL PRAT

Els grups d'operacions especials (GEO), s'allotjaran al destacament que l'exèrcit de l'aire té al costat de l'aeroport del Prat, donat que per ser un cos aero-transportat necessiten estar aprop dels helicòpters.

Els GEO, formen part del contingent que vetllarà per la seguretat de l'acon-teixament esportiu, que es calcula esta-rà al voltant de cent milt homes i dones.

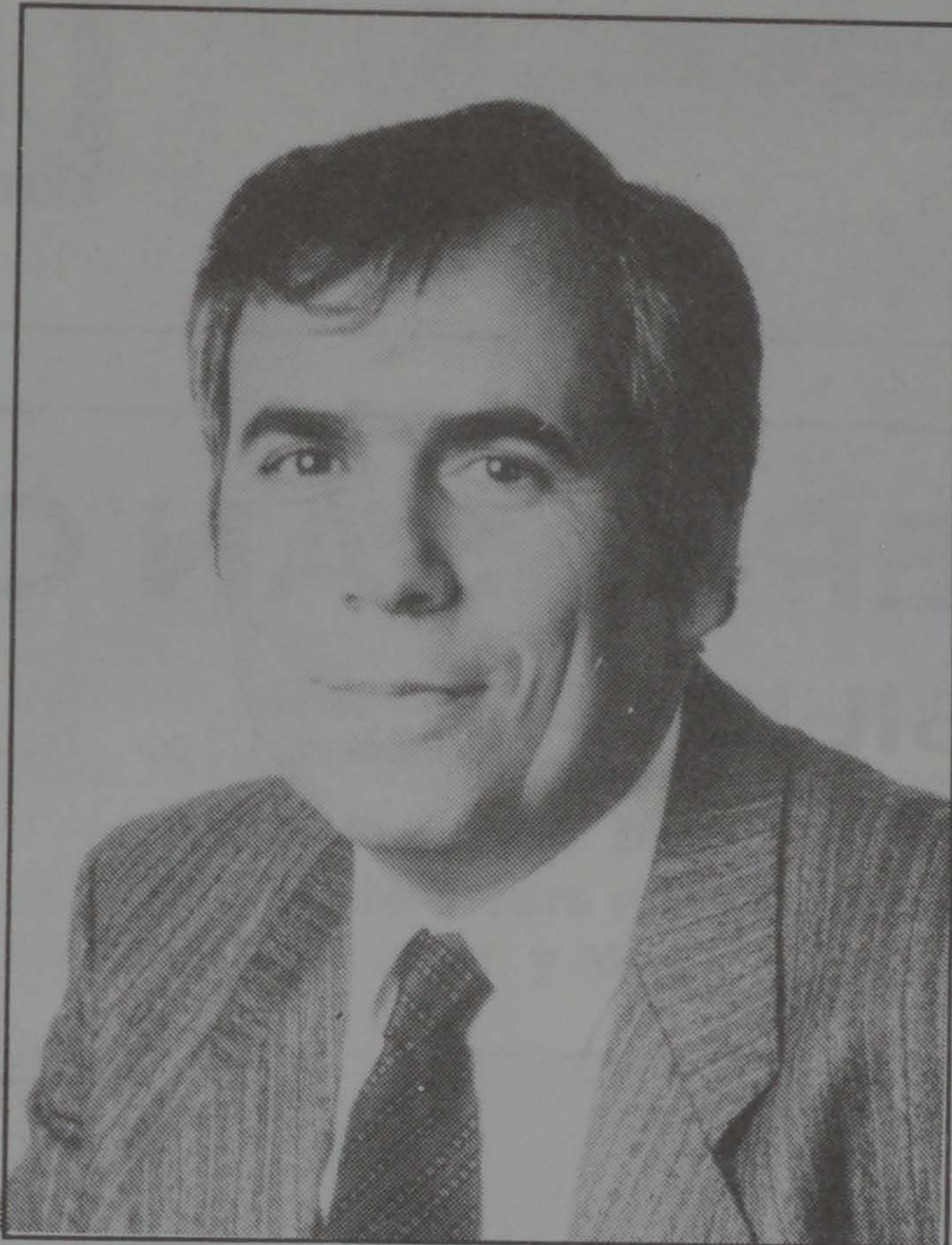
AMAGATALLS DELS "NENS DE DEU"

Diversos magatzems de mobles de El Prat de Llobregat servien d'amagatall a la secta Nens de Déu, seogons que van descobrir els mossos d'esquadra.

Dita secta que està considerada com a destructiva, es va donar a conèixer arran d'una actuació de la policia autonòmica

que va demostrar que s'instruïa en tèc-niques de prostitució als nanos que queien a les seves mans.

SERRET AL CONGRÉS DEL PSOE



El portanveu del PSC al Prat, Joan Serret ha estat un dels set represen-tants comarcals que el seu partit va enviar al congrés socialista que es va celebrar a Madrid els dies 8,9 i 10 de novembre.

Serret que va ser adscrit a la comissió de principis ideològics -comissió que s'emmarcava dins del programa 2000, col.laborà en una esmena que es va fer al programa en matèria de medi am-bient.

Es dona la casualitat que el dia del congrés es va celebrar un ple municipal que durà fins a les cinc de la matinada i el mateix matí a les set el regidor socialista va haver d'agafar l'avió

PARC NATURAL A EL PRAT

La Generalitat de Catalunya i el "Land (Estat federal alemany) de Badeng-Württemberg " han firmat un acord per crear un parc natural públic al Delta de Llobregat.

Les obres que començaran el mes de desembre han costat a cada una de les institucions firmants divuit milions de pessetes.

L'Ajuntament del Prat col.laborarà fent les obres d'acondiciament de la zona del litoral afectada.

LA FORMACIÓ D'UNA CIUTAT

L'Ajuntament del Prat editarà un lli-bre que sota el títol "La formació d'una ciutat. El Prat de Llobregat", donarà a conèixer com s'ha fet i consolidat el creixement urbà del Prat.

Aquest llibre que tindrà un cost de 1.988.400 de pessetes es vendrà a tres-centes pessetes i compta amb la col.laboració de les empreses, Sandoz Sae, Atochem España i Indústries Ti-tan, que donaran cada una d'elles sis-centes mil pessetes.

L'OBJECCIÓ DE CONSCIENCIA

Els serveis de Joventut dels ajunta-ments de Castelldefels, Gavà, Sant Boi, Viladecans i El Prat, han editat el primer número de la revista El Sidecar, que és un monogràfic sobre l'objecció de cons-ciència i el servei militar.

Aquesta publicació que en paraules de la seva editorial "ha estat pensada amb la genial idea de tenir informada a la joventut del Baix", anirà sortint cada dos mesos i es dedicarà a temes mono-gràfics com l'ensenyament, el lleure, les vacances, etc. Del primer número s'han editat deu mil exemplars.

Josep Alonso



Nuevo presidente de la Cruz Roja.

El pasado día 30 de octubre, tuvo lugar en la sede de la Asamblea Local de la Cruz Roja Española, el acto oficial de toma de posesión del nuevo presidente local de esta institución benéfica, Josep Antoni Puig Rovira.

Al acto asistieron las primeras autoridades locales y el presidente provincial de Cruz Roja, Ricard Gutiérrez Martí.



Droguería y Perfumería

PINTURA Y LIMPIEZA

Tarridas

EL PRAT DE LLOBREGAT

Ramón Llull, 4 y 6
Teléfono 370 91 01

Coronel Sanfeliu, 9 y 11
Teléfono 379 14 84

San Joaquín, 76
Teléfono 379 01 84



MONTEPIÓ SAN CRISTÓBAL

AUTOMOBILISTA

CHÓFERES DE BARCELONA

Provenza, 173 pral. - Tel. 253 40 05 (3 líneas)
08036 - Barcelona

- » DEFENSA JURIDICA PER RESPONSABILITAT CRIMINAL
- » RECLAMACIÓ PER DANYS AL VEHICLE

Ferran Puig, 72 - Telèfon 379 18 02
Delegació Baix Llobregat: HORARI: de 18 A 20 HORES (DIMARTS I DIJOUS)
EL PRAT DE LLOBREGAT



FUTURO

EN MARCA



su amigo



C/. CERVERA, 17-19 - ESQUINA CTRA. AVIACION - TEL. 370 28 02 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Llobrecar, s.l.

SEAT

El Safi ya es segundo

Cuando llevamos 11 jornadas realizadas, el grupo VII de la 2ª Regional catalana tiene a dos de los tres equipos pratenses entre los cuatro primeros puestos de la clasificación; Safi y S. Cosme respectivamente.

Safi, este año filial de la A.D. Prat tiene una buena posibilidad para su ascenso, ya que posee un equipo joven, con casi media docena de jugadores acabados de salir este año de los juveniles del Terlenka y de la A.D. Prat, reforzados a su vez, con jugadores ya experimentados en la categoría. Por tanto este año puede ser una buena oportunidad para ascender, puesto que esta temporada suben dos equipos, con lo que las posibilidades para la Safi, e incluso el S. Cosme de ascenso, están intactas.

La Bodeguilla, tercer equipo pratense que juega en este grupo, está situado en la zona cómoda de la clasificación con 9 pts y a tan sólo 4 del cuarto clasificado el S. Cosme.

Por otra parte, si la 2ª regional nos trae buenas noticias, no podemos decir lo mismo de la trayectoria del equipo de la A.D. Prat, clasificado en la decimo sexta posición del grupo II de la Preferente, con tan solo 6 pts y 2 negativos, después de haber disputado el último partido de liga en casa del Hospitalet At., ganando este último por el resultado de 1 - 0.

T.E.

1º Olesa 18 pto.
2º Safi 14 pto. (1 partido menos)
3º Sant Feliu 14 pto.
4º S. Cosme 13 pto.

13º Bodeguilla 9 pto.



Safi: Arriba: Caricio (directivo), Vicente (delegado), Mario, Charlie, F. Vázquez, Toni, Franc, Paco, J.L. Dolz, Toni, Abós (entrenador), abajo: Sito, Sergio, Mero-dio, Ino, "Choto", Mora y Emilio (masajista). Completan la plantilla: D. Vázquez, Blanca, Sans, José, y Mario



El "Bodeguilla" con su entrenador Alvaro Pou y sus jugadores Bernabé, Ocaña, González, Primi, Manolo, Camacho, Miguel Angel, Joaquin, Japo y Toni están situados en la decimotercera posición.



AGENCIA DE TRANSPORTES
SALVADOR, S.L.

Alcalde Ferrer Monés, s/n.
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
Fax (93) 370 70 56 (Barcelona)

Tels. (93) 379 40 06
(93) 379 21 18
(Part.) (93) 370 73 88



RADIADORES DE AUTOMOVILES

PONCE-2

CAMBIOS DE PANALES - ESPECIALIDAD EN MAQUINARIA
OBRAS PUBLICAS

Pau Casals, 19 - Tel. 370 92 04 - El Prat de Llobregat

La Tienda de Pepi
DROGUERIA - PERFUMERIA

Calle Montsant, 12-14
Teléfono 379 49 53
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Al servicio de la empresa

PIERA ASESORIAS Y SERVICIOS
CONSULTING EMPRESARIAL

Tfno. (93) 379 57 04 Telefax (93) 370 05 60



Regalo informal - Peluches - Juegos

Rosa Ribas Parellada, 1- 5 El Prat de Llobregat

PIERA ASESORIAS Y SERVICIOS
CONSULTING EMPRESARIAL

Avda. V. Montserrat, 114, 1.º, 1.º
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

Teléfono 379 57 04
FAX 370 05 60
Apartado de Correos 97

Horario de visitas: de lunes a viernes de 11 a 13 y de 4 a 7



**Siempre mucho más a su alcance
en alimentación**

CAL MIÀ

**Fruta, Verdura, Congelados
Droguería, Bebidas, Conservas...
y ahora Carnicería - Charcutería**



Pompeu i Fabra, 13-15
(junto Instituto)
EL PRAT



AZU MODA INTIMA

AZUCENA MINGOTE MARTIN



*Boutique de Lencería, Corsetería
Baño y Complementos*

Avda. Montserrat, 19
El Prat de Llobregat

(Esquina Avda. Libertad)
Teléfono 370 22 52



ADMINISTRACION DE LOTERIAS

N.º 3

de Doña MARIA TERESA

Plaza de la Vila, n.º 4 - El Prat de Llobregat
Teléfono 370 86 56

Enhorabuena a los afortunados en el pasado sorteo del día 17 de Noviembre, esta Administración vendió el número anterior al Primer Premio dotado en un 1.000.000 de pesetas al Billete. Les recuerdo a todos los pratenses que tengo a su disposición gran cantidad de números variados para el sorteo de Navidad y Reyes

PRUEBE SU SUERTE

Juan Carlos: de los "chupetes" del Terlenka a la cantera del Barça.

A los siete años de edad empezó a entrenar con los "Chupetes" del Terlenka. Un año más tarde jugaba en un equipo, y ya los técnicos le vaticinaban un gran éxito. Con tan sólo un año de entrenamiento no podía haber aprendido tanto, sin lugar a dudas este chico, Juan Carlos, tenía unas cualidades futbolísticas innatas. A la edad de 11 años, los técnicos del F.C. Barcelona vieron sus grandes cualidades, y le ofrecieron buscar la aventura barcelonista. Ya han transcurrido 5 años, y en este periodo de tiempo ha pasado por las manos de grandes técnicos del club azulgrana como Torrents, Artola y Villaseca. Juan Carlos Morenos tiene 15 años, nació en Barcelona y estudia 2º de F.P. en la rama de electricidad. Su hermano mayor juega en estos momentos, después de haber salido el año pasado del juvenil del Terlenka, en el amateur de la A.D. Prat.

- Juan Carlos, ¿qué supuso entonces y que supone ahora jugar en un equipo de la categoría del Barça?

- Entonces y ahora una gran alegría. Estoy muy contento de hacer mi hobby favorito a este nivel y con este equipo.

- ¿Entrenas muchos días a la semana?

- Entreno 3 días generalmente, aunque hay veces que entrenamos 4.

- ¿Crées que podrás llegar, en un futuro, a triunfar?

- Ahora mismo no lo tengo planteado, para mí lo importante en este momento es poder jugar y divertirme, si algún día tengo la oportunidad de llegar a la fama ya tendré tiempo de pensármelo.

- Hoy en día es difícil que un canterano llegue a triunfar en el 1º equipo del Barcelona.

- Es difícil, son pocos los privilegiados

que suben arriba. para subir arriba un jugador de la cantera, tiene que ser un fuera de serie. Pienso que hay jugadores extranjeros que no tendrían que ser fichados, ya que no tienen el nivel de jugadores de aquí. Pero lo que cuenta en este caso es lo económico. Aunque en este sentido ahora estamos muy contentos ya que el técnico del primer equipo, Johan Cruyff, está apoyando mucho a la cantera. Se preocupa por ella, incluso va a vernos a los partidos y entrenos.

- Juan Carlos, se dice, que en estos equipos la altura es un factor importante.

- Creo que no, los entrenadores colocan a los jugadores en los puestos idóneos a sus características físicas y técnicas. Entonces si cumples la función encomendada, el técnico se da por satisfecho. En definitiva creo que la altura en el fútbol no es determinante.

- ¿Cuál fue tu mejor entrenador?

- De todos aprendí, quizás Artola y Villaseca con los que estuve dos años tuve más confianza. Aunque también agradezco el apoyo y ayuda de los entrenadores que tuve en Terlenka; Cuadros, Galopa y Juanillo.

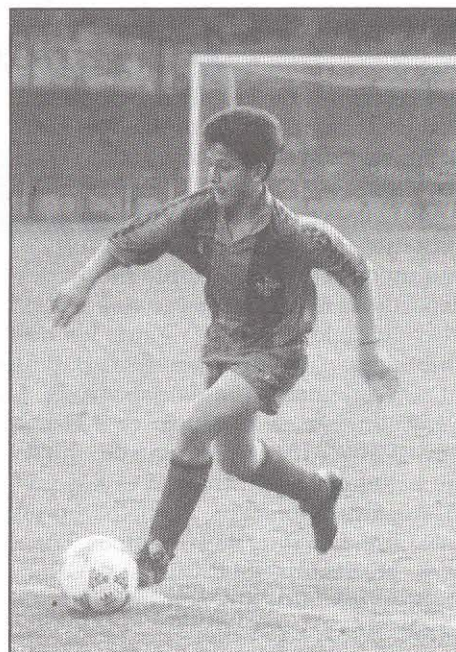
- ¿Das más importancia al fútbol que a los estudios?

- No, para mí los dos son igual de importantes. El fútbol ahora es un hobby y creo que tengo que estudiar por lo que pueda pasar en el futuro. Incluso el Barça nos fomenta el estudiar pagándonoslo.

- ¿Cómo te plantearías la hipótesis de dejar el Barcelona?

- Sería una desilusión muy grande, pero seguiría jugando al fútbol, que es lo que más me gusta, en otro equipo.

- Esta temporada juegas en el cade-



Con este estilo juega Juan Carlos en el Barça.

te, ¿cómo ves esta categoría?

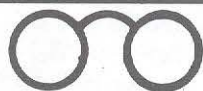
- Muy floja, es una categoría nueva y todavía no está bien asimilada. Nosotros nos encontramos muy superiores al resto de equipos de la comarca. Incluso estamos metiendo goleadas de hasta 35 goles.

- ¿Eres goleador?

- La palabra goleador no me gusta, ya que la consecución de un gol es mérito de todo el equipo. Pero bueno para responderte a la pregunta, creo que debo ser el goleador, aunque no llevo la cuenta de los goles que llevo.

Juan Carlos Moreno al que podemos ver en los fondos de las porterías como recogedor de pelotas en los partidos en los que T.V retransmite desde el Camp Nou, tiene sin lugar a duda un futuro esperanzador. Esperamos que la suerte, un factor imprescindible en este caso, le acompañe.

T.E.



J. RECASENS

OPTICO DIPLOMADO
LENTES DE CONTACTO

REFRACTOMETRO COMPUTERIZADO
20% Dto. a todo El Prat en gafas completas

AV. MONTSERRAT, 130
T. 379 75 63 - EL PRAT DE LLOBREGAT

Autocares FERSPRAT, S. A.

EXCURSIONES EN GENERAL
COLEGIOS EN BARCELONA
VIAJES POR TODA ESPAÑA

Cra. Marina, 100 - Teléf. 379 38 84 - EL PRAT



BOLSOS

Joana

BOLSOS, BISUTERIA
MARROQUINERIA, GUANTES
PARAGÜAS

Federico Soler, 100 - EL PRAT

FOTO ESTUDIO
CARNETS
REVELADO
FOTOCOPIAS

foto film

c/. Pau Casals, nº 125
08820 - EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

Juan Carlos: de los "chupetes" del Terlenka a la cantera del Barça.

A los siete años de edad empezó a entrenar con los "Chupetes" del Terlenka. Un año más tarde jugaba en un equipo, y ya los técnicos le vaticinaban un gran éxito. Con tan sólo un año de entrenamiento no podía haber aprendido tanto, sin lugar a dudas este chico, Juan Carlos, tenía unas cualidades futbolísticas innatas. A la edad de 11 años, los técnicos del F.C. Barcelona vieron sus grandes cualidades, y le ofrecieron buscar la aventura barcelonista. Ya han transcurrido 5 años, y en este periodo de tiempo ha pasado por las manos de grandes técnicos del club azulgrana como Torrents, Artola y Villaseca. Juan Carlos Morenos tiene 15 años, nació en Barcelona y estudia 2º de F.P. en la rama de electricidad. Su hermano mayor juega en estos momentos, después de haber salido el año pasado del juvenil del Terlenka, en el amateur de la A.D. Prat.

- Juan Carlos, ¿qué supuso entonces y que supone ahora jugar en un equipo de la categoría del Barça?

- Entonces y ahora una gran alegría. Estoy muy contento de hacer mi hobby favorito a este nivel y con este equipo.

- ¿Entrenas muchos días a la semana?

- Entreno 3 días generalmente, aunque hay veces que entrenamos 4.

- ¿Crées que podrás llegar, en un futuro, a triunfar?

- Ahora mismo no lo tengo planteado, para mí lo importante en este momento es poder jugar y divertirme, si algún día tengo la oportunidad de llegar a la fama ya tendré tiempo de pensármelo.

- Hoy en día es difícil que un canterano llegue a triunfar en el 1º equipo del Barcelona.

- Es difícil, son pocos los privilegiados

que suben arriba. para subir arriba un jugador de la cantera, tiene que ser un fuera de serie. Pienso que hay jugadores extranjeros que no tendrían que ser fichados, ya que no tienen el nivel de jugadores de aquí. Pero lo que cuenta en este caso es lo económico. Aunque en este sentido ahora estamos muy contentos ya que el técnico del primer equipo, Johan Cruyff, está apoyando mucho a la cantera. Se preocupa por ella, incluso va a vernos a los partidos y entrenos.

- Juan Carlos, se dice, que en estos equipos la altura es un factor importante.

- Creo que no, los entrenadores colocan a los jugadores en los puestos idóneos a sus características físicas y técnicas. Entonces si cumples la función encomendada, el técnico se da por satisfecho. En definitiva creo que la altura en el fútbol no es determinante.

- ¿Cuál fue tu mejor entrenador?

- De todos aprendí, quizás Artola y Villaseca con los que estuve dos años tuve más confianza. Aunque también agradezco el apoyo y ayuda de los entrenadores que tuve en Terlenka; Cuadros, Galopa y Juanillo.

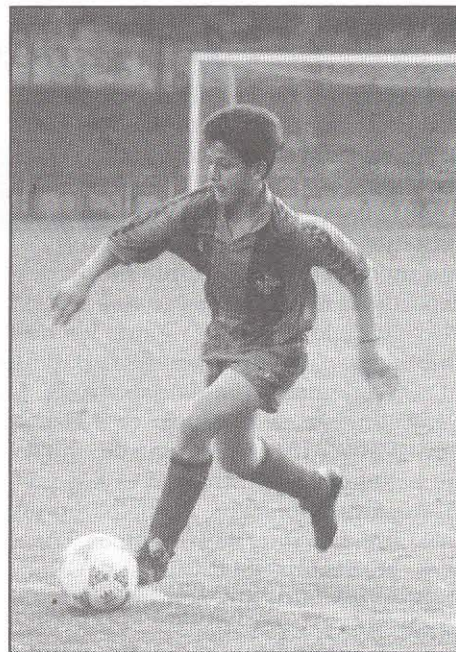
- ¿Das más importancia al fútbol que a los estudios?

- No, para mí los dos son igual de importantes. El fútbol ahora es un hobby y creo que tengo que estudiar por lo que pueda pasar en el futuro. Incluso el Barça nos fomenta el estudiar pagándonoslo.

- ¿Cómo te plantearías la hipótesis de dejar el Barcelona?

- Sería una desilusión muy grande, pero seguiría jugando al fútbol, que es lo que más me gusta, en otro equipo.

- Esta temporada juegas en el cade-



Con este estilo juega Juan Carlos en el Barça.

te, ¿cómo ves esta categoría?

- Muy floja, es una categoría nueva y todavía no está bien asimilada. Nosotros nos encontramos muy superiores al resto de equipos de la comarca. Incluso estamos metiendo goleadas de hasta 35 goles.

- ¿Eres goleador?

- La palabra goleador no me gusta, ya que la consecución de un gol es mérito de todo el equipo. Pero bueno para responderte a la pregunta, creo que debo ser el goleador, aunque no llevo la cuenta de los goles que llevo.

Juan Carlos Moreno al que podemos ver en los fondos de las porterías como recogedor de pelotas en los partidos en los que T.V retransmite desde el Camp Nou, tiene sin lugar a duda un futuro esperanzador. Esperamos que la suerte, un factor imprescindible en este caso, le acompañe.

T.E.



J. RECASENS

OPTICO DIPLOMADO
LENTES DE CONTACTO

REFRACTOMETRO COMPUTERIZADO
20% Dto. a todo El Prat en gafas completas

AV. MONTSERRAT, 130
T. 379 75 63 - EL PRAT DE LLOBREGAT

Autocares FERSPRAT, S. A.

EXCURSIONES EN GENERAL
COLEGIOS EN BARCELONA
VIAJES POR TODA ESPAÑA

Cra. Marina, 100 - Teléf. 379 38 84 - EL PRAT



BOLSOS

Joana

BOLSOS, BISUTERIA
MARROQUINERIA, GUANTES
PARAGÜAS

Federico Soler, 100 - EL PRAT

FOTO ESTUDIO
CARNETS
REVELADO
FOTOCOPIAS

foto film

c/. Pau Casals, nº 125
08820 - EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

NECESSITEM VENEDORS

OFIMÀTICA I INFORMÀTICA

preparació

F.P., B.U.P. o experiència al sector
Tel. 478 08 27 (hores d'oficina)



Arte en piel:

*Una poderosa razón
para celebrar
las próximas fiestas*

Sabates i bolsos de pell....
diferents

Sabates

FONT

Bosses

Frederic Soler, 42
El Prat de Llobregat

Para otros, un lujo. Para el Renault 21, lo normal.

De serie, un equipamiento de lujo. Dirección asistida. Aire acondicionado. Elevalunas delanteros eléctricos. Telemando de infrarrojos. Cierre centralizado. Cinturones de seguridad traseros. Faros antiniebla...

Gran amplitud de gama. Versiones 4 y 5 puertas. Motorizaciones desde 1.721 c.c. a 1.995 c.c. en gasolina y 2.068 c.c. en diesel. Potencia, desde 74 CV. del GTD a 175 CV. del 2L. Turbo.

Avanzada tecnología. Alcanzando su máxima expresión en las versiones más altas, con: Sistema de frenos ABS. Ordenador de a bordo. Tracción QUADRA integral y permanente a las 4 ruedas.

Calidad y precio. Ningún otro coche de su categoría puede competir en relación calidad-precio. Desde 2.120.000 Ptas. (Transporte e IVA incluido.)

Consumo reducido. Desde 4,5 l. a los 100 Kms. y a 90 Kms/h. en la versión GTD. Además todas las versiones admiten gasolina sin plomo.



ELINTAS

*Para más información llame al 900 - 100 500.
Además le ofrecemos la Tarjeta Renault con
todas sus ventajas.*

RENAULT. El placer de vivirlos.

Ven a tu concesionario:



CONSAVA 3, S. A. Autv. Castelldefels Km. 5,8 Frente Pryca - Teléfono 370.34.11
AUTO TORRAS Calle Joan Maragall, 41 - Teléfono 379.05.82